

Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Miércoles, 30 de octubre de 1985

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12003-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.670

Precio: 50 pesetas



Inglaterra y España vuelven a conversar sobre Gibraltar

Durante los días 5 y 6 del próximo mes de diciembre se reunirán en Madrid los ministros de Asuntos Exteriores de España y del Reino Unido para tratar asuntos de interés bilateral, y en concreto el debate existente entre ambas naciones sobre el futuro de Gibraltar.

Ayer anunció oficialmente el Ministerio de Exteriores británico que el titular del departamento, sir Geoffrey Howe, viajará a Madrid en diciembre para reunirse con Fernández Ordóñez. El portavoz del departamento también aludió a los temas de conversación, si bien dijo que no se va a llegar a ningún acuerdo que vaya contra los deseos del pueblo gibraltareño.

Página 15

Y TAMBIÉN

El Ayuntamiento será sancionado económicamente por el derribo de la antigua prisión

Página 5



El conseller de Trabajo asegurará la continuidad de IMEPIEL como empresa pública

Página 5 y 11

El Rey recibe hoy al Ayuntamiento de Castellón que hará entrega de la medalla de Oro de la Ciudad en el Palacio Real

Página 4

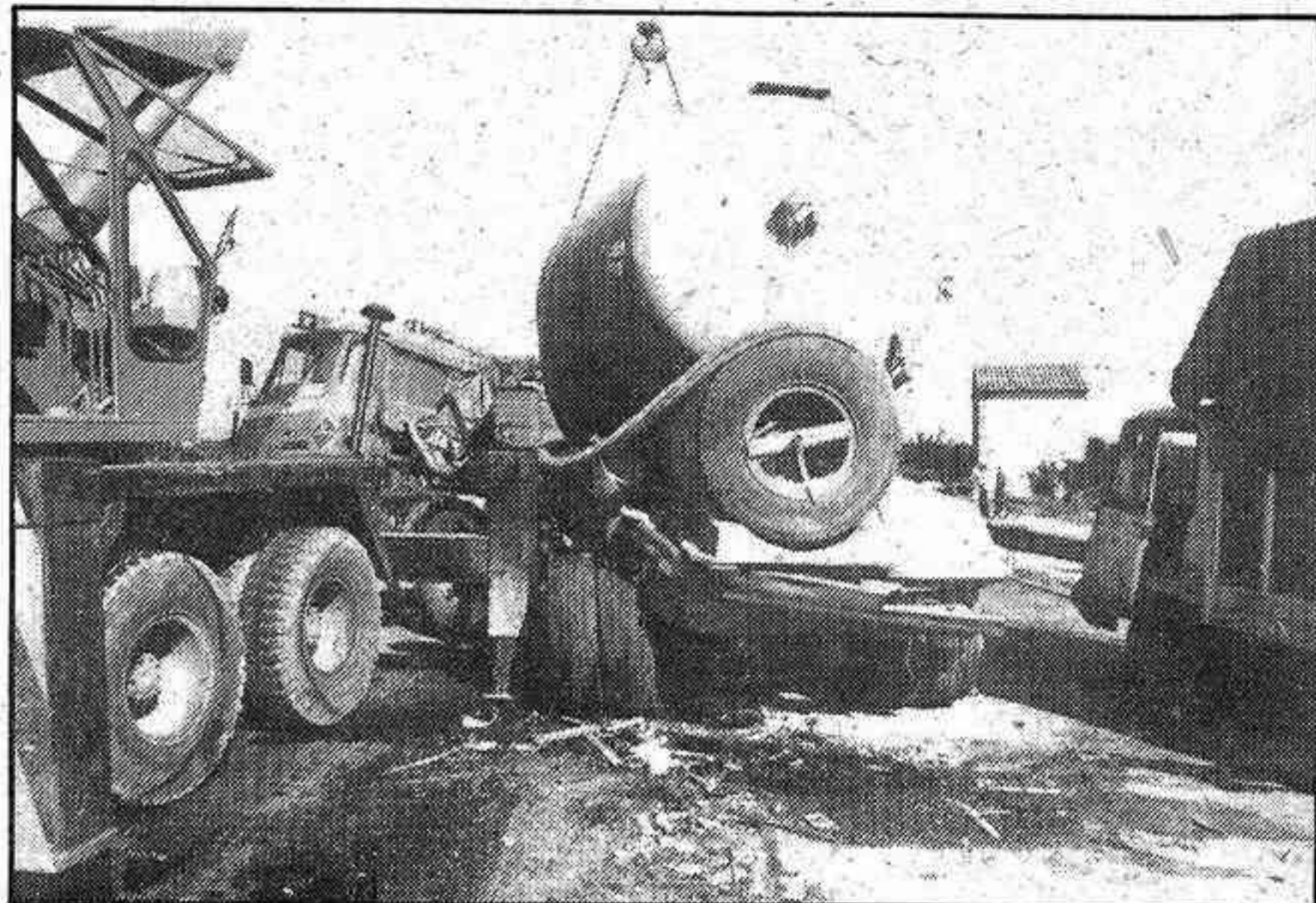
Un muerto y diez heridos en la colisión de 3 camiones, dos furgonetas y cinco turismos

Diez vehículos implicados en un espectacular choque en la N-340

Una castellonense muerta, un herido grave y nueve heridos leves fue el balance de un espectacular accidente de circulación, en el que se vieron implicados 10 vehículos —5 turismos, 3 camiones y 2 furgonetas— ocurrido al mediodía de ayer en el kilómetro 58,550 de la carretera nacional 340,

en la variante de Vila-real, como consecuencia de una múltiple colisión en cadena. Al parecer todo fue debido a la imprudencia de un camión que no se percató, probablemente del estacionamiento de varios vehículos en la calzada, por obras de mejora en la pavimentación.

Página 14



Dos aspectos del siniestro múltiple ocurrido ayer en término de Vila-real / VICENT GAMIR



Rueda de prensa de Alianza Popular

Escuin calificó «de risa» el balance del Gobierno

José María Escuin, presidente regional de Alianza Popular, indicó ayer en Castellón, en rueda de prensa, que el balance realizado por el PSOE tras los tres años de Gobierno «es de risa ante el poco tiempo que llevan gobernando y el descontento que han creado entre la población». Escuin indicó asimismo que Alianza Popular «goza de buena salud en la calle, existiendo manipulación en las últimas encuestas que se han realizado

a nivel nacional». Asimismo se refirió a Unión Valenciana y a su retirada del Grupo Popular, señalando que AP es el partido más responsable de la Coalición. Por otra parte en esta rueda de prensa, Manuel Cases, portavoz del Grupo Popular en la Diputación intervino también para mostrar la oposición ante la postura socialista de este organismo de no invertir ninguna cantidad en el proyecto de ampliación del CUC.

Página 4

Los vecinos del Grao piden un «plan conjunto»

Se puso en práctica el plan de emergencia de ERT

La necesidad de llevar a la práctica un plan conjunto de simulacro de emergencia en el Grao entre instituciones, empresas y ciudadanos, ha sido reivindicada ante este periódico por la Asociación de Vecinos *El Faro* tras la realización ayer por la mañana de una evacuación en la factoría UERT. Fuentes de algunas empresas ubicadas en el Grao indicaron a este periódico que en un futuro existirá un plan de emergencia externo en el que colaborarán las institucio-

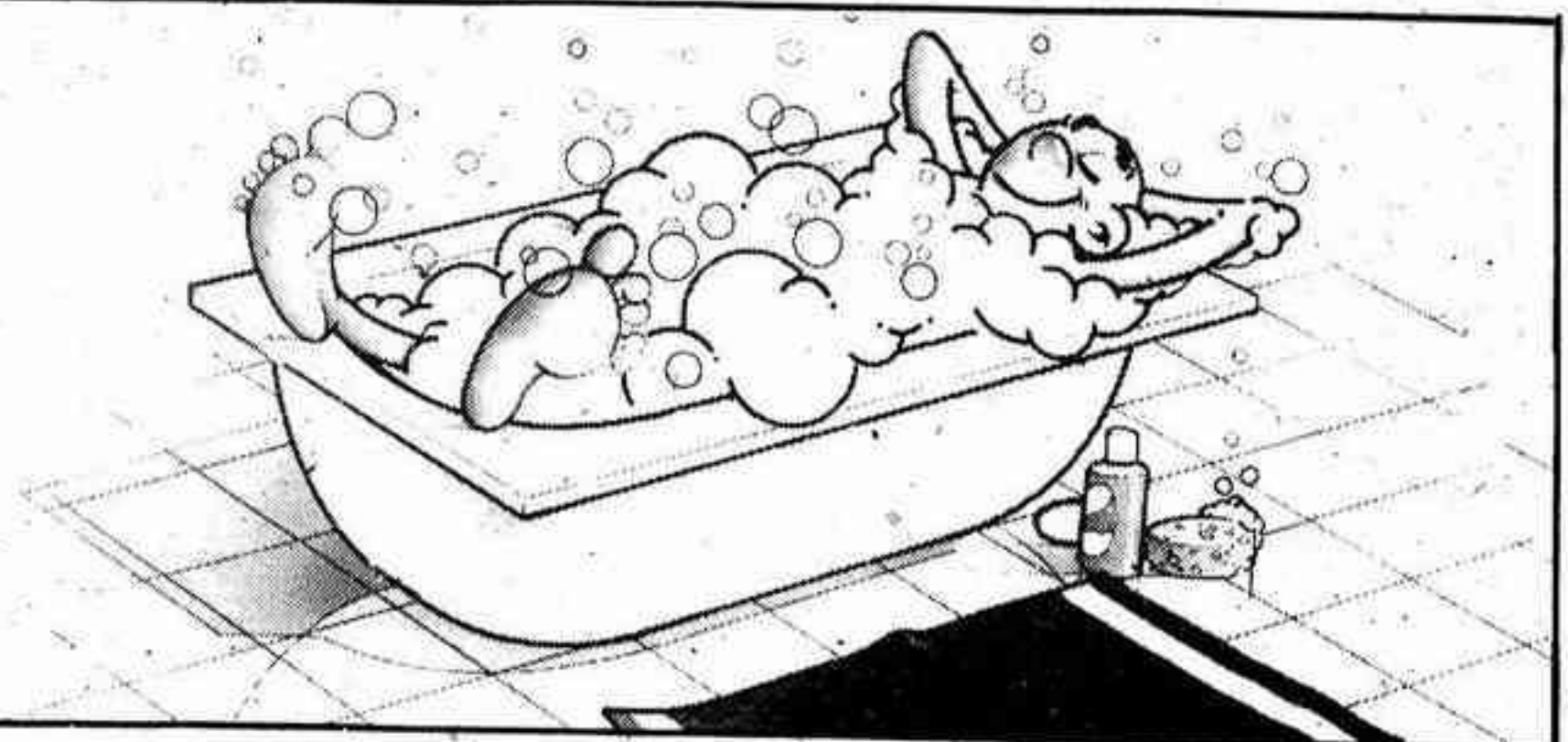
nes y las factorías. Hasta la fecha no existe en el Grao ningún proyecto de este tipo. La Asociación de Vecinos indicó asimismo a esta redacción que falta información a los ciudadanos, sobre todo en aspectos tan importantes como la propia seguridad de los mismos. Aunque se hallan realizado estas pruebas de emergencia simulada en UERT se desconocen los factores de riesgo que pueden confluír en una situación extrema, según señalaron a este periódico. Página 3

su bañ **Roca** en...

SUMINISTROS VALLS

Avda. Almazora, 37. Tel. 206100. Castellón

Molino, 10. Tel. 451812. Vinaros



HOY ES

FELICITAR A...

Claudio, Marcelo, Julián, Saturnino, Macario, Máximo, Germán, Gerardo y Eutropia.

MIÉRCOLES, 30 DE OCTUBRE

El Sol sale a las 6,42 y se pone a las 17,14 (hora solar)

Quintín, Urbano, Narciso, Amplias, Patricio, Nemesio, Alfonso Rodríguez, Tomás y Lucila.

...Y MAÑANA

El Tiempo



Nubes y claros

Observatorio de Castellón
Datos correspondientes al día de ayer:
TEMPERATURAS:
Mínima junto al suelo: 13,4 grados.
Mínima: 15,2 grados, a las 4,00 horas.
Máxima: 22,2 grados, a las 12,10 horas.
PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 757,0.
HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 52 por ciento.
PRECIPITACIONES:
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.
EVAPORACION: 7,0 mm.
VIENTO:
Dirección predominante: N/NO.
Velocidad media: 14 Km.
Racha máxima medida en anemómetrografo: 29 Km. del N/NO., a las 0 horas.
PREVISION PARA EL DIA DE HOY:
Seguimos dentro del radio de una baja relativa situación en el Mediterráneo que dará nubosidad variable, alternando nubes y claros. Vientos flojos, con alguna racha de moderados y las temperaturas ligeramente más bajas.

Pie de foto



El salto del Príncipe. Como uno más (comentan) el Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, está pasando su periodo de servicio militar en la Academia General Militar de Zaragoza, a pesar de que su función futura no será (qué duda cabe) la que desempeñará un español más. En la foto, se aprecia al Príncipe saltando obstáculos en la pista americana, bajo la atenta mirada de su profesor de educación física.

El Puerto

«Erica», italiano, carga 2.000 toneladas de vehículos y maquinaria. «Blue Nile», sudanés, carga 2.650 toneladas de cemento. «Galerno», español, carga 600 toneladas de hierro y mercancía general. «Hiba», maltés, carga 500 toneladas de papel y sulfato sódico. «Arward», sirio, carga 1.000 toneladas de arroz. «New Dalia», egipcio, carga 3.500 toneladas de azulejos y general. «Atlas Rex»,

panameño. «Wesleyan Victory», USA, desguace. «Kenyon Victory», USA, desguace.

Convocatoria

Premio de Poesía «Flor Natural» 1986, a la mejor composición poética de tema y metro libre. Dotado con 50.000 pesetas. Podrán optar al Premio de Poesía «Flor Natural» cuantos poetas lo deseen, siempre que sus obras sean originales e inéditas, no hayan sido

premiadas en otros certámenes y se presenten en lengua valenciana o castellana, escritas a máquina a doble espacio y por una sola cara, sin firma de autor. Cada trabajo ostentará un lema, que figurará, asimismo en Plica aparte y cerrada, en la que se especificarán los respectivos datos de identificación del autor: Nombre y apellidos, domicilio, localidad, teléfono, D. N. I. y todos cuantos permitan la más pronta localización de su autor.

Los trabajos serán presentados por triplicado ejemplar y única plica, en la Sección de Gobernación de la Secretaría General del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana.

El plazo de admisión de trabajos finalizará a las 13 horas del día 25 de enero de 1986, debiendo presentar dichos trabajos por cualesquiera de los medios al uso, en la Sección de Gobernación de la Secretaría General del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, con expresa indicación, en lugar destacado: Premio de Poesía «Flor Natural».

Las presentes bases y condiciones de la Convocatoria son de total aceptación por parte de los concursantes.

El fallo del jurado será inapelable a todos los efectos.

El autor premiado será convocado con la debida antelación indicándosele la fecha, hora y lugar de la entrega del premio, y vendrá obligado a asistir al acto y ofrecer el poema a la Reina de las Fiestas.

Los trabajos que no resulten premiados podrán retirarse por sus respectivos autores o por persona debidamente autorizada por los mismos.

Hoy a las 8 h., en los locales de la Conselleria, C/. Hermanos Bou, 26 tendrá lugar una reunión preparatoria para organizar un acto de solidaridad con Suráfrica. Organizan las fuerzas políticas y sociales de Castellón y quedan invitados todos cuantos lo deseen.

Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.
SANTA MARIA.— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Días laborales: 8 y 9.30, tardes: 7.30. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, tardes: 7.30 y 8.30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana. **SAN AGUSTIN.**— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDO.— Laborables, misas a las 5 de la tarde. Domingos y festivos, 11 de la mañana.

PARROQUIA SAN FRANCISCO.— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.

IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/. Dr. Fléming, 11. Castellón.

IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/. Ramón y Cajal, 12.

NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.

SAN VICENTE FERRER.— Festivos: 9.30, 11.30; 1 y 7 de la tarde. Vísperas de Fiestas: 7 y 8 de la tarde. Laborables: 11 (excepto lunes y sábados) y 7 de la tarde.

CENTRO CRISTIANO.— C/. Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

DATOS DE INTERES

TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/. ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

4.670

**PUBLICIDAD
CASTELLON S.L.**

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL
TEL. 23 70 60

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

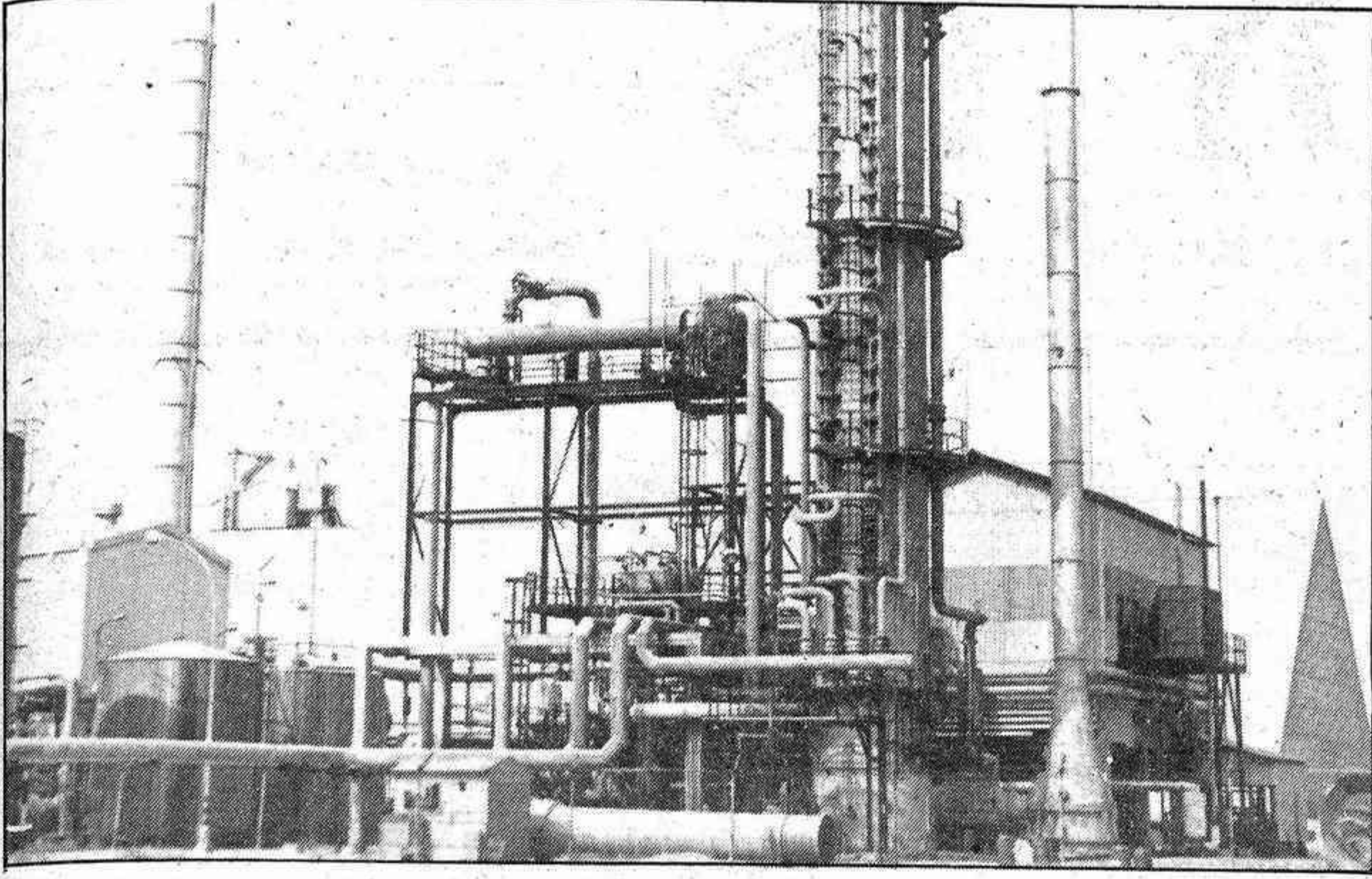
CASTELLON.—D. Manuel Cubedo Ventura. Joaquín Costa, 59.
D. Juan Domingo Sanmartín. Día del Ahorro, 33.
GRAO DE CASTELLON.—D. Mercedes Almela Esteve. San Pedro, 35.
VILA-REAL.—D. Juan A. Ronchera Cardellat. Piedad, 36.
VALL DE UXO.—D. Amparo Segarra García. Avda. Suroeste, 66.
ALMAZORA.—D. Amalia Finestres Lloréns. L'Alcora, 244.
BENICARLO.—D. Enrique O'Connor Miquel, Mayor, 46.
NULES.—D. Ramón Velasco del Pino. San Bartolomé, 2.
BORRIANA.—D. Hilario Medina Escriche. S. Fermín, 13.
VINAROS.—D. José M. Guimerá Monfort. P. Parroquial, 11.
ONDA.—D. Ramón Gimeno Arrando. Mártires, s/n.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	(Salidas)
— Hacia Valencia:	06.15 Semidirecto.
00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia.	07.15 Tranvia.
02.38 Expreso sigue a Almería y Granada y Badajoz.	08.15 Semidirecto.
10.10 Rápido «Torre del Oro», sigue a Málaga y Sevilla.	09.14 Tranvia procede de Vinaroz.
10.55 Intercity sigue a Madrid-Ch.	10.15 Semidirecto.
13.44 Rápido.	11.15 Tranvia.
15.36 Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	12.15 Semidirecto.
16.17 Semidirecto.	13.10 Tranvia.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.	14.20 Semidirecto.
20.58 Electrotren.	15.12 Tranvia.
22.39 Expreso, sigue a Sevilla.	17.15 Tranvia.
— Hacia Barcelona:	18.15 Semidirecto.
04.37 Expreso, procede de Badajoz, Granada y Almería.	19.15 Tranvia.
05.17 Expreso procede de Murcia y Alicante.	20.10 Semidirecto.
06.07 Expreso procede de Sevilla.	21.15 Tranvia.
08.46 Semidirecto.	— VALENCIA - CASTELLON (llegadas)
09.32 Electrotren.	07.31 Semidirecto.
09.52 Expreso procede de Málaga.	09.21 Semidirecto.
12.54 Talgo, procede de Murcia y Alicante.	10.44 Tranvia.
17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.	11.31 Semidirecto.
18.46 Rápido.	12.44 Tranvia.
DE CERCANIAS	13.31 Semidirecto.
CASTELLON VALENCIA	14.47 Tranvia.
	15.31 Semidirecto.
	16.44 Tranvia.
	17.21 Semidirecto.
	18.24 Tranvia.
	19.31 Semidirecto sigue a Vinaroz.
	20.44 Tranvia.
	21.31 Semidirecto.
	22.13 Intercity procede de Madrid-Ch.
	22.49 Tranvia.



Los servicios técnicos de ERT experimentaron un plan interno de emergencia

Los vecinos piden información y coordinación entre empresas e instituciones

Realizado un simulacro de emergencia en UERT

AMPARO PANADERO / Castellón

Ayer se realizó en las instalaciones de Unión de Explosivos Río Tinto del Grao de Castellón un simulacro de situación de emergencia. Estos trabajos de seguridad fueron llevados a cabo por los servicios técnicos de la empresa, sin la participación de organismos o entidades privadas.

Según señalaron a este periódico fuentes de UERT, «las pruebas transcurrieron con normalidad, tratándose de unos trabajos de régimen interno, por lo que no puede facilitarse ningún de información».

Tras el sonido de las fuertes sirenas que avisaban del supuesto caso de emergencia, los trabajadores de UERT comenzaron a moverse sin poderse conocer las características de estas pruebas, así como los factores de riesgo

estudiados para combatir en el simulacro; ni el tiempo que duraron las mismas ya que los medios de comunicación castellanenses no pudieron acceder lógicamente a la factoría ni recibieron posteriormente datos sobre este simulacro.

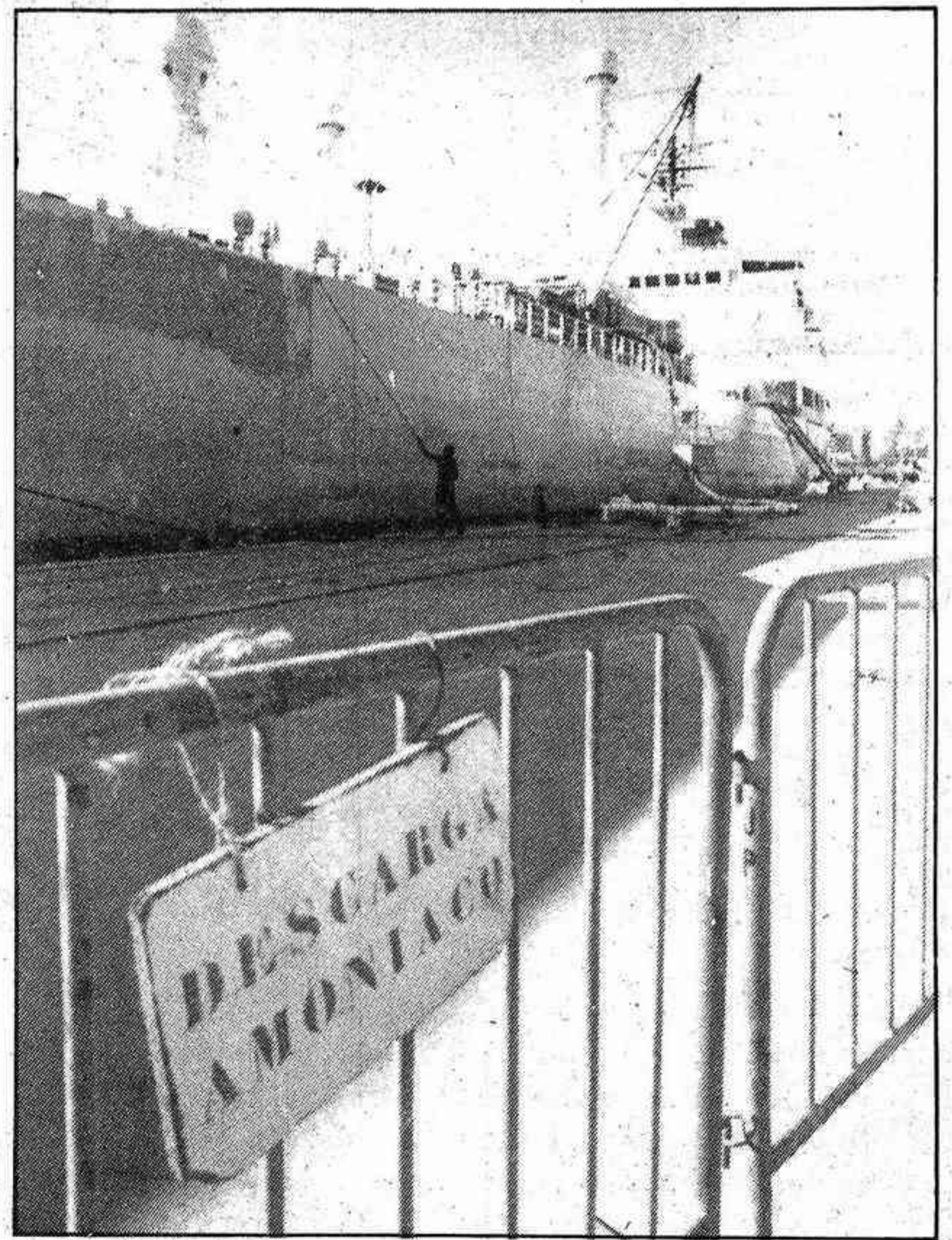
En el Grao, esta situación de emergencia llevada a cabo por UERT despertó ayer mucha expectación ante la sensibilidad que existe sobre temas de seguridad ciudadanas. La realización, el pasado mes de septiembre, de un

simulacro de evacuación de la población por parte de los servicios locales de Protección Civil y la presencia de varias empresas químicas en esta zona han provocado la reacción inmediata de los vecinos reivindicando 'más información y participación ciudadana en estos casos.

La Asociación de vecinos *El Faro* del Grao indicaba ayer a este periódico que, tanto en el caso de UERT como en otro tipo de aspectos de seguridad y planes de protección civil, no se informa lo suficiente a los graueros.

Acuerdo municipal

Esta entidad señaló asimismo a través de las declaraciones de su presidenta, Tica Palau, que tras los acuerdos alcanzados entre UERT y Ayuntamiento de Castellón, «no conocemos en qué esta-



En el Grao se reivindica un plan conjunto entre empresas e instituciones

do se encuentran ni si se cumplirá lo previsto».

En este sentido, Antonio Tirado, alcalde de Castellón, manifestó ayer en la rueda de prensa que concede todos los martes, que todavía no hay ningún tipo de respuesta de UERT sobre la empresa que debe llevar a cabo la auditoría técnica, pactada entre ambas partes para conocer el grado de peligrosidad y vida tecnológica de la factoría del Grao. El alcalde mostró ayer su impaciencia por conocer los pasos que justifican este retraso provocado por la empresa propietaria de la planta de amoníaco.

Respecto al simulacro de emergencia que ayer se realizó en el Grao, fuentes de empresas ubicadas también en esta zona de Castellón indicaron que no existe ningún tipo de coordinación de

instituciones y empresas en materia de planes de seguridad y emergencia. Estas informaciones señalaron que cada empresa debe tener su plan de seguridad interna como ocurre en el Grao; pero, según las normas de los países europeos y de la CEE cada empresa debe contar asimismo con un plan de emergencia externo, coordinado y dirigido por las instituciones. En el caso de Castellón y otras ciudades españolas todavía no se ha llevado a cabo a la práctica estas medidas de protección ciudadana. En la actualidad existe un proyecto del Gobierno central que en un futuro cercano puede ofrecer unas normas claras en materia de seguridad. «Estamos caminando lentamente hacia este proyecto, pero, hoy por hoy, hace falta más coordinación de las fuerzas externas, entre empresas e instituciones».

Casos de peligrosidad similares al Grao

Estamos a muchos años del grado de cultura y civismo existente en Europa, y hay intereses que saben sacar partido de ello. Así, algo tan peligroso como la Caprolactama utilización en el Grao (en toda Europa apenas hay tres Caprolactamas en activo) para desaparecer, cuando hace unos 4 años explotó una en Turquía causando 400 muertos.

Entre los casos más recientes, citemos, como botón de muestra: 27-1-85: Grave incendio en la refinería de Algeciras, causando una enorme nube de humo negro y de llamas de una altura que rondaba los 100 m. Las causas del incendio fueron desconocidas.

5-2-85: Escape de amoníaco de una cisterna de 2.000 litros a 200 m. de la localidad de Langayo (Valladolid), que era utilizada para abonar. Estuvo a punto de provocar una tragedia y sus 600 habitantes tuvieron que ser evacuados a causa de la formación de una nube amarilla que cubrió todo Langayo. Murieron algunos animales. La alarma duró varias horas.

13-2-85: El Ayuntamiento de Livingston, cerca de Edimburgo (Escocia) denegó a la

empresa estadounidense «Unión Carbide», propietaria de la empresa que causó el desastre de Bhopal (India), permiso para construir una planta que hubiera originado 90 puestos de trabajo.

1-6-85: Las poblaciones de Puente Mayorga, La Colonia y Guadarrangue evacuaron espontáneamente la zona a los pocos días del accidente del pantalán de la refinería de CEPESA en San Roque (Cádiz), en el que murieron 23 personas y 10 fueron dadas por desaparecidas, a causa de una falsa alarma.

Ni siquiera bastaría un plan de evacuación con la participación de la población del Grao. En realidad Almassora también podría verse afectada, e incluso les Vil·les de Benicàssim y Castelló si el accidente, Dios no lo quiera, fuese mayor.

Unión de Explosivos Río Tinto tiene una capacidad aproximada de almacenaje de Nitrato amónico de unas 2.000 Tm. (comparar con los 2.000 litros del accidente de Langayo). Sus instalaciones han quedado anticuadas y ha sufrido varios accidentes peligrosos. Se

encuentra enfrente de la CAMPSA y al lado mismo de la población del Grao, a una distancia absolutamente irracional y suponemos que ilegal (CAMPSA está a sólo 130 m. del caso urbano).

La Caprolactama de Petroquímico resulta especialmente peligrosa por ser muy explosiva. De las refinerías hay muchos ejemplos de lo que «puede» suceder.

La industria química, propagandas a parte, no es buen negocio más que para las empresas que la patrocinan a costa de la seguridad colectiva. Crear un puesto de trabajo en el sector petroquímico requiere una inversión no inferior a los 14 millones de pesetas, mientras que en otros sectores resulta hasta 30 veces más barato (en la agricultura, industria ligera, artesanía, etc.).

Por no hablar de la contaminación causada por la Térmica, ahora otra vez en marcha, y cuyos daños en absoluto son resarcidos en su totalidad a los perjudicados.

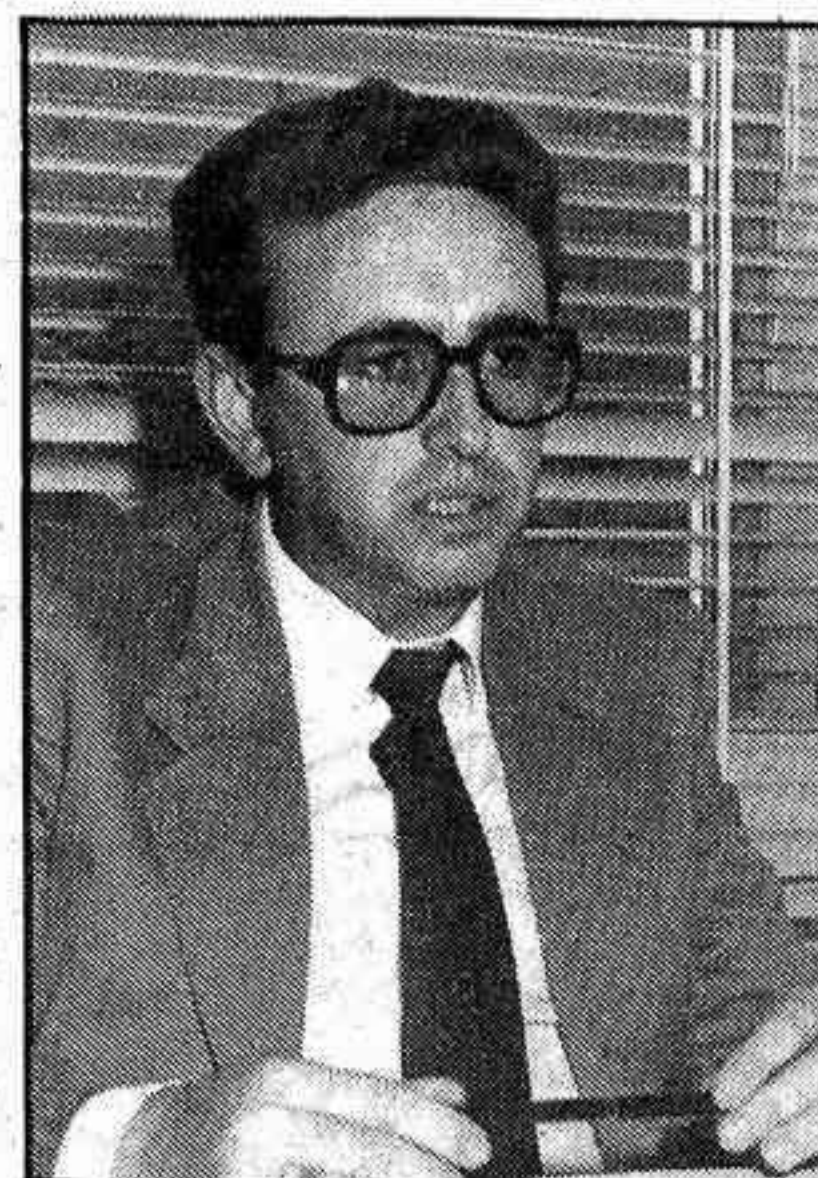
Fons de Documentació Ecologista de Castelló

DE OLIVETTI A LOS CENTROS DE ENSEÑANZA

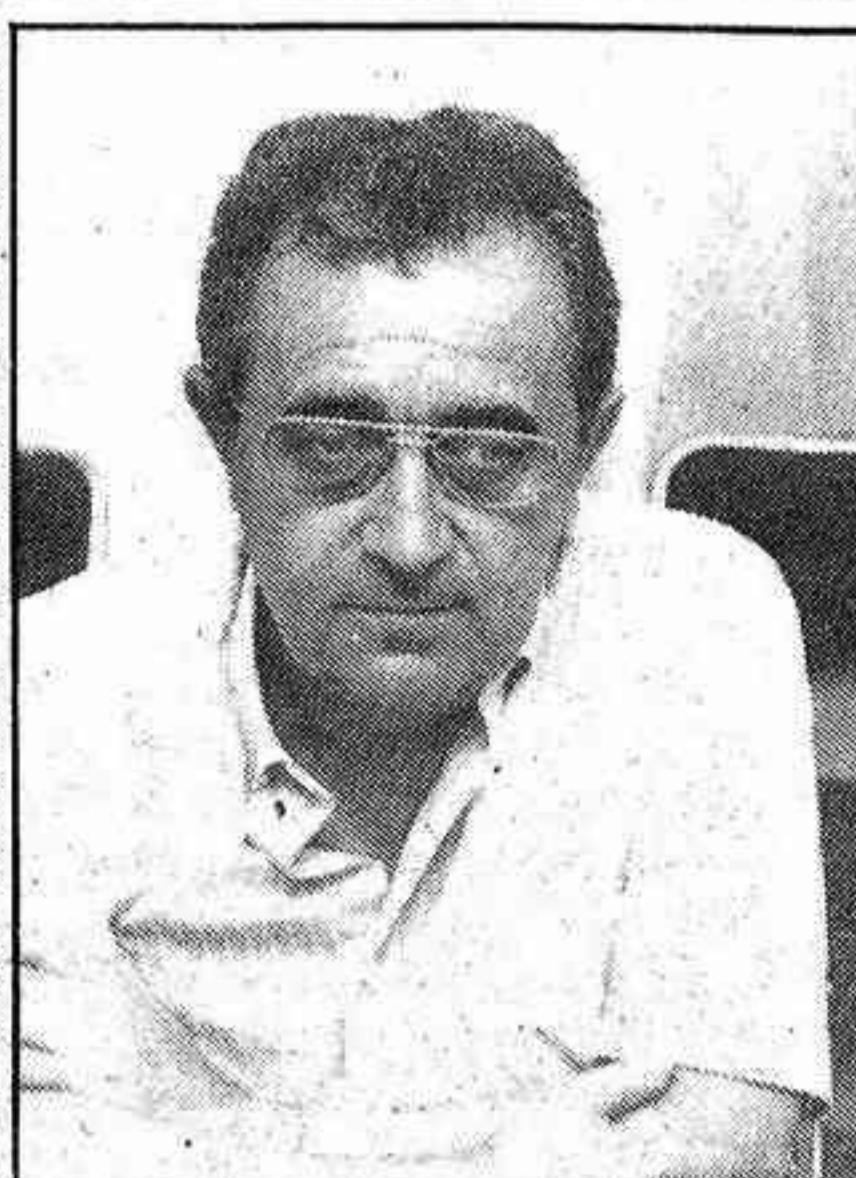
Ante la dimensión que cobra la **Informática** en todos los ámbitos educativos, Olivetti conocedor de las dificultades financieras y técnicas que provocan las inversiones e instalaciones de material **informático**, ha montado un conjunto de ayudas, que facilitan el acceso a un sector cada día más vital en el campo de la enseñanza.

Los centros educativos en general, los centros dedicados a la enseñanza de la **Informática** y las academias de mecanografía, pueden contactar con las oficinas de Olivetti (teléfono 96/352.76.12 D. Gonzalo Pérez) o con cualquiera de los centros de venta de su extensa red de distribución, para recibir la información pertinente de esta oferta estudiada en exclusiva para ayudar a la **ENSEÑANZA**.

olivetti



Daniel Ansuátegui



José María Escuin



Manuel Cases

Escuin analizó ayer la situación autonómica y nacional de AP

«El paternalismo sobre la defensa de los valencianos no es patrimonio de UV»

AMPARO PANADERO / Castellón

El presidente regional de AP, José María Escuin, y los representantes castellonenses del partido, Daniel Ansuátegui y Manuel Cases, celebraron ayer una rueda de prensa para tratar la situación y varios temas relacionados con el partido a nivel nacional autonómico y local.

Para José María Escuin el lema «mucho y bien» que utilizó el PSOE el pasado lunes para celebrar el tercer aniversario de las elecciones generales del 28-O «es un eslogan de risa ante el poco tiempo que llevan gobernando y el descontento que han provocado en la población». El presidente regional de Alianza Popular de la Comunidad Valenciana participó ayer en una rueda de prensa en la que analizó la presentación de Manuel Fraga del programa electoral aliancista bajo el título *Esto tiene arreglo* la situación que vive la Coalición Popular valenciana ante la crisis provocada por el separatismo de Unión Valenciana.

José María Escuin criticó la política socialista en primer lugar indicando que tras estos años «es de risa quien diga que este país va a mejor. Es una total equivocación y esto no es una crítica sistemática ya que es veraz y asumida por la mayoría del pueblo». El presidente regional de AP señaló también que la salud de su partido es muy buena en la calle, «no tienen explicación los resultados de las últimas encuestas que ofrecen unos índices muy disparados e irregulares. Hay una total manipulación de estos sondeos». Escuin dijo asimismo que el PSOE se ha equivocado en el sector laboral, «los trabajadores se empobrecen, no hay puestos de trabajo, ni soluciones a muchos problemas y esto es una opinión generalizada». Para el presidente aliancista el partido socialista «predicó unas libertades que están supeditadas a un control riguroso del PSOE en todas las actividades y facetas institucionales. Hay miedo y ahí está el caso de Felipe Guardiola. El poder ha agotado a los socialistas».

La presentación de *Esto tiene arreglo* de AP es para Escuin «el reto de Coalición Popular, en el que estamos ilusionados. El partido está en un buen momento y ganaremos las próximas elecciones».

UV

Respecto al separatismo de

Unión Valenciana, José María Escuin indicó que AP es el partido más responsable del Grupo Popular. «UV puede separarse ante las próximas elecciones. AP es un partido que, sobre todo, defiende los intereses de los valencianos y pienso que el paternalismo valenciano de UV no es solamente patrimonio de UV». Escuin se refirió asimismo a la política autonómica que defiende «el partido y que ha sido potenciada». Próximamente se celebrará en Vila-real una reunión de la dirección de AP para analizar la situación de la Coalición en la Comunidad Valenciana, «donde no está influyendo la postura de UV respecto a los otros partidos. UV tiene de plazo hasta el 1 de noviembre para decidir su postura».

CUC

Manuel Cases, portavoz del Grupo Popular en la Diputación provincial de Castellón, indicó ayer también en esta rueda de prensa que el dinero que este

gobierno «quiere destinar al Centro Provincial de Cultura debería invertirse en la construcción y ampliación del CUC». El aliancista señaló que con la ayuda que presta la Generalitat, cifrada en 200 millones, hace falta la colaboración de Ayuntamiento y Diputación en este sentido. «En la última modificación de crédito de la Diputación, de 280 millones de pesetas, se reservaron 140. Nuestra previsión era que se aprovechara la ocasión para destinarlos al CUC y los servicios técnicos del área de Hacienda de la Diputación así contemplaron esta necesidad. Después se modificó y el dinero se destina al centro provincial de Cultura que lleva un ritmo muy lento de tramitación y que precisa, para ser una realidad, un 80 por ciento de subvenciones que no llegan». Para Manuel Cases la Diputación «hubiera demostrado su interés por el CUC destinado este dinero». Asimismo se refirió al cambio de fecha del pleno del gobierno provincial, que pasa de celebrarse el martes a mañana jueves, «Esto no ha sido comunicado como corresponde por parte de la presidencia, además de que hace más de una semana que se conocía el viaje a Madrid, motivo aparente del cambio de fecha. Con esto se ha alterado un acuerdo plenario de la Diputación».

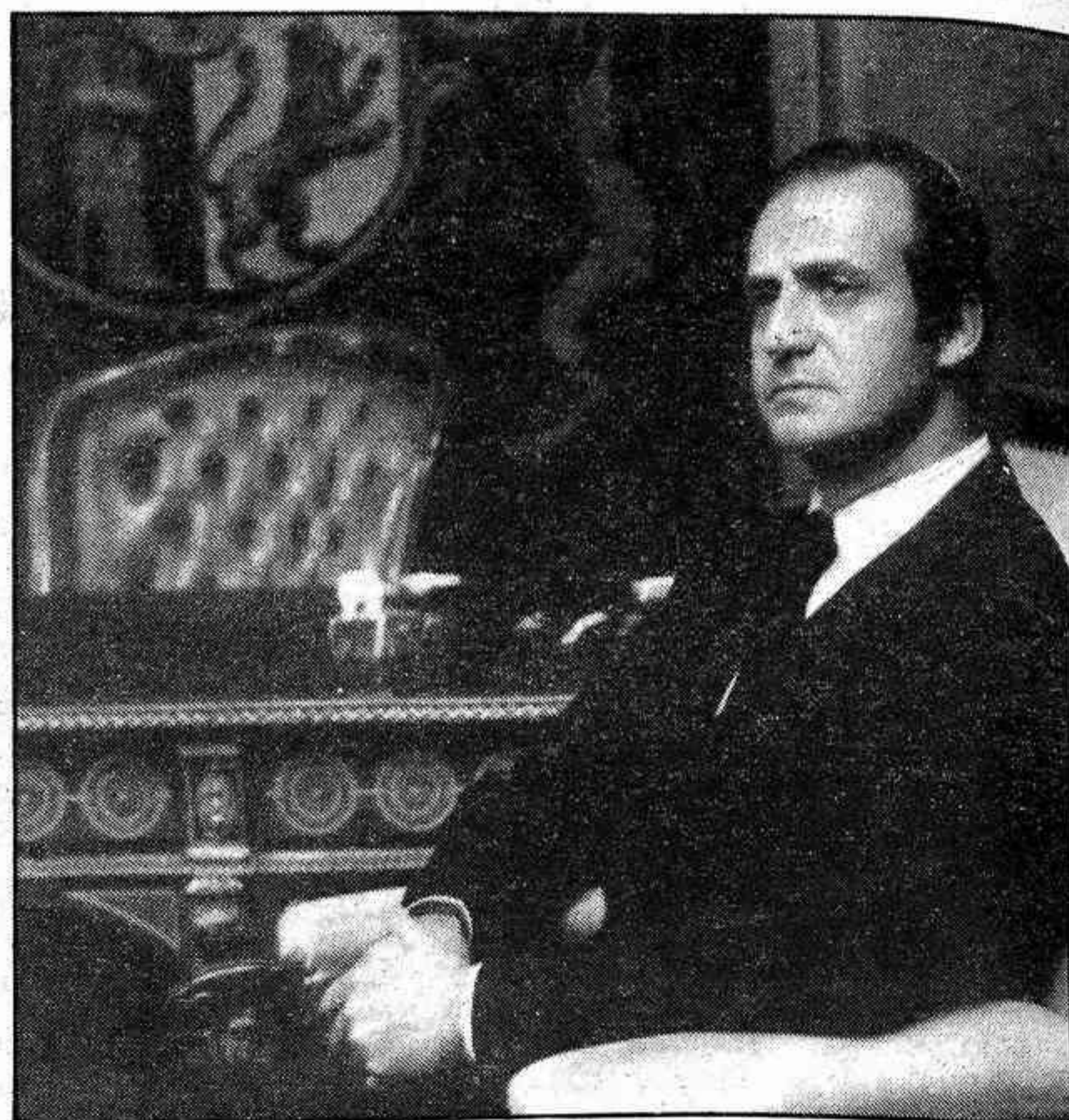
«Ordenación interna y descentralización de AP»

Daniel Ansuátegui responsable provincial de AP en Castellón indicó en esta rueda de prensa los acuerdos adoptados recientemente por el Comité Ejecutivo dentro de la actuación del partido en diferentes pueblos. «Han sido elegidos 20 concejales de varios municipios y un 20 por ciento de alcaldes del partido para reformar la junta directiva provincial, de acuerdo a los nuevos estatutos de AP. Han sido renovadas las juntas locales; se han realizado 86 asambleas con elección de representantes locales; se han aprobado los reglamentos de las próximas asambleas comarcales y el calendario que se desarrollará entre noviembre y diciembre. Es una nueva fase del partido más descentralizada».

En la última reunión de la junta directiva provincial de

AP se analizaron, entre otros temas, la ampliación del CUC, la ley de Cooperativas; presencia de parlamentarios castellonenses en la elección de miembros para la creación del Consejo de Cultura; incidente del socialista Angel Luna en las Cortes sobre la religión católica, el vino y la drogadicción; informe sobre la repercusión e incidencia del partido en los medios de comunicación castellonenses que fue calificado de «altamente positivo».

Por último, Rafael Llopis indicó asimismo que AP llevará a cabo 15 cursos en Castellón y sus comarcas para crear la figura de los *agentes electorales* que, informados directamente por el partido, transmitirán el programa electoral en la calle. Serán preparados por profesores y ha sido elegido un grupo de 300 personas».



Su majestad el Rey Juan Carlos I

En el Palacio de Oriente

El Rey recibe hoy a la Corporación de Castellón

Castellón

Hoy, a las 11.55 horas, su majestad El Rey Don Juan Carlos recibirá en el Palacio de Oriente a la Corporación de Castellón. El alcalde Antonio Tirado, entregará a la Casa Real una medalla simbólica de oro de la ciudad, con motivo del 700 aniversario de la fundación del Ayuntamiento castellonense.

Ayer, a las 15 horas, casi todos los miembros de la corporación partieron hacia Madrid en autobús, permaneciendo como alcalde en funciones, el primer

teniente de alcalde Miguel Bellido.

La audiencia que su majestad concederá a la corporación castellonense será breve debido a los compromisos y actos oficiales que la Casa Real tiene previsto hoy en Madrid, según han podido saber este periódico. Mañana en *MEDITERRANEO* ofreceremos completa información y fotografías sobre la visita del Ayuntamiento de Castellón al Palacio Real.

Este tema fue el principal que ayer abordó Antonio Tirado en la habitual rueda de prensa que celebra todos los martes.

No se han cubierto las plazas todavía

Sigue el problema de falta de profesorado en Derecho

Castellón

Con los estudios ya iniciados, la rama de Derecho en Castellón todavía no dispone de profesorado por no haber sido cubiertas en su totalidad las vacantes habidas, en la aplicación de las incompatibilidades al profesorado que venía impartiendo docencia en el Centro Universitario de Castellón en cursos anteriores, según ha publicado el rotativo Las Provincias.

Tras la aplicación de la incompatibilidad a dicho profesorado, la Universidad de Valencia sacó a concurso la convocatoria de 14 plazas de profesor en el primer ciclo de Derecho, con la característica de que dichas plazas debían ser cubiertas por profesorado que no tuviera el grado de doctor. Al finalizar este concurso han quedado vacantes 3 de las 14 plazas convocadas, lo que quiere decir que tres departamentos de la Facultad de Derecho de Valencia no han dispuesto profesorado que pueda atender dichas clases en el CUC de Castellón.

Las once vacantes restantes han sido cubiertas por profesores ayudantes o por licenciados en Derecho que todavía no han efectuado el oportuno trámite, examen o tesina, para obtener el grado de licenciado.

Incidencia

La poca experiencia del profe-

sorado y el escaso nivel de enseñanza que pueden lograr los alumnos de este Colegio Universitario va a influir decisivamente en los futuros abogados de estos cursos. Después de pasarse de disfrutar de los mejores catedráticos en Castellón a pasar a estos licenciados o, en el mejor de los casos, ayudantes de cátedra, el bajón va a ser importante en el CUC, en lo que a estudios de Derecho se refiere, tal y como han reconocido en varias ocasiones las autoridades universitarias.

Toda esta situación evidencia la impotencia actual de la universidad literaria para atender debidamente los compromisos docentes. Pone de manifiesto la existencia de un muy escaso personal preparado para la docencia, las necesidades de profesorado que en la misma Facultad de Valencia existen.

Es curioso que no se cubran estas vacantes en el Colegio Universitario de Castellón cuando ni tan siquiera la propia Facultad las tiene cubiertas. Este nuevo problema agrava mucho más la delicada situación del futuro cuarto de Derecho en el CUC, ya que si no se cubre el primer ciclo, en consecuencia, tampoco podrían cubrir un cuarto o un quinto de Derecho, según estas informaciones de la prensa valenciana.



Edificio de la antigua prisión

Rafael Blasco confira que se sancionará al Ayuntamiento

«La Generalitat no puede tolerar que se incumpla la normativa urbanística»

JESUS SANZ / Valencia

La Generalitat sancionará al Ayuntamiento de Castellón por haber derribado éste la antigua cárcel de la ciudad. El derribo del edificio, que estaba incluido en el Plan de Ordenación Urbana como uno de los que había que conservar, dio lugar a la pertinente investigación de la Conselleria de Obras Públicas y Urbanismo que ha señalado su decisión de perseguir infracciones como la aludida.

Ayer el conseller Rafael Blasco señalaba a MEDITERRANEO que «estamos acabando de recoger la documentación sobre el particular. Estamos convencidos de que la demolición se debió a un fallo

burocrático del Ayuntamiento y no a la voluntad de incumplir la ley. Seguramente por los que tomaron la decisión se pensaba que el edificio no estaba incluido en el catálogo de edificios a respetar. Pero lo cierto es que no se ha respetado la normativa legal. Por ello hemos incoado un expediente sancionador para que se respete el procedimiento administrativo».

Ese mismo extremo era confirmado días atrás por la directora general de Urbanismo Blanca Blanquer que ha sido la máxima responsable de la elaboración del dossier que ayer mismo se encontraba estudiando el conseller. Para Blanquer, «si el Ayuntamiento pretendía

derribar el edificio debería haber reformado previamente el Plan, cosa que no ha hecho».

Preguntado Blasco sobre qué tipo de sanción adoptaría contra el Ayuntamiento señaló «no puedo adelantarla. Será una sanción por la infracción que no ha sido especialmente grave. De hecho, el edificio de la antigua cárcel no era especialmente relevante como obra arquitectónica. Pero la Generalitat no puede tolerar que la Administración ni los particulares incumplan la normativa urbanística. También quiero dejar bien claro que el Ayuntamiento de Castellón ha venido cumpliendo tradicionalmente con esta normativa».

Miguel Doménech, conseller de Trabajo

«Castellón es una de las zonas con menos paro»

JAVIER ANDREU / Castellón

«En este país no existe una buena formación profesional y los problemas de trabajo en la Comunidad Valenciana están muy concretados por comarcas, tienen una dedicación sectorial industrial. Por ello vamos a crear iniciativas locales de empleo que irán conectadas con estas realidades comarcales, y programas de formación profesional, sobre todo destinados a jóvenes, con cursos subvencionados de 6 a 9 meses», señaló ayer el conseller de Trabajo y Seguridad, Miguel Doménech, que se desplazó ayer a Castellón para mantener varias reuniones de trabajo.

En primer lugar el conseller se entrevistó con los directores territoriales de Servicios Sociales y Trabajo, Ximo Martín y José María Badenes, para estudiar la oferta de servicios para el menor en Castellón y la evolución del paro en la provincia, respectivamente.

Posteriormente, Miguel Doménech dialogó con el presidente de la Diputación de Castellón, Francisco Solsona, para abordar las directrices de la coordinación de la corporación provincial con la Generalitat en materia de trabajo y seguridad social. A continuación, el conseller Doménech se reunió con el comité de empresa de IMEPIEL con el fin de tratar la actual situación de dicha fábrica de calzado. Finalmente, el responsable de Trabajo se entrevistó con la directora del Instituto de Servicios Sociales INSERSO, en Castellón, María Rosa Vicent.

El conseller, en rueda de prensa señaló que la reunión mantenida con estos cargos era de orden interno, salvo la entrevista con el presidente de la Diputación, Francisco Solsona referida al decreto de coordinación de actividades entre la Conselleria de Trabajo y este estamento provincial en el campo de los servicios sociales, «colocando ya las bases de los

acuerdos que darán origen a un decreto que marcará la línea de actuación», indicó.

En cuanto a su reunión con la directora del INSERSO, María Rosa Vicent, el conseller aludió a los presupuestos destinados a este área durante el próximo año, que ascenderán a cerca de 4.000 millones de pesetas y «los problemas —dijo— son sólo de orden interno y organizativo».

Respecto a las cuestiones tratadas con el presidente de la Diputación, en los sistemas de trabajo se van a realizar unas directrices en la protección del desempleo. En el área de los servicios sociales se abordaron temas más concretos, como la devolución a la Diputación del Colegio Sierra Espadán; la creación de un centro coordinador en drogodependencia; y otro de servicios sociales de base.

Asimismo, se trató también del tema de la tercera edad y del Centro de Profundos de Borriol, del que señaló que «está muy avanzado su proyecto».

El paro

El conseller de Trabajo abordó también la cuestión del desempleo en la provincia, tras la reciente subida de la tasa del paro de un 13 a un 14 por ciento, e indicó que «la provincia de Castellón está situado cinco puntos por debajo de la media nacional que la coloca en una de las provincias con menos paro de España». En cuanto a los Fondos de Solidaridad, Miguel Doménech se refirió al próximo convenio con el Ministerio de Trabajo para actuar de forma coordinada, así como a los recursos propios del programa de empleo, que intentan crear un trabajo estable, como mínimo de dos años, «ligando la inversión a la recuperación del puesto de trabajo. Este tipo de subvenciones también van destinadas a colectivos de minusválidos, emigrantes... Hasta ahora se han tramitado 2.000 peticiones», concluyó el conseller.

CERGANIAS DE CASTELLON - SAGUNTO - VALENCIA

CON DOBLE VIA, MENOS TIEMPO Y A TODAS HORAS.

Hemos ampliado el servicio de Castellón y Sagunto a Valencia con trenes que salen a todas horas y llegan antes. Ahora con doble vía. Como la autopista. Pero sin conducir y sin peaje. De centro a centro de las ciudades, con toda comodidad. Cada día dando más servicio y haciendo más fácil su viaje.



CASTELLON - SAGUNTO - VALENCIA

	(1)	(2)	(2)	(1)	(2)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(2)	(3)	(1)	(2)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(2)	
S CASTELLON	6,15	—	7,15	8,15	—	9,14	10,15	11,15	12,15	—	13,10	13,44	14,20	—	15,12	16,15	17,15	18,15	—	19,15	20,10	—	21,15
SAGUNTO	6,55	7,06	8,02	8,55	9,26	10,01	10,55	12,02	12,55	13,11	13,56	14,15	15,00	15,06	16,10	16,55	18,02	18,55	19,11	20,02	20,50	21,32	22,02
LL VALENCIA	7,29	7,46	8,42	9,29	10,06	10,41	11,29	12,42	13,29	13,51	14,36	14,41	15,34	15,46	16,50	17,29	18,42	19,29	19,51	20,42	21,24	22,12	22,42
						(b)					(a)				(a)								

(1): Semidirecto; (2): Omnibus; (3) U.T. Rápida.
(a): De Barcelona; (b): De Tortosa.

VALENCIA - SAGUNTO - CASTELLON

	(1)	(2)	(2)	(1)	(2)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(2)	(3)	(1)	(2)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(2)	
S VALENCIA	6,20	6,25	7,20	8,10	8,45	9,20	10,20	11,20	12,20	12,30	13,15	14,20	14,25	15,20	16,10	17,00	17,45	18,20	18,30	19,20	20,20	20,30	21,25
SAGUNTO	6,51	7,01	7,57	8,41	9,21	9,57	10,51	11,57	12,51	13,06	13,51	14,51	15,01	15,57	16,41	17,37	18,11	18,51	19,06	19,57	20,51	21,06	22,02
LL CASTELLON	7,31	—	8,44	9,21	—	10,44	11,31	12,44	13,31	—	14,47	15,31	—	16,44	17,21	18,24	18,45	19,31	—	20,44	21,31	—	22,49
						(a)					(a)				(a)					(b)			

(1): Semidirecto; (2): Omnibus; (3) U.T. Rápida.
(a): A Barcelona; (b): A Tortosa.



RENFE INFORMA IIIII

Según afirmó Jesús Posada, funcionario técnico civil

«El Gobierno ha fracasado en su labor sobre la Administración Pública»

REDACCION / Castellón

Como de auténtico fracaso calificó Jesús Posada, técnico de Administración Civil, la actuación del Gobierno en

el tema de la Administración Pública, durante el transcurso de una conferencia celebrada ayer en los salones del Casino Antiguo y organizada por las Aulas Luis Vives.

REDACCION / Castellón

El balance de la actuación del Gobierno sobre la Administración Pública, análisis de las Leyes de la Función Pública elaboradas por las diferentes comunidades autónomas y exposición del actual momento del sindicalismo independiente de los funcionarios, fueron los temas más sobresalientes abordados por Jesús Posada Moreno, técnico de Administración Civil, durante el transcurso de una conferencia que celebró en la tarde de ayer en los salones del Casino Antiguo. El acto está enmarcado dentro de las conferencias de las «Aulas Luis Vives», pertenecientes a la fundación «Humanismo y Democracia».

Puede hablarse de auténtico fracaso de la labor del Gobierno socialista en lo que se refiere a la Administración Pública —según manifestó Jesús Posada Moreno—: «Desde el punto de vista de los administrados éstos no han visto una mejora en la Administración Pública de sus asuntos; Desde el punto de vista de los funcionarios una demoralización total, unos nombramientos a dedo (igual o peor que antes), porque las plazas están adjudicadas con antelación a la convocatoria. Y, por último, un miedo por parte de los funcionarios a que sus retribuciones sean disminuidas»,

afirmó Jesús Posada Moreno. El nuevo sistema de retribuciones de complemento a la productividad, llevará que muchísimas personas, precisamente de la escala B, C, D, y E, se encuentren con que van a ganar menos de lo que en la actualidad perciben, argumentó Jesús Posada.

El análisis de las distintas leyes de la Función Pública de las Comunidades Autónomas (ya culminado en Cataluña, Castilla-La Mancha y Comunidad Valenciana) estuvo presidido por la impotencia de estas leyes de legislar sobre aspectos substanciales de la Función Pública, ya que así lo marca la ley estatal de agosto del 84. «Por lo que se refiere a la ley valenciana yo destacaría dos puntos negativos. Uno de ellos es el de la limitación, esto aparece sólo en la Ley Valenciana y puede ser una fórmula para que la selección de funcionarios no sea tan estricta como debe de ser. Hay un segundo punto que tampoco nos gustan que son los tribunales de oposición que tal y como están establecidos existe un tercio de estos tribunales que pueden tener titulación inferior a los opositores», afirma Jesús Posada. Asimismo, el conferenciante criticó el hecho de que los derechos sindicales de los funcionarios no están contemplados en estas leyes. «Así —añade

Jesús Posada— en el Consejo Valenciano de la Función Pública están representados los funcionarios, pero en la Comisión Permanente, que es la que va a tratar los problemas siguiendo la pauta de la ley estatal desaparecen la representación de los funcionarios»

Sindicatos independientes

El tercer tema tratado por Jesús Posada hacía referencia a el desarrollo del sindicato independiente de los funcionarios públicos. «En un proceso muy largo, pero muy interesante CEDECA, junto con CSIF, USIAL y ANPE han formado una confederación de Sindicatos Independientes (CSI). Se han realizado unos estatutos comunes y se han adoptado la postura de presentarse unidos a las próximas elecciones sindicales de la función pública», dijo Jesús Posada. Este hecho es de importancia, para conseguir frenar las arbitrariedades derivadas de la ley de agosto del 84 sobre la función pública, «esto sólo puede ser parado y combatido por un sindicato independiente de funcionarios que realmente represente a los funcionarios con el objetivo de conseguir una profesionalización del ejercicio de la función pública», dijo finalmente Jesús Posada.

Según Villalba, de la Mesa por la unidad comunista

«No queremos que CCOO se contagie de la división interna del PCE»

JESUS LOPEZ / Castellón

«La política del Gobierno socialista no ha supuesto un cambio en España y sí una frustración para numerosos sectores de la sociedad que en su día dieron su confianza a este partido político», con estas palabras iniciaba una rueda de prensa a todos los medios de comunicación el secretario general del PCPV en la Mesa para la unidad de los comunistas, Juan Villalba.

Los comunistas del País Valenciano del sector Santiago Carrillo han llegado a una serie de conclusiones sobre el tercer año de poder socialista, «si su política de empleo ha generado un millón más de desempleos, en el terreno internacional, España sigue ligada a los intereses de Estados Unidos. Juan Villalba considera también que el PSOE ha dado un giro en el tema OTAN y no creen que se produzca un referéndum sobre este tema». Estas conclusiones proceden de la asamblea para la unidad de los comunistas, celebrada los días 29 y 20 de este mes. Ante la ruptura del Partido Comunista de España en tres sectores representados por, Gerardo Iglesias, Ignacio Gallego y Santiago Carrillo, esta asamblea ha acordado una serie de propuestas y objetivos comunes para reconstruir el Partido Comunista. «Si en las elecciones de 1986 —añade Juan Villalba— cada sector vamos por separado, nos convertiremos en extraparlamentarios». Para que este hecho no se produzca, la asamblea por la unidad de los comunistas propone un acuerdo en varios temas, en el internacional, salir de la OTAN, realizar el referéndum, luchar por la disolución de los bloques militares y expulsar las bases USA y en economía, luchar con alternativas

de izquierda frente al paro e intentar una reforma en la agricultura.

PCE y CCOO

Una de las metas de este grupo de comunistas que luchan por su unidad es el sindicato de Comisiones Obreras no se contagie de estas divisiones del PCE y llegue a debilitarse internamente. Por otra parte, Juan Villalba destacaba en sus manifestaciones que si el PCE oficial y el PC de Ignacio Gallego no trabajan en este proceso de unión, su sector comunista, representado por Santiago Carrillo, está dispuesto a ir a las elecciones, en solitario, «no estamos dispuestos a disolvernarnos y creemos que se producirá un proceso de auto-destrucción del grupo de Gerardo Iglesias». El próximo día 1 de noviembre, las propuestas de esta asamblea se darán a conocer al resto de partidos comunistas para saber su opinión al respecto.

Sobre el homenaje del PCE de Gerardo Iglesias a Dolores Ibarruri, el PCPV considera que es una figura lo suficientemente histórica como para que un solo grupo de comunistas le haga un homenaje.

El PCE oficial y el PC de Ignacio Gallego todavía no se han pronunciado sobre esta asamblea para la unidad de los comunistas. «Aunque no hayan opinado los dirigentes de estos sectores, comenta Juan Villalba, yo creo que el sector más sensato de los cuadros de base consideran que es una buena oportunidad para realizar esta unión entre los comunistas». Por último, los representantes del Partido Comunista de Santiago Carrillo han legalizado el PCE-Marxista revolucionario con el fin de acudir, si se desea, con estas siglas a las elecciones de 1986. Con esta denominación se pretende ratificar los propios estatutos del partido.

El tercer canal costaba más de 800.000 millones

El Consell aplaza el proyecto de RTVV

JESUS SANZ / Valencia

El proyecto de Radio Televisión Valenciana, conocido también como el tercer canal autonómico, será aplazado por el recorte presupuestario a que se han sometido el programa de inversiones de la Generalitat. El presupuesto del Gobierno autónomo para el año próximo fue aprobado en el pleno de anteayer. Según el presupuesto la Radio Televisión Valenciana pasará a una previsión de 834.000.000 de pesetas para el año 1986 a sólo 100.000.000. Según dijo ayer a MEDITERRANEO el padre político del proyecto cuando era conseller de la presidencia, el actual conseller de Obras Públicas y Urbanismo, Rafael Blasco: «el recorte de los presupuestos significa que el proyecto ha quedado aplazado».

La decisión se ha debido a la austeridad que tanto el Gobierno de la nación como la Generalitat nos hemos visto sometidos. Más adelante Blasco dijo «lo más adecuado era recortar de este y de otros proyectos».

Comprensión

En su opinión pese a que este proyecto estaba respaldado por todo el Gobierno Autónomo, el

conjunto de grupos políticos de las Cortes Valencianas así como también por un amplio sector de la sociedad no deja en entredicho al Gobierno Autónomo porque «la sociedad valenciana comprenderá la necesidad de recortar las inversiones».

Este proyecto de la Radio Televisión Valenciana se contempla en el Estatuto de Autonomía.

La ley concreta que para que el proyecto fuera llevado adelante fue aprobada por unanimidad de comunistas, socialistas y populares en las Cortes Valencianas hace más de un año, justamente el 27 de junio del 84. Se pretende con ella que sea un soporte preciso, inequívoco «de nuestro desarrollo cultural propio», según indica el propio texto de la ley.

Hasta ahora sólo las Comunidades Autónomas con gobiernos de oposición al socialista (Cataluña, Euskadi y Galicia) han hecho realidad proyectos de este tipo. Sin embargo, la mayoría de las Comunidades Autónomas que tienen gobiernos socialistas encuentran oposición a este proyecto por su propio partido nacional, el PSOE.

Las razones esgrimidas por Felipe González son no de carácter legal sino económico.

El Catalejo



Tal como estaba previsto, las puertas del Palacio de Oriente de Madrid se abrieron hoy para que Su Majestad el Rey recibiera a la Corporación de Castellón. Ayer, a las 15,11 horas desde la Plaza Mayor salió la expedición hacia la Villa y Corte. Un coqueto autobús castellonense llamado Apolo II transportó a los concejales hacia la luna madrileña. La nave dio la bienvenida a la concejala delegada Josefina Rodríguez que fue la primera en poner los pies y buscar sitio en el interior. Los concejales iban contentos, hay quien ya tiene el marco preparado para conservar la foto que puntualmente remitirán desde La Zarzuela, recogiendo la imagen de la audiencia, el saludo del Rey. El alcalde, Antonio Tirado que entregará la simbólica medalla de oro al Monarca, eligió la compañía en el Apolo II de Francisco Solsona, presidente de la Diputación y capitaneó al alimón la singladura. Oliva, concejal del Patrimonio al Aire Libre viajó al lado del edil de fiestas, José Vicent que anda con el cambio del patrimonio municipal festero. Sólo hubo ayer tres ausencias, la de Villamarin que está muy ocupado y se trasladará desde Calencia y regresará antes que la expedición a la ciudad del Turia para cumplir con su pluriempleo político desde la dirección de consumo. Juan José Vázquez fue otro ausente que, según se rumoreaba, acudirá hoy a la audiencia en avión. Miguel Bellido, es el único que se ha quedado en Castellón, vigilando la alcaldía. Sobre este edil hay que decir que en algún momento se intentó convertirle en el Tierno Galván de Castellón desde su partido socialista. El Ayuntamiento ha que-

dado desierto y la Diputación sin sus principales cargos. Muchos temas se han aplazado ante posibles golpes de mano.



Ante el tercer aniversario de las elecciones generales del 28-O en las que el PSOE accedió al poder por mayoría de votos, varios organismos han hecho y deshecho balances de gestión. El pasado lunes, fiesta descentralizada en Castellón, con la presencia de Joan Lerma y miembro del Consell y Francisco Arnau que encabezó la lista socialista en aquel octubre del 82. Y la Diputación días atrás presentó a los medios informativos un hermoso libro, con un look actual y atractivo para mostrar, con los tonos de moda y una cuatracomía no muy acertada, El paso Ecuador del gobierno provincial. Y esta impactante obra, muy a la línea de los nuevos diseños que imperan en los despachos, ha costado tres kilos —millones— a las arcas de la Diputación. Una cifra algo elevada para presentar un libro donde lo que importa es el contenido y cubrir otras carencias prioritarias a la estética.



El tema de las carencias es algo común en muchas instituciones. Ayer en los servicios territoriales de Sanidad, en el departamento de Vacunas infantiles, una niña de tres meses con síntomas de resfriado no pudo ser vacunada. La razón, la falta de termómetros en las dependencias de Sanidad. No había ni uno de estos elementos que son precisos ya que en estos casos si el pequeño tiene fiebre no puede ser vacunado.

Nuevo Peugeot 505



Su gran elección

Si quiere que, desde ahora, todo le ruede bien, la elección está en sus manos.

Con la nueva gama Peugeot 505, llegan las alternativas más brillantes de su categoría, sensiblemente perfeccionadas.

Para empezar, nueva imagen.

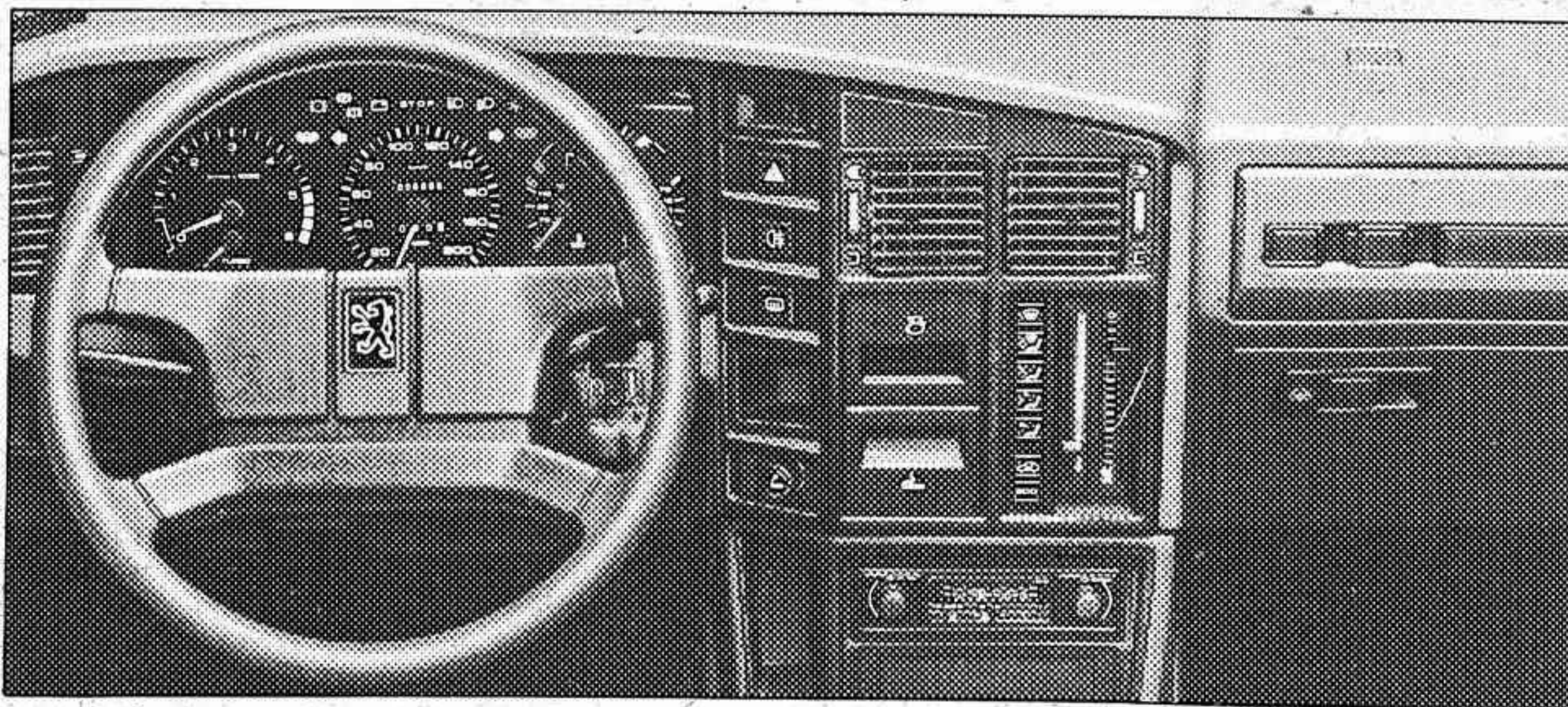
Nuevos protectores laterales. Defensas más envolventes. Nuevo spoiler delantero. Parte trasera —lo que más van a admirar los demás conductores— más moderna y estilizada.

Nuevos motores. Con más potencia y flexibilidad. Hasta 180 cv. Hasta 210 Km/h.

La mecánica ha sido desarrollada hasta el límite de la tecnología más avanzada.

Los apasionados de las altas prestaciones encontrarán poderosas razones de satisfacción: Inyección electrónica. Diferencial de deslizamiento limitado (autoblocante). Culata de aleación ligera. Arbol de levas en cabeza y válvulas de escape huecas refrigeradas por sodio.

En las versiones con Turbo Diesel,



un Turbocompresor le impulsa a velocidades impensables hace sólo unos pocos años.

Una tecnología de auténtico lujo.

Y sin renunciar a una economía de auténtico utilitario, gracias a la 5ª velocidad en toda la gama.

Desde 5,8 l. a los 100 Kms.

En el interior, el gran cambio.

Un equipamiento abrumador, y opciones que rozan la ciencia-ficción.

De entrada, mando a distancia.

Y en marcha, dirección asistida, elevalunas eléctricos, y cerraduras

centralizadas.

Si aún quiere llegar más lejos en confort, puede elegir cambio automático y aire acondicionado.

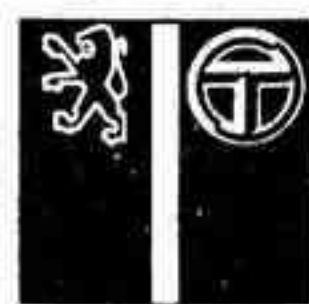
La informática a bordo brilla por su funcionalidad.

Para los más exigentes, sintetizador verbal y regulador de velocidad opcional.

Ahora, analice la competencia. Haga números y medite su elección.

Esta va a ser su gran elección.

PEUGEOT 505



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados **Esso**

Villamarín inauguró las Jornadas «CEE y Consumidores»

La Conselleria de Sanidad se apoyará en dos pilares como son las organizaciones de consumidores y las oficinas municipales de Información para realizar su política de defensa del consumidor, dijo ayer José Luis Villamarín, director general de Consumo, en la inauguración de las jornadas Consumidor y CEE, que se celebran en Valencia.

Las jornadas, que se celebran en Valencia, han sido organizadas por la Federación de Consumidores de la Comunidad Valenciana, FECOMA, con el patrocinio de la Generalitat Valenciana.

Villamarín destacó la importancia que para el consumidor tiene el hecho de que con la reciente remodelación del consell se hayan unificado todas las competencias que afectan al consumo en una dirección general, lo que incidirá en una mayor eficacia.

El director general señaló que la próxima incorporación española a la CEE va a suponerle al consumidor una ampliación de la gama de productos y la necesidad de que las asociaciones de consumidores adquieran una capacidad de financiación similar a las europeas para garantizar su independencia frente a los poderes públicos.

La sesión de hoy comenzará, según informa el gabinete de prensa de la Generalitat, con la intervención de Manuel Marín, secretario de Estado para las relaciones con la CEE, quien disertará sobre la CEE y los consumidores: política y estructura de consumo.

Tras Marín intervendrá Eduardo Montesinos, director general de Trabajo, Paolo Adurno, encargado de política del Mediterráneo en la Confederación Europea de Sindicatos y José Luis Daza, secretario federal de la UGT que abordarán el tema «el mundo del trabajo ante el consumo en la CEE».

Tertulia de Amigos de la Poesía

La Sociedad Literaria Castellonense de Amigos de la Poesía ha reanudado las actividades de este curso. En primer lugar la junta directiva aprobó la creación de la colección *ALCAP* de poesía: una serie de libros de poesía de distintos autores patrocinada por la asociación. El primero de la colección será *Antología de Poesía Juvenil*, seleccionada entre los distintos concursos organizados por la entidad. Aparecerá el 28 de diciembre próximo, como contribución de la Asociación al Año Internacional de la Juventud.

En la tertulia celebrada el pasado lunes, muy concurrida, presentó su obra Segundo Oliver. Comenzó explicando su trayectoria poética, envuelta toda ella en vivencias y experiencias muy concretas. Tiene Oliver una gran facilidad para colocarse en distintos puntos de vista y logra tonos muy emotivos cuando es la mujer la protagonista de sus poemas. En un principio consigue la versificación tradicional todas las bellezas que proporciona el rigor de un método no sentido como tiranía.

También en la tertulia, José Carlos Beltrán repartió su último libro, *Manantial de luces*, que recoge poemas amorosos escritos en un período muy concreto de su vida.

Según manifiesta la Federación Provincial de Comercio

La apertura de los dos hipers supone la aparición paulatina de más parados

REDACCION / Castellón

El fomento de empleo de los dos nuevos hipermercados abiertos recientemente en Castellón (cifrado en más cuatrocientos puestos de trabajo) comporta, al mismo tiempo, la desaparición paulatina de otros centenares de comercios que supondrá la creación de nuevos parados, según manifiesta la Federación Provincial de Comercio a través del boletín «Consumo» (correspondiente al 11 de octubre). Asimismo, la Federación reclama idéntico trato que el recibido por los hipermercados a la hora de su instalación por parte de la Administración para con estos comerciantes que se ven condenados al cierre por no poder competir con los primeros.

Por otra parte la Federación tiene previsto llevar a cabo una campaña, con el lema «A su lado y a su hora», con el objetivo de trabajar por la supervivencia del sector de pequeños y medianos comerciantes, haciendo llegar al consumidor las ventajas del comercio de la «esquina».

En otro orden de cosas, el boletín «Consumo» informa sobre el decreto de la Generalitat de 13 de mayo el cual obliga a todos los establecimientos polivalentes —ultramarcos— expendedores de pan a que éste



Los pequeños y medianos comercios han de cerrar ante la imposibilidad de competir con los hipers

se venda envuelto en celofán. Igualmente, tendrán que contar con el cartel de precios que les facilitará el fabricante y el libro de reclamaciones. En este sentido, también hay que decir que se está llevando a término la segunda fase (de inspección) de la campaña sobre venta de pan a la Oficina Municipal del Consumidor.

Nueva asociación

El pasado día 7 de octubre se constituyó en el seno de la Federación la Asociación Provincial de Tintorerías y Lavanderías. Se aprobaron sus estatutos, se eligió a su junta gestora y se está preparando la

Asamblea General a celebrar en noviembre para elegir su primera Junta Directiva.

Finalmente, la Federación Provincial de Comercio informa de la obligatoriedad de exhibir el cartel de horarios en todos los establecimientos en un plazo de tres meses, norma derivada de la orden del 3 de octubre del 85 dictada por la Conselleria de Industria y Comercio de la Generalitat. Y también del reciente acuerdo al que se ha llegado entre la confederación regional PYMEV y el Banco Exterior de España tendiente a facilitar los créditos a las empresas de la confederación que los soliciten.

«Filippo» quiere la Plaza de Toros

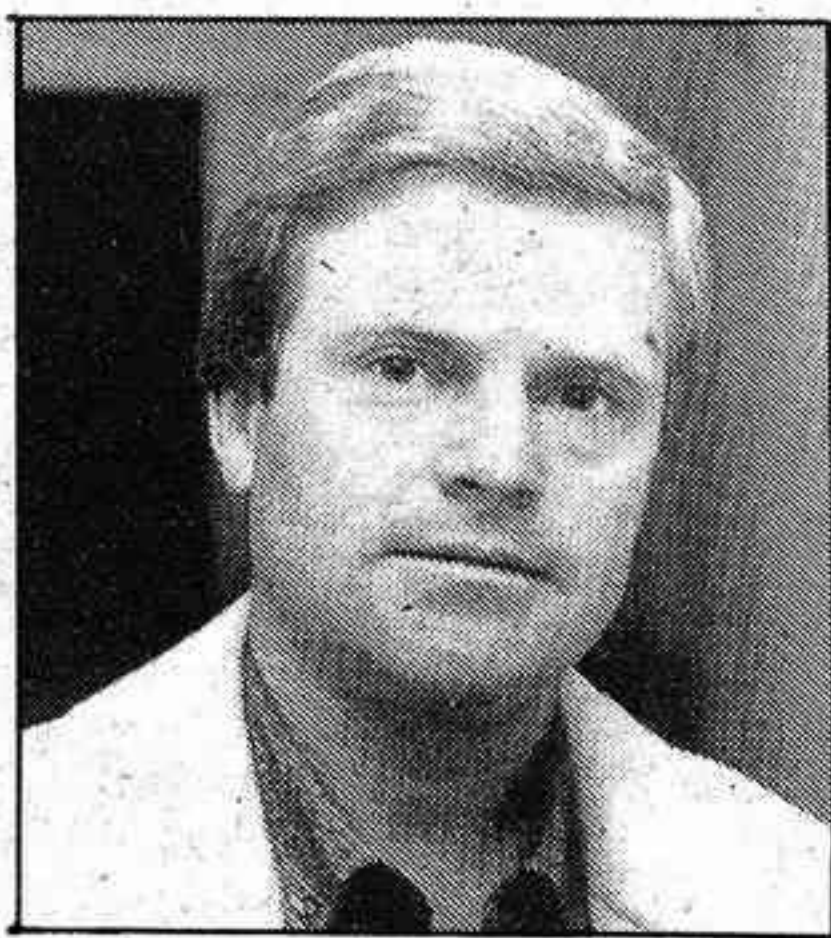
«Me costaría poco traer a Antoñete y El Cordobés, hay que levantar la afición»

JAVIER CAMPOS / Castellón

Como es popularmente sabido, el pasado 15 de octubre el Tribunal Supremo decretó el desahucio de la empresa Nueva Plaza de Toros de Madrid S.A. como arrendataria de la plaza de toros de Castellón, propiedad de las familias locales Fabra y Fabregat. Aunque el silencio y la constante reflexión son, de momento, la única actitud de los dueños ante la nueva situación legal, distintos medios de comunicación han divulgado recientemente los nombres de algunos empresarios que, por sus declaraciones, parecen estar muy interesados en empuñar las riendas gestoras de la arena de Pérez Galdós. En este sentido, el conocido empresario Felipe Bermejo «Filippo» ha manifestado a este periódico su inquebrantable voluntad de «llevarse» la plaza de toros.

—Tengo las ideas muy claras —dijo Filippo— ...una plaza está hecha para dar toros y mi intención es hacer que esto sea así. Es preciso levantar la afición de Castellón y, como mínimo eso puede costar tres años; es decir, que si la empresa, resabida como está, alquila la plaza al mejor postor para que éste organice sólo la feria, estaremos peor que antes, y los cantantes y el cine ocuparán la plaza, lo cual no está mal si, sobre todo, en la plaza hay toros.

—¿Has pensado tu programa?
—Sí, paso a paso. El mío es un programa doble. Mi propuesta a la propiedad es la siguiente: necesito de tres a seis años para realizar una larga serie de mejoras en la estructura de la plaza de toros:



Felipe Bermejo «Filippo» / V. GAMIR

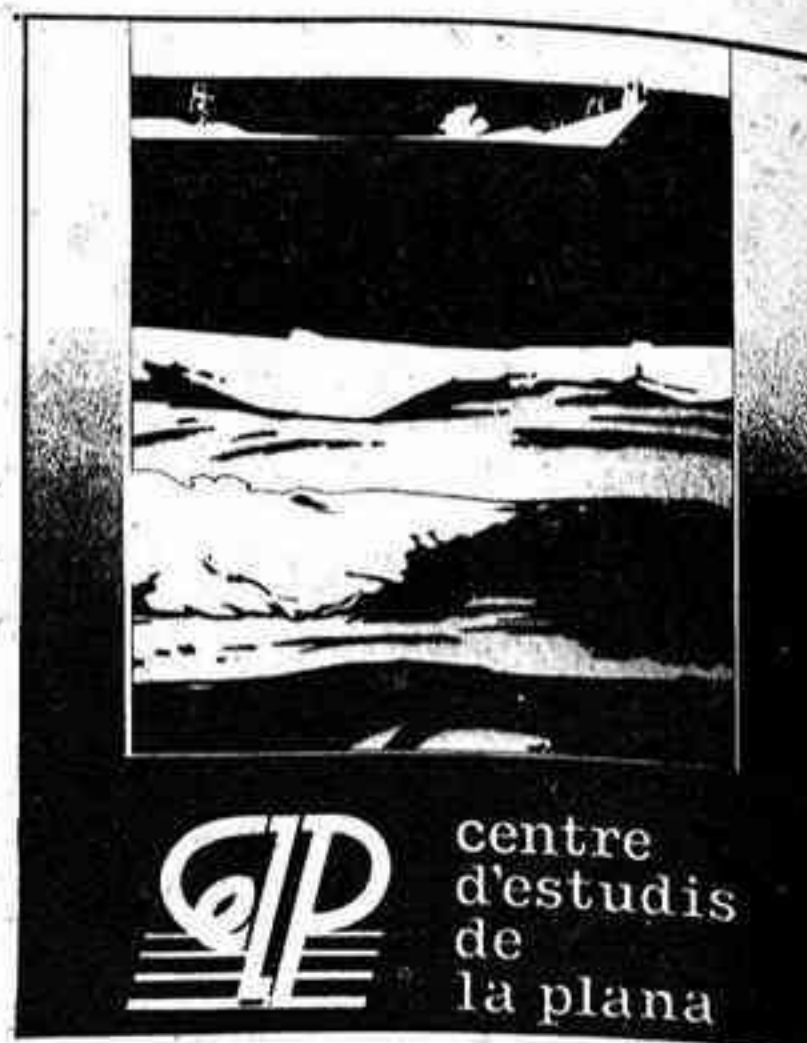
construir un pasillo central que vaya por todos los tendidos, la apertura de vomitorios más anchos, eliminar una fila entre barrera y contrabarrera para no tener que acceder a la localidad por el callejón, la inmediata sustitución de todos los burladeros, un gran etcétera y, por supuesto, cambiar toda la naya en un futuro corto, que se está cayendo. Para eso yo necesito tiempo. Pero no acaba ahí mi propuesta a la propiedad. Como está «quemada», yo les ofrezco, si me alquilan la plaza por varias temporadas, una cantidad para que, en caso de incumplimiento de contrato por mi parte, los propietarios, por derecho, se hicieran cargo de ese depósito. Y como último recurso, si la propiedad decide alquilar la plaza sólo para la organización de la feria, yo ofrezco el 10% más de la máxima propuesta que tengan, pero esto no sería bueno la afición ni tampoco para la plaza...

—Tu programa era doble...
—Ahora te explico mi propuesta

a la afición: para empezar, y previo a la feria, un festival taurino a beneficio de los más necesitados con las máximas figuras del toreo... me costaría poco traer a Antoñete y ¿sabes que te digo? ¡al Cordobés también podría traerle! He pensado en las tres corridas de feria, otra en mayo, otra a mediados de julio y otra a mediados de agosto. Seis corridas, y antes de cada corrida se montaría una becerrada en el desencajonamiento, para hacer cantera, de aquí o de fuera, pero cantera. También he pensado en seis novilladas. Ya te digo que montar sólo la feria está al alcance de cualquier comerciante que tenga 40 ó 50 millones. Yo necesito de tres a seis años para levantar la afición de Castellón, una afición que necesita y debe exigir toros y toreros de la categoría especial, aunque soy partidario de incluir en la feria un par de novedades, matadores con futuro.

—¿Tienes dinero?
—Puedo presumir —concluye Filippo— de que mi propuesta formal, en cuarenta y ocho horas, estará avalada por una importante entidad bancaria de nuestra provincia.

—Pues suerte y al toro, que es una mona.
—No sólo es cuestión de suerte, es cuestión de ideas, seriedad y actividad. Puedo decirte que estas declaraciones no son parte de un sistema de publicidad. Acabo de hablar con don Ignacio Fabra y le he dicho que estas manifestaciones mías se las hago, para que conste, en público de modo que, desde un principio, todo esté claro.



centre d'estudis de la plana

II Boletín del Centro de Estudios de La Plana

El Centro de Estudios La Plana ha editado el boletín número dos de esta entidad que recoge textos de interés para los amantes de la historia, literatura y costumbres locales. La portada de este segundo número del boletín es obra de Pascual Gómez.

Entre los trabajos publicados cabe destacar «Obreros contra amarillos», de Samuel Garrido; «Presencia de los dominicos en Castellón» (1359-1835), del P. Tomás Echarte; la segunda parte y continuación de «La represión antigaitana de Ensenada», de Pere Saborit; «Goigs valencians a la comarca de la Plana», de Vicent Serra; un texto de arqueología, «El banquero hispano-romano de una lápida de Onda», de Juan José Ferrer; un estudio de Lluís Mesequer a la novela de Joan Pla «Mor una vida es trenca un amor»; «Los escudos de Onda y de Burriana», de Vicent García Edo, y «El llibre de l'Ermida de Sant Nicolau de Castelló», de Josep Miquel Francés.



Montserrat Aymar, gaiatera en Barcelona

La Casa Regional de Valencia en Barcelona, ya tiene representante femenina para encabezar su presencia en las Fiestas de la Magdalena del próximo año. Se trata de Montserrat Aymar Paulo, muy vinculada, por lazos familiares a la provincia de Castellón, y concretamente, a Vinarós.

Como detalle simpático, hay que subrayar que la «Gaiatera» de Casa Valencia ostentó el cargo de «Gaiatera infantil» de dicho centro regional, en la Magdalena de 1975, único año que se designaron «reinas» infantiles para Alicante, Valencia y Castellón. Conoce, pues, el arraigo y la tradición de «les Gaiates», que en distintos años, acompañada de los suyos, ha contemplado bien de cerca, dado que la familia Aymar Paulo ha seguido viniendo con frecuencia a Castellón.

ELS PORTS

Trobada d'Unió Carlista diumenge passat a Morella

TONI ORTI / Morella

Diumenge passat va tindre lloc a Morella una trobada o aplec de carlins procedents de Catalunya, València, Aragó, Navarra, Biscaia, Santander i inclús de Múrcia i d'Extremadura. Més de 500 boines roges s'espargiren pels carrers de la ciutat, fora dels moments ocupats pels actes grupals com foren la visita al castell, la missa del migdia i el posterior acte polític celebrat al Teatre Municipal, compost per diversos parlaments pronunciats més que res per gent jove. Enguany ha estat el tercer, ja que el 15 de novembre de 1983 van celebrar a Morella el 150 aniversari de la proclamació de Carles V, primer rei carlí, pel baró d'Herbers, comandant militar de la plaça. També es van reunir l'any passat, i és voluntat seua consolidar dues trobades anuals: una a l'estiu, que seria a Poblet, i una a l'hivern, que seria a Morella.

Les causes que van donar força al carlisme foren, segons diu Francisco Asín, professor d'història contemporània de la Facultat de Filosofia i Lletres de Saragossa, al seu llibre «El carlisme aragonés, 1833-40»: assumir els sentiments i reivindicacions forals; defensa de la religió davant la política de exclaustració que va portar a cremar convents i a linxar capellans; canalitzar el descontent del pagès i el malestar social derivat de la pobresa, les quintes i la desamortització, de gran incidència al món rural. Ara bé, el mateix professor va reconèixer, contestant a preguntes dels informadors, que «no se puede pensar en el carlisme del año 1833 para hablar del carlismo de hoy, como no tiene sentido hablar del marxismo de Carlos Marx en todas las situaciones de hoy, porque no habría respuesta». Però, Josep Maria Cusell, secretari nacional de Unió Carlista, manté la vigència del lema: «Per

Déu, la Pàtria i el Rei»: «el rei legítim ha de regnar i governar, i no ser simplement una figura decorativa; no s'ha de pensar en un estat teocràtic, però l'home ha de rendir culte a Déu de forma correcta». (Aci es va referir al cas de la pel·lícula cinematogràfica *Je vous salue Marie* que considerà una ofensa pública a les creències catòliques. No són partidaris de la Autodeterminació: «el separatisme —digué Carlos Ibañez, de Biscaia i membre de la comissió coordinadora— hoy es más un problema del liberalismo y del marxismo, que auténtico vasquismo. El nacionalismo que comenzó con purismo, se ha convertido en algo que los vascos arraigados en su tierra y en sus tradiciones no lo comprenden». Volen ser considerats com un partit polític «sense cometes», afirmà enèrgicament Eladi Huguet, però no veuen amb bons ulls la llei electoral o la disciplina de partit, que contradiuen la participació. En tot cas es presentaran a les eleccions, començant per les municipals: «vamos a instrumentalizar los medios de comunicación que pagamos entre todos y que se ofrecen a los partidos que se presentan a elecciones —afegí F. Asín—; eso no quiere decir que la víspera nos retiremos, pero en todo caso lo explicaríamos». Els molesta ser considerats de dretes, esquerres o centre, i molt més que els diguen «fatxes». Se consideren tolerants i rebutgen el totalitarisme segons el principi de subsidiaritat: «que ningún ente superior haga lo que puede hacer un ente inferior». Són contraris a les organitzacions paramilitars, i quan se'ls acusa de donar eixa imatge, es defenen dient que es tracte de un nivell folklòric, i no polític.

Al més de maig tindrà lloc a Madrid una assemblea per a crear la junta nacional i consolidar la unió de les diferents branques carlines.

LA PLANA ALTA

Obras en la Casa de les Monges de Borriol

Borriol

Empezaron en Borriol las obras de demolición de la antigua «casa de les Monges», donde se construirá la nueva casa consistorial con un presupuesto total de 35.755.000 pesetas. Según la opinión de José Ramos, alcalde de la población, la construcción del nuevo Ayuntamiento es «necesaria dado el aumento de servicios que viene prestando el Ayuntamiento a la comunidad».

Efectivamente, Borriol parece que en pocos años ha empezado a modernizarse. Sirva de ejemplo las obras casi terminadas de la red de distribución y saneamiento, que sobrepasan los 90 millones de pesetas; la construcción de unas piscinas municipales; un consultorio médico; la ejecución de la

segunda fase de ampliación del colegio nacional «Hereu» que prevé la construcción de unas grandes pistas deportivas; se está terminando el proyecto para la construcción en unos terrenos adquiridos ya por el Ayuntamiento de una residencia-hospital para disminuidos psíquicos profundos. Tiempo atrás, se eliminó el vertedero de basuras de la entrada del pueblo y se mecanizó el servicio de recogida de basura, se ha construido una estación depuradora, se amplió y reformó el cementerio municipal. Están pendientes de aprobación definitiva las normas subsidiarias del plan general de ordenación urbana que corregirán los errores de las normas del 77.

Deuda a Hidroeléctrica

En la prensa de estos días venía

la cantidad que el Ayuntamiento adeuda a Hidroeléctrica Española, sobre unos 10 millones de pesetas, cifra quizás excesiva, pero justificada por el hecho de que el Ayuntamiento solamente ha percibido 6 de los 32 millones de pesetas, que aproximadamente le transferirá Hacienda este mismo año, junto a esto faltan también otros ingresos que en total sumarán hasta unos 37 millones de pesetas.

Son falsas las estadísticas que indican que Borriol se encuentra a la cabeza de los municipios de la provincia que más adeudan a Hidroeléctrica Española, se hallaría —según fuentes fidélicas— en un lugar intermedio. Además lo importante es que esta deuda no es más que un problema momentáneo de tesorería.

LA PLANA BAIXA

El Consell apoyará la continuidad de los puestos de trabajo en IMEPIEL

PASQUAL CARDA / Castelló

El gobierno valenciano hará cuanto esté en su mano para asegurar la continuidad de IMEPIEL como empresa pública y mantener los puestos de trabajo en la fábrica de calzado. Miguel Doménech se reunió ayer en Castellón con el comité de empresa para mostrar el interés de la Generalitat Valenciana por los problemas de IMEPIEL.

Alfonso López, secretario del comité de empresa, juzgó positivamente el encuentro, que calificó como una toma de contacto, transcurrida una primera etapa desde la toma de posesión del conseller. En primer lugar, abordaron la preocupación de la plantilla para que la negociación colectiva se desarrolle este año con normalidad.

El convenio de 1985, en este sentido, se negoció durante ocho meses, prolongándose las discusiones hasta el mes de julio. El interés de los trabajadores es precisamente el evitar los enfrentamientos, pero reconocen las dificultades que implica debatir unas tablas salariales con un 17 por ciento por debajo de las habituales en el sector.

El comité expuso también al conseller la política de bajas incentivadas llevada a cabo

durante este año en la empresa que ha supuesto la pérdida de quinientos puestos de trabajo.

Consecuentemente, en opinión de Alfonso López, es necesario replantearse en IMEPIEL una política de «reforzamiento de la plantilla» con la incorporación de nuevo personal.

Doménech reafirmó la voluntad política del Consell, pese a tener competencias sobre IMEPIEL, para resolver los problemas de la empresa, en la medida en que forma parte de la economía valenciana.

Situación de la empresa

El comité de empresa de IMEPIEL juzga un buen momento para la fábrica de calzado de la Vall d'Uixó la próxima entrada de España en el Mercado Común: «Pero sería

necesario aprovechar estas posibilidades», agrega, «mediante una política comercial ágil para colocar nuestros productos en los países europeos».

Para Miguel Doménech, la situación de IMEPIEL es relativamente buena. El responsable del departamento de Trabajo del Gobierno autonómico se mostró especialmente optimista al juzgar los últimos años de la vida de la empresa para afirmar que está mejorando sus posiciones en «bastantes aspectos».

Por otra parte, el comité de empresa tiene previsto entrevistarse en Madrid con el director general de patrimonio, Prudencio García. Los representantes de los trabajadores de la Vall d'Uixó acuden a su cita en el Ministerio de Hacienda después del relevo en la Dirección General del Patrimonio, de la que fue depuesto recientemente Javier del Moral. «En el encuentro detallaremos a Prudencio García el punto de vista de la plantilla sobre la política general de la empresa y analizaremos las posibilidades de ésta, de cara al futuro», indicó Alfonso López.

El Ayuntamiento alega la falta de licencia de obras

Borriana notificó a los regantes de Moncofa la orden de demolición del pozo

JULIO SANCHEZ / Borriana

El Ayuntamiento de Borriana notificó ayer a los regantes de Moncofa el decreto municipal por

el que se concede un plazo de quince días para proceder a la demolición de las obras que vienen realizando en el pozo de la Pedrera, que carecen de la correspondiente licencia municipal.

Tal como se acordó en el pleno extraordinario celebrado la pasada semana, el Ayuntamiento de Borriana ha seguido el procedimiento administrativo por el que se notificó el pasado sábado a los regantes de Moncofa la paralización de las obras realizadas en el pozo de la Pedrera, continuándose ayer con la orden de demolición para lo que se concede un plazo de quince días y, en caso de incumplimiento, se procederá a tal demolición subsidiaria, a costa de la comunidad de regantes de Moncofa, por las brigadas municipales del Ayuntamiento de Borriana.

Mientras tanto, la citada comunidad de regantes continúa los trabajos en el pozo perforado en el término de Borriana, y, según las últimas manifestaciones de sus representantes, llevarán a cabo su explotación haciendo caso omiso de las órdenes dictadas por el ayuntamiento. En este sentido, fuentes de la Policía Municipal de Borriana señalaron a este periódico ayer continuaban los trabajos

en las instalaciones del pozo, ejecutados personalmente por los propios dirigentes de la comunidad de riegos de Moncofa.

Por su parte, las asociaciones de agricultores y regantes de Borriana, tras manifestar su apoyo a la resolución adoptada por el Ayuntamiento, llevarán a cabo el próximo jueves una reunión para estudiar los últimos derroteros que está alcanzando la problemática de la cesión de aguas, además de programar una asamblea general, a celebrar posiblemente en el Llar Fallero, a fin de que puedan estar presentes todos los agricultores y regantes de Borriana.

Mostra Salvador Allende

Hoy concluye en Borriana la exposición sobre «La Mostra Itinerant del Museu Salvador Allende» que ha permanecido ubicada en los bajos del Ayuntamiento, organizada por la Conselleria de Cultura con la colaboración de la delegación municipal.

La «Mostra», consistente en una selección de cincuenta y ocho obras del legado inicial del antiguo Museo Internacional de la Resistencia Salvador Allende.

Nuevo Peugeot 505 su gran elección

venga a conocerlo a:

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 -
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53
CASTELLON Teléfono 21 13 22

LeonAuto
su concesionario PEUGEOT TALBOT



Por el servicio de publicaciones del Ayuntamiento

Editado un libro para la protección del Millars

C. O. / Vila-real

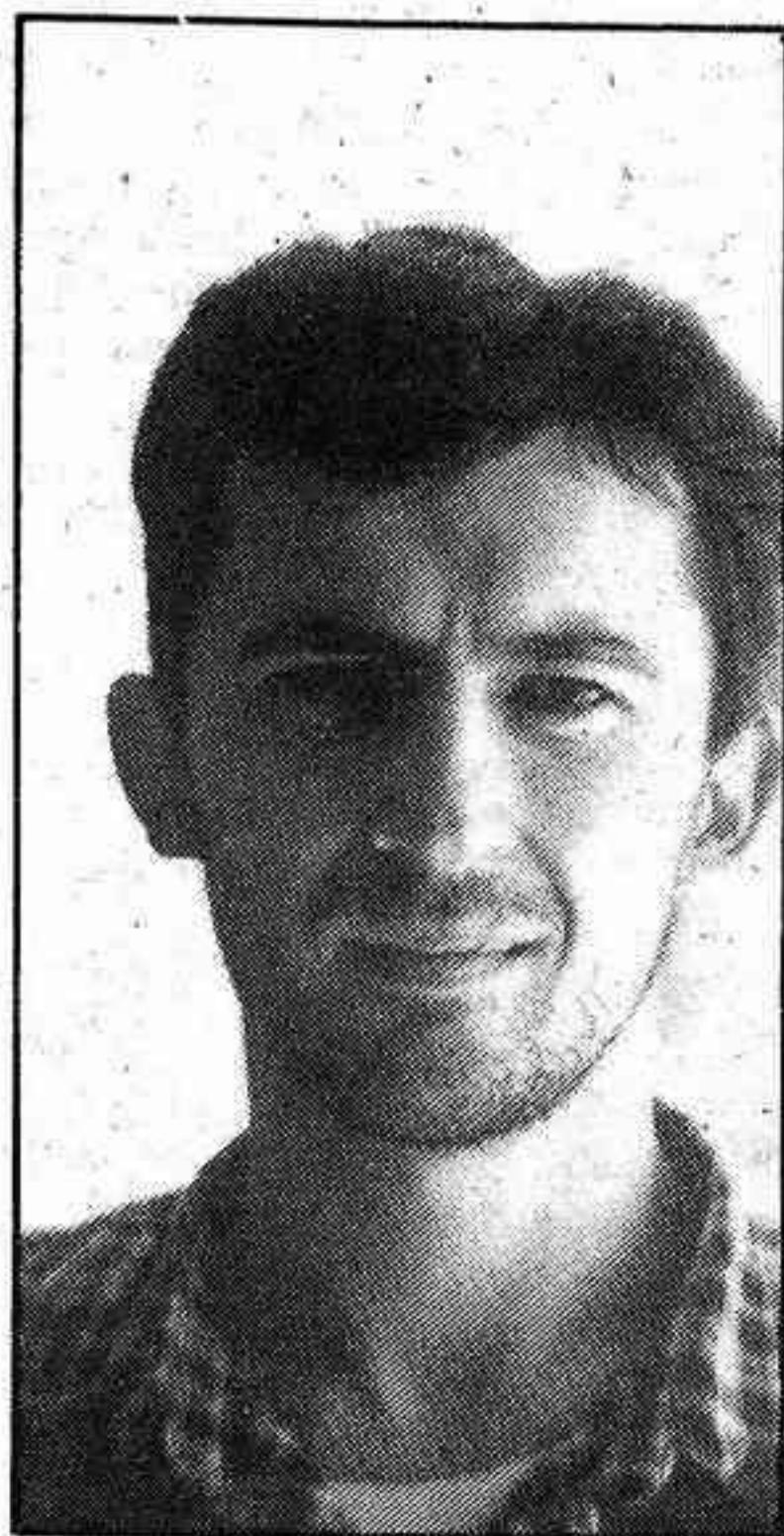
El Millars, espacio natural amenazado es el nuevo libro editado por el Servicio de Publicaciones del Ayuntamiento, dentro de la serie *Temas vila-realencs*. Su autor, Francisco Valverde, es un joven biólogo de Vila-real, que con este trabajo obtuvo el premio extraordinario concedido por el Ayuntamiento de Vila-real, en el certamen literario organizado por la congregación de Lises el 8 de diciembre de 1984.

Es el propio autor del libro, Francisco Valverde, quien nos explica el contenido de la obra: «El libro consta principalmente de dos partes, la primera trata sobre el medio físico y la segunda sobre el medio natural. En el medio físico se habla de la geología del terreno, de la morfología y sobre todo de la climatología. Después hago un estudio del régimen hidrológico del río Mijares y de las consecuencias que ha tenido el pantano del Sitjar en este régimen». A la pregunta de si estas consecuencias han sido buenas o malas, Valverde respondió que «malas consecuencias, porque en las gráficas del río que aparecen en el libro se ve cómo antes de la construcción del pantano había épocas de mayor o menor caudal, pero nunca llegaba a quedarse sin agua. Ahora mismo, durante los meses de octubre y noviembre están recogiendo agua para el pantano, con lo cual el río se queda seco y por lo tanto no pueden haber peces».

Medio natural

En la segunda parte del libro, el medio natural, se estudia la fauna y la vegetación, «pero la fauna —dijo Valverde— a título anecdótico». Sobre este punto hay que aclarar que la especialidad de Francisco Valverde es la Botánica. En opinión del autor lo más importante del libro es el catálogo florístico «ya que no había nada hecho a este respecto».

El libro también lleva una pequeña parte final que trata sobre el estado actual del medio natural, en el que se habla de los tipos de contaminación que hay en la zona y de



Paco Valverde / R. CASTELLÓ

las posibles soluciones. Con respecto a tipos de contaminación, Francisco Valverde manifestó que «lo más grave, a veces, es lo que no se ve: contaminación química e incluso del agua. En el libro aparece un estudio realizado por la Conselleria de Sanidad en dos puntos del curso del río Mijares, en la Raya de Onda y en el puente de Santa Quitèria. Estos análisis demuestran que existe contaminación fecal entre los dos puntos de la vegetación, que se reduce casi exclusivamente al matorral de aliaga y de pino, que es un pira. Los restos de la vegetación antigua sólo se encuentran en algunas partes, como la Raya de Onda o en la prolongación del Passeig Botànic Calduch. Las causas de esta degradación son, principalmente, el pastoreo y la constante contaminación puntual que aparece por todo el territorio, producida por la presencia de envases, embalajes y papeles. Otro problema son las «segundas residencias», los chalets adosados a la pared vertical de la cuenca del río, que además de ser un tipo de contaminación estética, es frecuente que, desde estos lugares, se viertan directamente al entorno aguas negras y residuos sólidos».

El concejal Jacinto Heredia clarifica las funciones del organismo

La Comisión de la Restauración de la ermita, asesorada por especialistas

CONXA ORTELLS / Vila-real

La Comisión de Seguimiento de las obras de la Ermita ha recibido asesoramiento, en todo momento, de especialistas, tanto historiadores como un arquitecto de la Dirección General del Patrimonio Artístico de la Conselleria. En rueda de prensa, el concejal de Cultura, Jacinto Heredia, salió al paso de la polémica surgida en torno a la restauración del Ermitorio.

Heredia manifestó que «la denominada Comisión de Seguimiento de las obras de la Ermita está formada, por delegación del alcalde, por los concejales responsables de distintos servicios. Su función ha sido, desde el primer momento, supervisar un proyecto que había pasado ya todos los trámites legales y administrativos, que había sufrido ya dos exposiciones públicas y que había sido aprobado por unanimidad por el conjunto de la corporación de Vila-real. Era, pues, un proyecto aceptado, que no había tenido reclamaciones y, por lo tanto, la función de estos concejales delegados era simplemente que ese proyecto se llevara a cabo, y, en su caso, con el asesoramiento de los expertos competentes, resolver los problemas que pudieran ir surgiendo en el desarrollo de las obras».

A continuación, Jacinto Heredia, habló sobre la actuación del secretario de la Comisión. «Joan Damià Bautista —manifestó Heredia— que se autodenomina Historiador del Arte, es una persona que carece, en principio, de toda preparación científica, que no tiene ninguna titulación especial y, que carece en absoluto de cualquier experiencia en materia de restauración. Por lo tanto, en ningún momento se le pudo recabar su opinión como asesor de ese equipo de concejales. Su función, como empleado contratado en el Ayuntamiento, era levantar acta de aquellas decisiones que los concejales pudieran tomar. Sin embargo, y cumpliendo una visión muy particular del asunto, faltando a cualquier norma ética, ha hecho abuso de esa confianza realizando declaraciones intempestivas y pretendiendo monopolizar una polémica de todo punto artificial».

Respecto al pliego de firmas en que una veintena de personas mostraban su desacuerdo con las obras que se están realizando en el Ermitorio de la Virgen de Gracia, el concejal delegado del Ayunta-



Jacinto Heredia / R. CASTELLÓ

miento de Vila-real declaró que «en relación al comunicado que una veintena de vecinos de Vila-real y Borriana realizaron días atrás, a la corporación de Vila-real le cumplé agradecer el interés que estos vecinos se han tomado por el tema, su interés en defender las obras de la Ermita y lamentando sólo que ese interés no lo manifestaran en cualquiera de los momentos de exposición pública del proyecto. Por eso nosotros, además de este agradecimiento, queremos estimularles a que sigan cumpliendo con sus deberes de ciudadano y, sobre todo, que los cumplan adecuadamente, en lugar de seguir las indicaciones de personas indocumentadas con afanes de protagonismo».

También tuvo palabras Jacinto Heredia para el comunicado que en su día hizo público el partido Unitat del Poble Valencià. «Con respecto al comunicado de UPV —dijo Heredia— queremos señalar su absoluto oportunismo, aunque en esta ocasión hayan sido víctimas de su ignorancia y hayan seguido unas opiniones faltas de toda base».

Asesoramiento de especialistas

En otro momento de la rueda de prensa, Jacinto Heredia se refirió al asesoramiento que en todo momento ha recibido la Comisión de Seguimiento por partes de personas especializadas. Sobre este punto, Heredia manifestó que «el

equipo de seguimiento, desde el primer momento, ha estado asesorado por distintos expertos en las materias que han ido surgiendo. A lo largo de estas fechas, y esto se irá incrementando cuando hayamos superado las primeras fases de desbaste de todos los elementos superfluos que la Ermita tenía, se irán incorporando en aspectos puntuales, aquellas personas de reconocido prestigio que el Ayuntamiento de Vila-real considere convenientes para que le asesoren, entre los cuales, por motivos obvios, no está ni ha estado nunca Joan Damià Bautista. Entre las personalidades que han asesorado al Ayuntamiento en todas estas fechas ha estado el cronista oficial de la ciudad, José María Doñate; Ramón Rodríguez Culebras, doctor en Historia del Arte y miembro de la Comisión del Patrimonio Artístico de la Diócesis; Arturo Zaragoza, arquitecto de la Conselleria de Cultura en la Dirección General del Patrimonio Artístico, Henri Bouché, antropólogo y director del Centro Asociado de la UNED, y otras personas con las que se ha entrado en contacto para resolver la problemática que en la Ermita pueda ir apareciendo».

Para finalizar la rueda de prensa, Jacinto Heredia declaró que «el Ayuntamiento y los concejales que forman parte de ese grupo de seguimiento tienen muy claros unos objetivos con respecto a las obras de la Ermita. En primer lugar, consolidar un edificio que, por el abandono de los últimos tiempos, se encontraba, en bastantes aspectos, en ruina inminente. En segundo lugar, mantener el aspecto exterior de la Ermita, respetar toda la estructura maestra y conservar aquellos elementos interesantes, pintorescos o curiosos, y a la vista están ya todos los que en esta primera fase de desbaste se han mantenido, y poner de relieve aquellos otros que puedan ir apareciendo. Por último, dar funcionalidad y utilidad al recinto de la Ermita. Para conseguir estos objetivos, desde luego se continuará el debate, nunca las discrepancias, y un asesoramiento sereno y eficaz. Y finalmente la Comisión quiere rechazar la proyección escandalosa, que en algún momento se ha querido dar al asunto, y lamentar que personas indocumentadas puedan interrumpir una obra seria, una obra de respeto a la tradición y al mantenimiento de los valores locales como es la rehabilitación del edificio de la Ermita de la Virgen de Gracia».

FABRICA DE ESMALTES CERAMICOS

SOLICITA

TECNICO TITULADO para su departamento de LABORATORIO

Interesados mandar Curriculum Vitae al Apartado 325 de Castellón. Referencia 12.135.10 - TECNICO TITULADO



Diputació Provincial Castelló

ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 11 de Noviembre próximo se admitirán ofertas para la contratación de un trabajo para la creación del Servicio Provincial de Recaudación de tributos locales de los Municipios de la Provincia y de otros Organismos Públicos.

Los pliegos de condiciones se facilitarán en el Negociado de Hacienda y Economía de la Diputación.

Castellón, 25 de Octubre de 1985

EL PRESIDENTE

Fdo.: Francisco Solsona Garbí

EL SECRETARIO GENERAL

Fdo.: Manuel Marín Herrera

EL BAIX MAESTRAT

Interesante concierto en Benicarló de la Orquesta de Cámara de Castelló

VICENT FERRER / Benicarló

La Orquesta de Cámara actuó el pasado sábado por la tarde en el Colegio La Salle de Benicarló, dentro del ciclo de conciertos que está realizando bajo el patrocinio de la Diputación Provincial. Lo positivo del concierto, la total entrega de todos los componentes, premiados por el público; lo negativo lo segundo indicado por su poco número. Parece mentira que una población como Benicarló, con dos sociedades musicales, no consiga llenar un recinto con trescientas butacas. Pero claro había fútbol por la tele y ya se sabe. Sólo un representante del Ayuntamiento, y en la primera parte pues debió de acudir Angel Rodríguez a otro acto, pese a que todos los concejales tenían el correspondiente programa.

En la primera parte del concierto la orquesta nos ofreció un programa basado en dos músicos cuyo tercer centenario se celebra este año. Comenzó el concierto con el «Concierto grosso n.º 1» de Haendel, para seguir con «Aria» de la suite en re de Juan Sebastián Bach, y terminar la primera parte con el «Concierto Grosso n.º 4» de Haendel. Destacar en la primera y tercera pieza la actuación del Trio Concertino formado por J. Falomir, F. Forcada y J.A. Ros.

Tras unos minutos de descanso el director de la orquesta, Diego

Ramia, anunció las piezas a interpretar en la segunda Parte, todas dentro del barroco, comenzando por el concierto para viola en sol de Telemann, donde actuó como solista Luis Maicas; siguió la segunda parte con el concierto para oboe de Marcello, donde actuó como solista de este delicado y difícil instrumento el joven Santiago Mollar, quien puede llegar muy alto de seguir en su línea con el paso de los años; cerraba el concierto la conocidísima Serenata Nocturna de Wolfgang Amadeus Mozart, en sus cuatro movimientos. Un buen broche final de un interesante concierto, pero los

fuertes aplausos del público obligaron al director a dar una propina al público asistente, tocando una polka de Johan Strauss que gustó mucho al público y de gran efecto por utilizar la técnica del pizzicato.

La orquesta que dirigió Diego Ramia estuvo formada por: J. Falomir, F. Forcada, R. Garcés, L. Maicas, J.L. Falomir, J. Montón, P. Guzmán, P. Martínez, T. Domingo y F. Puig, todos al violín. En las violas R. Garcés, V. Marsá y R. Marmaneu. Al violoncello Juan A. Ros y José E. Bouché. Al contrabajo M. Gómez y al clave J.C. Cornelles.

ALT PALANCIA

La pianista Mary Katleen, ovacionada en Segorbe

PATXI GUERRERO / Segorbe

El sábado 26 de octubre, a las 19,30 horas, tuvo lugar en el salón de actos de la Biblioteca Pública Municipal el segundo concierto dentro de las actividades a realizar en este «Otoño Cultural-85», patrocinado y organizado por nuestra Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalidad Valenciana y las Comisiones de Cultura y Juventud del Ayuntamiento de Segorbe.

El recital fue realizado por la pianista estadounidense, Mary Katleen Ernest, en esta su primera gira por España presentándose en

Valencia y otras ciudades de la Comunidad Valenciana.

Mary Katleen Ernest ha formado el dúo de pianos Toufexis-Ernest, con el cual ha debutado en Nueva York y aparecido en numerosas universidades. Su repertorio con orquesta incluye obras de Mozart, Beethoven, Rachmaninoff. Fue en definitiva, un recital en el que una frágil —en apariencia— concertista puso en la interpretación de las obras, y en la sala, un sentimiento tan profundo y, a la vez, tan palpable que hizo al público de sus butacas con una fuerte ovación y muchos «bravos».

Guardede sus facturas.

Peníscola, sede de un simposium de derecho autonómico

Valencia

Del 18 al 21 de noviembre en la residencia del Centro de Estudios de la Administración Local, en Peníscola, se celebrará el I Simposium Internacional de Derecho Constitucional autonómico, organizado por la Generalitat Valenciana. Al encuentro se espera la asistencia de relevantes personalidades extranjeras y nacionales representativas de esta firma del derecho.

La Generalitat organiza este foro en colaboración con el departamento de Derecho Político de la Universidad de Valencia, responsable técnico de las jornadas, y la Asociación Española de Ciencia Política, para la reflexión teórico-jurídica sobre la consolidación del estado de las autonomías que contempla la Constitución española.

Las materias objeto del debate se engloban en tres grandes apartados. «Experiencias federales y regionales contemporáneas», «La distribución territorial del poder en la Constitución española del 29 de diciembre de 1978» y «Los estatutos de las comunidades autónomas españolas».

El catedrático de Derecho Político, Juan Ferrando Badía, de la Universidad de Valencia es el encargado de las funciones ejecutivas del simposium, conjuntamente con la oficina organizadora en presidencia de la Generalitat.

Esta convocatoria pretende profundizar en la realidad jurídica de las autonomías, tanto en su vertiente económica como política.



El IVA, el nuevo impuesto que entra en vigor a partir del próximo enero, es fácil de calcular.

La clave está en guardar las facturas a partir de enero. Ya sabe que, en cualquier factura que pague, estará incluido el IVA. Guárdela.

Por otra parte, al facturar usted a su cliente, también le carga el IVA que corresponda. Quédese con copia de la factura.

Llegado el momento, sólo tiene que calcular la diferencia entre el IVA que ha cobrado a sus clientes

y el que ha pagado a sus proveedores; esa diferencia es la cantidad a ingresar en Hacienda.

Naturalmente habrá casos, al principio, en los que algunos artículos sujetos al IVA ya han pagado los impuestos que se suprimen.

Pues bien, Hacienda le deducirá un porcentaje de lo que pagó en su día para evitar que esos artículos paguen dos veces.

Y no olvide ir guardando sus facturas.

IVA

Un avance necesario.

IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO

De aplicación en todo el territorio español, excepto Ceuta, Melilla y Canarias.

MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

¿Cómo es posible que un niño comprenda un cuento de hadas?

FRANCISCO MIRO QUESADA

Dedico este artículo a los hermanos Grimm, cuyo centenario se celebra este año.

El problema de la comprensión del significado de las frases de un lenguaje cualquiera es uno de los más profundos y difíciles de resolver que se pueden plantear a la reflexión lingüística y filosófica.

La teoría de mayor aceptación es que las frases de un idioma tienen palabras que se refieren a objetos existentes y que por eso podemos entenderlas. Así, si digo: «La casa de enfrente es verde» y frente a mí, efectivamente hay una casa verde, lo que digo es verdadero y, además, lo entiendo, porque la frase que he enunciado se refiere a algo que existe. Si una palabra denota algo que existe, cuando la escucho o la leo, pienso en el objeto que denota y sé lo que significa. Hay una asociación entre la palabra y la cosa que ella denota y esta asociación es lo que permite que tenga un significado.

Pero ¿qué sucede con las cosas que no existen? ¿Con la palabra «hada», por ejemplo? Si yo digo «manzana» señalando a una manzana, quienes me escuchan saben que me estoy refiriendo a dicha fruta porque es un objeto real que están percibiendo. Pero si digo «el hada Diomene es muy hermosa» no hay ningún objeto al que se pueda referir la Palabra «hada». No lo hay porque sencillamente, las hadas no existen.

Cuando una palabra se refiere a un objeto real y existente, se comprende el mecanismo de su significado. Se sabe que está asociada a un objeto o a una clase de objetos que podemos percibir. Pero cuando el objeto no existe, ¿cómo se produce la asociación de la palabra? ¿Cómo se puede referir una palabra a un objeto inexistente?

El problema es desconcertante pues, no cabe duda, se trata de dos dimensiones completamente diferentes. La significación de las palabras puede compararse, en los ejemplos anteriores, al fusil que apunta al blanco. Cuando se trata de palabras que significan objetos reales, el fusil está apuntando a un blanco visible, a un círculo negro o

a un muñeco; pero cuando se trata de palabras que significan objetos inexistentes el fusil está apuntando a algo que no se ve porque no es nada. Y sin embargo dá en este blanco que no se ve, porque cuando se profiere la palabra «hada», aunque las hadas no existen y, en consecuencia no son nada, se comprende, sin embargo, perfectamente bien lo que se quiere decir.

Las dificultades para comprender como se constituye la significación en este último caso son tan grandes que han movido a muchos y muy importantes filósofos a ocuparse del problema. Y causa asombro la manera garrafal como se han equivocado, los absurdos a los que han llegado tratando de desentrañar como puede constituirse la significación de una pala-

bra tan pequeña e infantil como «hada». Bertrand Russell con ese agresivo y formidable humor que caracteriza su estilo, ha dicho que no hay barbaridad que no haya sido afirmada, alguna vez, por algún filósofo. El caso de la significación de las palabras que se refieren a objetos que no existen es un caso típico. Y lo grave es que la barbaridad ha sido dicha por el propio Russell. Y no sólo por él, uno de los grandes genios filosóficos del presente siglo sino por otros grandes filósofos, también geniales, como Carnap y Reichenbach. Según Russell, las palabras significan objetos que no existen remiten el pensamiento a objetos que no pueden distinguirse los unos de los otros. Si el hada Diomene no existe, no es nada, y por eso está en la misma condición

que Júpiter o que el Centauro Quirón. Ninguno de los tres existe y en consecuencia, no son nada, puesto que lo que no existe no es nada. Pero si no son nada, no hay manera de distinguirlos, todos son iguales, son el conjunto vacío es decir el conjunto que no tiene objetos. En consecuencia las tres palabras, junto con todas aquellas que se refieren a objetos inexistentes, significan una sola y misma cosa: el conjunto vacío.

Es increíble que un genio como Bertrand Russell pudiese decir semejante barbaridad. Y sin embargo la dijo. Porque el genio cuando se equivoca no se equivoca como cualquiera, se equivoca en grande. Y equivocarse en grande es decir tales enormidades que no pueden ser sino estupideces.

Es, efectivamente, una estupidez decir que el hada Diomene significa lo mismo que Júpiter y que el Centauro Quirón. Porque cuando se escuchan o leen dichas palabras las entendemos perfectamente y al entenderlas nos damos cuenta de que significan cosas completamente distintas. Júpiter es un dios de la mitología romana, Quirón es el centauro que mató Hércules y el hada Diomene es un personaje de cuento infantil. ¿Cómo puede significar la misma cosa? Hasta un niño sabe perfectamente bien que son diferentes y no tiene la menor dificultad para comprender su significado.

Lo misterioso y desconcertante del asunto es que, siendo objetos inexistentes y no siendo, en consecuencia, nada, son sin embargo algo. En la práctica del lenguaje todo pasa como si se tratara de objetos reales. Cuando en una novela el escritor habla de sus personajes inventados que, por supuesto, no existen, el lector piensa en ellos como cuando lee un informe sobre personajes de carne y hueso. Las palabras que lee remiten a personas, a cosas, a procesos, que no existen pero que es como si existieran; el lector se los imagina, los capta y aprehende como si fueran objetos reales. Pero no lo son, y al no ser reales no son nada.

Toda la literatura, todo ese inmenso y maravilloso mundo está vertido hacia objetos inexistentes. Objetos que no son, nada pero que son captados con perfecta claridad por el lector que comprende sin la menor vacilación todo lo que lee sobre ellos. Y así, lo que es un misterio para filósofos y lingüistas, es fuente de entretenimiento para el lector común y corriente, que no trata de comprender como puede entender el significado de lo que lee sino que, simplemente, lo entiende. Mientras los pensadores se desconciertan ante las hadas que no existen pero sobre las que se puede escribir, los niños se deleitan leyendo y comprendiendo los cuentos de hadas.

Lima, Octubre 1985



La LODE, garante de la gratuidad educativa (II)

PEDRO GOMEZ SIMON (*)

Uno de los objetivos esenciales de la LODE —quizá el primordial— es el de modelar un sistema de financiación de la gratuidad de la educación en la actual configuración dual de centros públicos y privados, histórica y heredada, proporcionando un cauce normativo que armonice los derechos, libertades y responsabilidades amparados en los distintos puntos del artículo 27 de la Constitución.

Con el establecimiento en nuestro sistema (Ley del 70) de la obligatoriedad y gratuidad de la educación básica como servicio público, y juntamente con la responsabilidad prioritaria del Estado para su provisión, comienza el desarrollismo expansivo del sector privado que conduce en los pocos años posteriores a la promulgación de la Ley a la germinación —sobre todo en las grandes ciudades donde la demanda escolar es mayor y las dificultades públicas se multiplican— de un gran número de escuelas cuyas deficiencias estructurales sólo son salvadas por la urgencia escolar. Junto a ello, las ayudas económicas del Estado en forma de subvenciones a estos centros comienzan su

andadura, ayudas que se elevan rápidamente, en contraste con el lento caminar de las inversiones públicas. Este régimen de subvenciones, que nació provisionalmente y creció sucediéndose a sí mismo, sobrevivió a la LOECE, pero nunca fue objeto de un desarrollo normativo adecuado, por otra parte previsto. Régimen en escalada, poco controlable y nunca controlado, que esperamos que muera definitivamente; régimen de subvenciones paradójicamente a la gratuidad de la enseñanza que ha servido, en no pocas ocasiones, de fuente de financiación indirecta de los centros.

En este marco complejo en el que hoy día está inmersa la educación obligatoria, la LODE acomete la gratuidad educativa, bajo la responsabilidad directa de los poderes públicos, sobre cuatro parámetros integrados:

1.— La gratuidad se consigue mediante el establecimiento de una red de centros públicos y centros concertados que garanticen el derecho a la educación por medio de un número suficiente de puestos escolares gratuitos.

Esta afirmación no conlleva,

como ha esgrimido la patronal privada y sus sectores sociopolíticos representados, que todo empresario de la enseñanza en los niveles obligatorios, por el hecho de serlo, tenga derecho a ser financiado. Es ésta una interpretación errónea del artículo 27.9, de la Constitución: el Estado debe garantizar un puesto escolar gratuito y, de acuerdo con las posibilidades, permitir la elección. O dicho en palabras del Tribunal Constitucional, «...lo que se pide por los recurrentes no es sino la generalización de la ayuda pública a todos los centros privados, pretensión que no tiene cabida».

2.— Ya que en la red de centros privados no es automático el derecho a la subvención y, por tanto, el acceso a la calidad de centro concertado, el Estado determina una serie de criterios para priorizar la asignación del dinero público destinado a financiar la gratuidad de la enseñanza.

Estos criterios de priorización para recibir ayuda financiera del Estado se recogen claramente en la LODE (art. 48.3): satisfacer necesidades de escolarización y atender a poblaciones escolares de

condiciones socioeconómicas desfavorables. Junto a éstos, que son previos, la realización de experiencias de interés público y el funcionamiento en régimen de cooperativa son criterios que abren el abanico de selección a aquellos centros que deseen optar por el sistema de concertados.

3.— El tercer vector que viene a configurar la gratuidad educativa en la LODE es el rechazo del carácter lucrativo de cualquier actividad realizada en un centro concertado, del beneficio empresarial o de los intereses del capital invertido en dichos centros.

Cualquier argumentación en sentido contrario se desvanece con la afirmación categórica del Tribunal Constitucional (para no utilizar manifestaciones partidistas): «No puede invocarse de modo convincente argumento alguno basado en derechos fundamentales, o en normas constitucionales de otro género, en favor de un supuesto beneficio empresarial derivado de actividades en centros concertados».

4.— Y, por último, la cuarta vía

que tiende a asegurar la gratuidad: el control de los fondos públicos. La LODE establece un sistema de control de los fondos provenientes del Estado que recae en el consejo escolar. Es, por tanto, el control social a través de un órgano de participación de los sectores implicados a nivel de centro el que se constituye como elemento garante de la gratuidad de la enseñanza, del adecuado fin de los fondos públicos y de la gestión económica y organizativa del centro.

Sin perjuicio de la confianza depositada en este órgano colegiado, y con el fin de garantizar la armonía e integración necesarias para la buena gestión del centro, la LODE prevé la existencia de comisiones de conciliación en caso de conflicto entre el titular y el consejo escolar o por incumplimiento de las obligaciones asumidas como centro concertado. Por demás, la Administración se reserva la potestad de actuación última si no existe acuerdo previo.

(*) Comisión de Educación del Comité Ejecutivo Local del PSPV-PSOE

Els comunistes al País Valencià d'avui: Què fer?

La crisi dels partits eurocomunistes «oficials» ha encetat de nou el replantejament sobre quin ha de ser el lloc de lluita dels comunistes en els països de l'Europa capitalista i, molt concretament, a casa Nostra. Per trobar la resposta correcta cal fer, abans que res, un anàlisi històric, ni que siga breu, del marc en què ens movem, és a dir, del moment actual del desenvolupament del capitalisme en el context europeu.

D'una banda, assistim a la diversificació dels mecanismes d'acumulació dels béns i la intensificació de la productivitat, el creixement d'indústries perilloses (químiques, tèrmiques, nuclears...); l'especulació de béns i serveis bàsics, l'accentuació dels desequilibris de desenvolupament territorial, i l'increment d'inversions en indústries armamentistes. Paral·lelament, la lògica d'aquest processos ha estat la subordinació de l'economia a les grans multinacionals, representants del capital monopolista, el qual extén la seua opressió sobre classes i capes socials que desborden, sense anular-lo, l'esquema capitalistes/obrers, típic de l'època del capitalisme concurrent. Així, doncs, existeix un bloc de classes populars objectivament interessades en la lluita contra el capitalisme; els assalariats sotmesos a explotació, els llauradors que treballen les seues terres directament, d'altres sectors de la petita burgesia i petits empresaris autònoms.

Aquestes agressions del capitalisme han generat al mateix temps els seus contraris: una sèrie de moviments alternatius que qüestionen el sistema des de diverses lluites sectorials, els quals se n'ixen, com els mecanismes d'acumulació, del marc estricte de la producció social. Així, l'ecologis-

me, feminisme, pacifisme, etc. són moviments de gran potencial progressista —anticapitalista— que han nascut i es desenvolupen al marge dels partits comunistes tradicionals. Aquesta contestació creixent ha fet necessari el reforçament de les formes de dominació política. L'enfortiment dels aparells d'Estat es fa sota el signe de l'imperialisme, de manera que els estats burgesos esdevenen gestors dels interessos de les multinacionals i, al costat de la repressió, el sistema tracta de crear nous nivells de consens intentant d'integrar els aspectes menys punyents dels moviments alternatius. El resultat és el desplaçament cap a formes de «democràcia» policial, que malgrat tot no aconsegueixen d'eliminar completament els espais per on aquest moviments poden arrancar concessions i aguditzar les contradiccions del sistema.

Al País Valencià, com a territori integrant d'una nació europea, els Països Catalans, la situació és semblant a la descrita, però com a nació que no pot fer valer els seus drets col·lectius, s'hi suma una nova opressió: la nacional. La dominació de l'Estat espanyol sobre les classes populars valencianes no és «neutra» nacionalment, sinó que genera l'espanyolisme com a ideologia i praxi de la classe burgesa a la qual serveix. En aquest sentit, la burgesia valenciana sobreviu com a classe dominant en la mesura que s'integra i utilitza aquest Estat, en un principi, nacionalment aliè. Com a resposta a l'agressió espanyolitzadora, necessària per a la cohesió del sistema, ha anat desenvolupant-se un nacionalisme popular, que vincula la lluita per les llibertats col·lectives a la lluita contra la burgesia i l'Estat que les neguen.

La miopia i l'oportunisme del PCE davant aquest nacionalisme i

la resta de moviments alternatius han estat decisius per a la seua desfeta històrica. En el fons, els partits comunistes tradicionals continuen configurant la seua estratègia a partir d'una desviació economicista d'encuny estalinista: l'explotació de classe, i la lluita alliberadora, es redueix al marc de les relacions de producció, sense lligar-les orgànicament al conjunt de ressorts que asseguren també la reproducció del sistema. El recolzament als moviments alternatius es veu, doncs, com un problema tàctic, subordinat als interessos de la lluita de classes concebuda en aqueix àmbit reduccionista. El plantejament pot tenir arrels en algunes actituds de Marx i Engels, acceptades dogmàticament, és a dir, en termes ahistòrics, al traslladar les anàlisis fetes per al capitalisme clàssic, on l'opressió social no es presentava tan globalment, a la situació actual. Aquesta línia, pel que fa a la qüestió nacional, és un clar retrocés respecte a les aportacions del mateix Lenin, el qual situava la lluita per les llibertats nacionals en un pla estratègic, indissolublement unida a la lluita antimperialista i anticapitalista en general, i que com a corollari es dedueix la relació dialèctica entre independentisme i internacionalisme.

L'economicisme que impregna la pràctica dels partits comunistes tradicionals —incloent-hi els anomenats «eurocomunistes»—, malgrat tota la retòrica, arracona amb el concepte de superestructura tots els fets socials que no es redueixen a les relacions de producció, i que són així determinats unilateralment i mecànica per aquestes. La conseqüència lògica és l'ajornament de les reivindicacions no estrictament classistes —o la seua manipulació—, amb la pervivència d'un partit d'abast estatal, fins que al consolidar-se la base socialista podran ser satisf-

tes. Tanmateix la experiència històrica pròpia ens ha demostrat la falàcia d'aquesta anàlisi, que permet la perpetuació d'opressions com, per exemple, la nacional.

A la llum de tots aquest processos, els comunistes, conscients, tant procedents de l'esquerra nacionalista com del frustrat eurocomunisme, creiem que el nostre lloc de lluita es troba en la UPV, per les següents raons:

1.—El fracàs de l'opció eurocomunista, que suposava l'intent de renovar l'estratègia i adaptar el partit en funció dels canvis socials analitzats, ha demostrat dues coses. En primer lloc la impossibilitat de transformar des de dins un partit fossilitzat en la desviació economicista, i en segon, però més important, que a cada fase històrica correspon, dialècticament, una organització política determinada, que en el cas actual no és el PCE ni cap altre partit en el sentit tradicional. És a dir, no es tracta de crear, ara i ací, un nou partit comunista perfecte, perquè el que es qüestiona és l'eficàcia del mateix partit en tant que model organitzatiu. El que cal s'una organització política flexible, capaç d'esdevenir expressió política d'un bloc històric format pel conjunt de les classes populars, que es mobilitze en un ampli front antimonopolista i antimperialista. En el cas del País Valencià, ahurà d'estructurar-se al voltant de la lluita per les llibertats nacionals i confluïnt amb organitzacions semblants de la resta dels Països Catalans. Aquest és el significat de la UPV.

2.—Per al triomf d'aquest projecte popular, és necessària la confluència i coordinació de les diverses lluites sectorials en una perspectiva clarament anticapitalista. La UPV impulsà i es fon amb aquests moviments allunyant-se radicalment de l'oportunisme dels partits comunistes tradicionals.

3.—L'acompliment del programa de la UPV representa l'aprofitament dels espais de maniobra que el sistema encara no ha pogut tancar —incloent-hi les seues institucions— per a aconseguir noves conquestes democràtiques, que alhora que milloren la situació de les classes populars posen setge al capitalismomonopolista.

4.—La praxi de la UPV pretén d'encetar una dinàmica en cada conquesta popular agreujarà les contradiccions del sistema, les quals hauran de seguir utilitzes per defensar-la i aprofundir-la, de manera que cada lluita haurà de plantejar-se a un nivell superior. La conseqüència lògica d'aquest procés serà el qüestionament del sistema mateix, amb la progressiva elevació de la consciència de les classes populars en el sentit que esdevinga indestructible la lluita per les llibertats i la lluita pel socialisme. Només així es podran començar a bastir les premisses d'un socialisme en llibertat.

5.—Els comunistes de la UPV pensem que la missió històrica de la nostra organització, és doncs, engegar i coordinar el procés de lluita contra el capitalisme monopolista fins arribar a una etapa qualitativament distinta: el moment en què el projecte de socialisme en totes les llibertats siga hegemònic entre les classes populars. Això es farà a mida que vagen creant-se les condicions objectives —amb la transformació de parcel·les de la realitat— i subjectives —influència d'aquesta visió comunista sobre la resta de companys— per arribar al moment que siga possible la ruptura amb el sistema i el començament de la transició al socialisme, amb la transformació de l'organització política d'acord amb les exigències de les condicions futures.

Grup de Leninistes Militants d'U.P.V.

Para reducir el gasto público: privatizar

CONFEMETAL

El sector público ha ido paulatinamente creciendo hasta convertir al Estado en el mayor consumidor, el mayor empleador e indudablemente el mayor gastador. Hoy, la ineficacia con que los abultados programas de gasto público cumplen sus objetivos, la cada vez mayor carga impositiva que exige su financiación y los cuantiosos déficits en que incurre en su actividad han puesto en crisis el Estado gigante de nuestro tiempo. Así, del Reino Unido a la China Popular y de Bangladesh a Italia, el Estado empresario está siendo desmontado y la ola privatizadora está transfiriendo la producción de bienes y servicios del sector público al privado, resultando de ello una disminución de la participación del Estado en la economía.

En efecto, se ha demostrado que las presiones del mercado para producir mejor y más barato disciplinan al sector privado mejor que los intentos de austeridad al sector público. Así, las empresas privadas logran un mayor ahorro de los costes de producción que las públicas en un 33 por 100 en Inglaterra, en un 40 por 100 en los Estados Unidos y hasta en un 50 por 100 en Alemania. Por otra parte, la empresa pública utiliza menos eficientemente la maquinaria y tiende a sobredimensionar los gastos corrientes sobre los de capital, generando la obsolescencia de este último. Si a ello se une la mayor reticencia de los sindicatos a aceptar cambios en la empresa pública y la ausencia de recom-

penas a la innovación empresarial, nos encontramos con que la empresa pública se han transformado en una institución con grandes dificultades para adaptarse y responder a las circunstancias cambiantes de los mercados.

En España, la empresa pública no ha dejado de crecer. Se ha transformado en una pesada carga para la Hacienda Pública, coadyudando a aumentar los déficits y se ha convertido en un factor distorsionante de la competencia. Esta situación se agrava aún más

por la enorme dispersión de la empresa pública en gran variedad de sectores económicos. En efecto existen en España 747 empresas públicas sin contar a las que

poseen las Haciendas Locales, que en su mayoría aparecen condenadas a crónicos déficits de explotación. Así, para una muestra de 187 empresas públicas —que representan el 95,36 por 100 del personal empleado y el 91,39 por 100 de las ventas— las pérdidas han crecido en el primer trimestre de 1985 en un 21,85 por 100 sobre el mismo período del año anterior. Por último, el Presupuesto para 1985 preveía un volumen de subvenciones tanto corrientes como de

gasto capital de cerca de 600.000 millones de pesetas para las empresas públicas, cuya comparación con las cifras del déficit de caja no financiero del Estado,

previsto para 1986 en 1 billón cuatrocientos veinte mil millones de pesetas resulta preocupante.

En definitiva, el sector público debe analizar constantemente como puede reducir su actividad a un nivel mínimo y qué partes de su patrimonio cabe excluir del mismo. En este sentido y en el marco de una economía de mercado, la carga de la prueba no corresponde a quien pretende privatizar, sino al que pretende conservar o aumentar el sector público. Privatización significa desburocratizar, desnacionalizar, y flexibilizar, y por ello privatizar es hoy indispensable en España para lograr el despliegue de la iniciativa empresarial, para evitar la sobrecarga del estado y para frenar y reducir el gasto y el déficit públicos.

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E
Depósito legal CS 6-1953

Presidente

Rafael Ribes Pla

Vicepresidente

Angel Pérez Ponz

Consejero delegado

Francisco Senón Rubio

Director

Tomás Álvarez Domínguez

Subdirector

Javier Andrés Beltrán

Local: Amparo Panadero, Javier Andreu, Santiago Navarro y Jesús López. Comarcas: Pasqual Carda

Política: Josep P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felip.

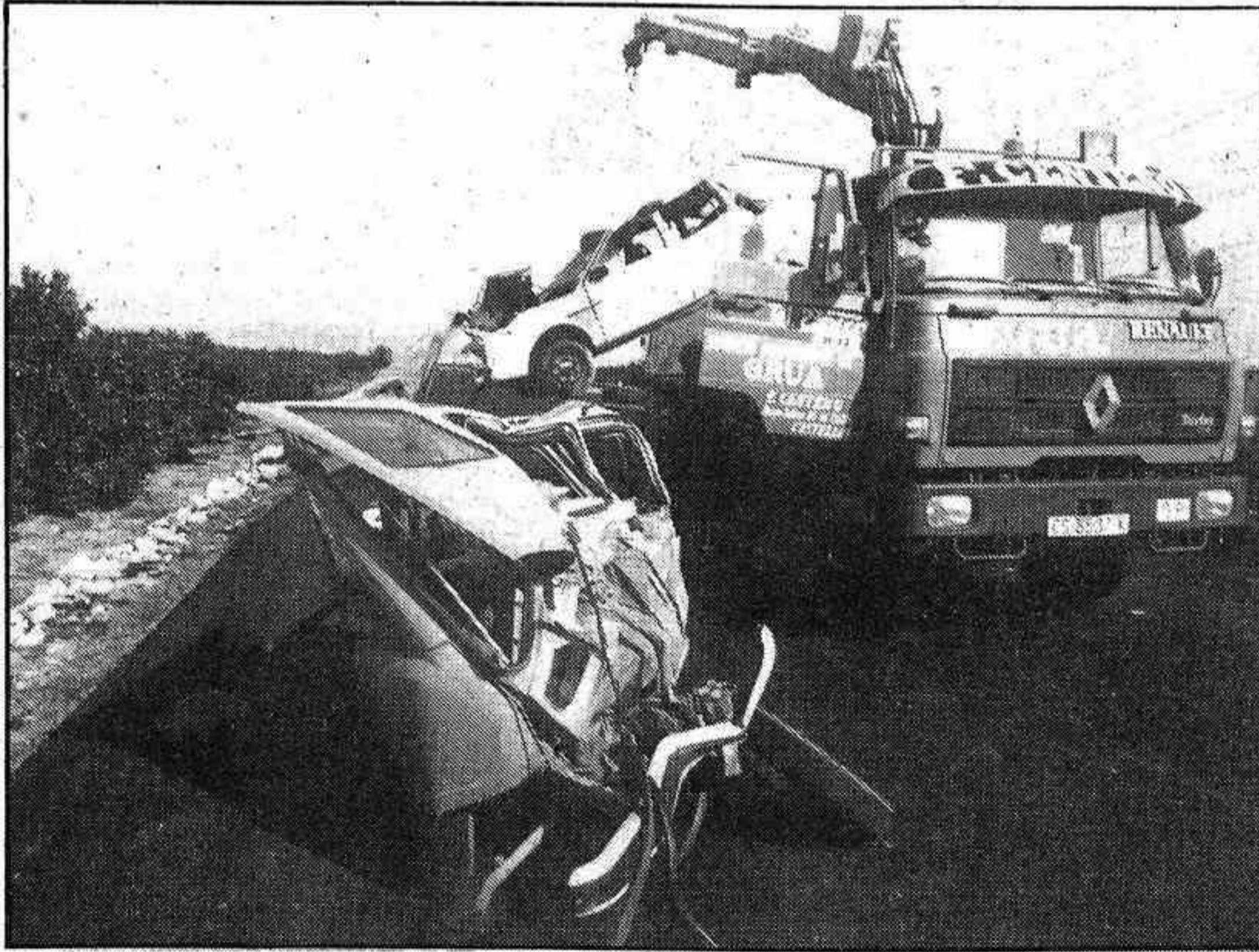
Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.

Suscripciones: María Jesús Amat.

Control de difusión





A pesar de las imágenes (foto izquierda), sus conductores sólo sufrieron heridas leves. A la derecha, estado en el que quedó el turismo de la víctima mortal / VICENT GAMIR

El descuido causó un herido grave y 9 leves, en Vila-real

Una colisión múltiple entre 10 vehículos provoca la muerte a una persona, cuyo coche quedó aplastado

JAVIER ANDREU / Castellón

Una castellonense muerta, un herido grave y nueve heridos leves fue el balance de un espectacular accidente de circulación, en el que se vieron implicados 10 vehículos

Eran cerca de las 11 de la mañana. El tramo de la carretera nacional 340, a su paso por el término de Vila-real estaba en obras. Unos metros más adelante del lugar del accidente, un camión se encontraba arrojando gravilla en la calzada. El tráfico estaba con-

—cinco turismos, tres camiones y dos furgonetas—, ocurrido al mediodía de ayer en el kilómetro 58,550 de la carretera nacional 340, Valencia-Barcelona, en la variante de Vila-real, como consecuencia de una múltiple colisión en cadena.

trolado para que funcionase un solo carril.

Sobre las 11.10 los trabajadores se disponían a dar paso a los vehículos que se dirigían en dirección a Valencia, mientras que el rodaje de vehículos en la vía con destino a Castellón se encontraba estacionado mediante las señalizaciones previas de los trabajadores. En ese momento, varios vehículos aguardaban su turno para proseguir el viaje.

Posible descuido

Lamentablemente, a las 11.10, el camión Pegaso, I-8380-D, conducido por Daniel Jove Botargues, de 37 años, vecino de Roselló, Lérida, al parecer no percibió el estado estacionario en el que se situaban los vehículos, dado que no se encontró en ese lugar ninguna señal de frenado. Segundos

antes de la múltiple colisión, la furgoneta de transporte, V-8193-BH, conducida por Antonio Pérez Alfaro, de 54 años, vecino de Valencia, situada en el último lugar de la cola, se dio cuenta de que este camión se le venía de forma precipitada, por lo que dio tiempo a dar un pequeño giro a la derecha, evitando empotrarse contra los restantes vehículos, aunque sufrió heridas de carácter grave.

Como consecuencia del alcance, el camión empotró al turismo, Renault 5, CS-1315-B entre las ruedas traseras del camión cisterna Dodge, V-6847-AU, resultando muerta en el acto la conductora del automóvil, Consuelo Montañés Prat, de 42 años y con residencia en la calle Menéndez Pelayo, número 9 de Castellón. Esta mujer tuvo que ser sacada por el retén número 3 de bomberos, mediante

la utilización de las tijeras hidráulicas. Su cuerpo fue hallado en muy malas condiciones.

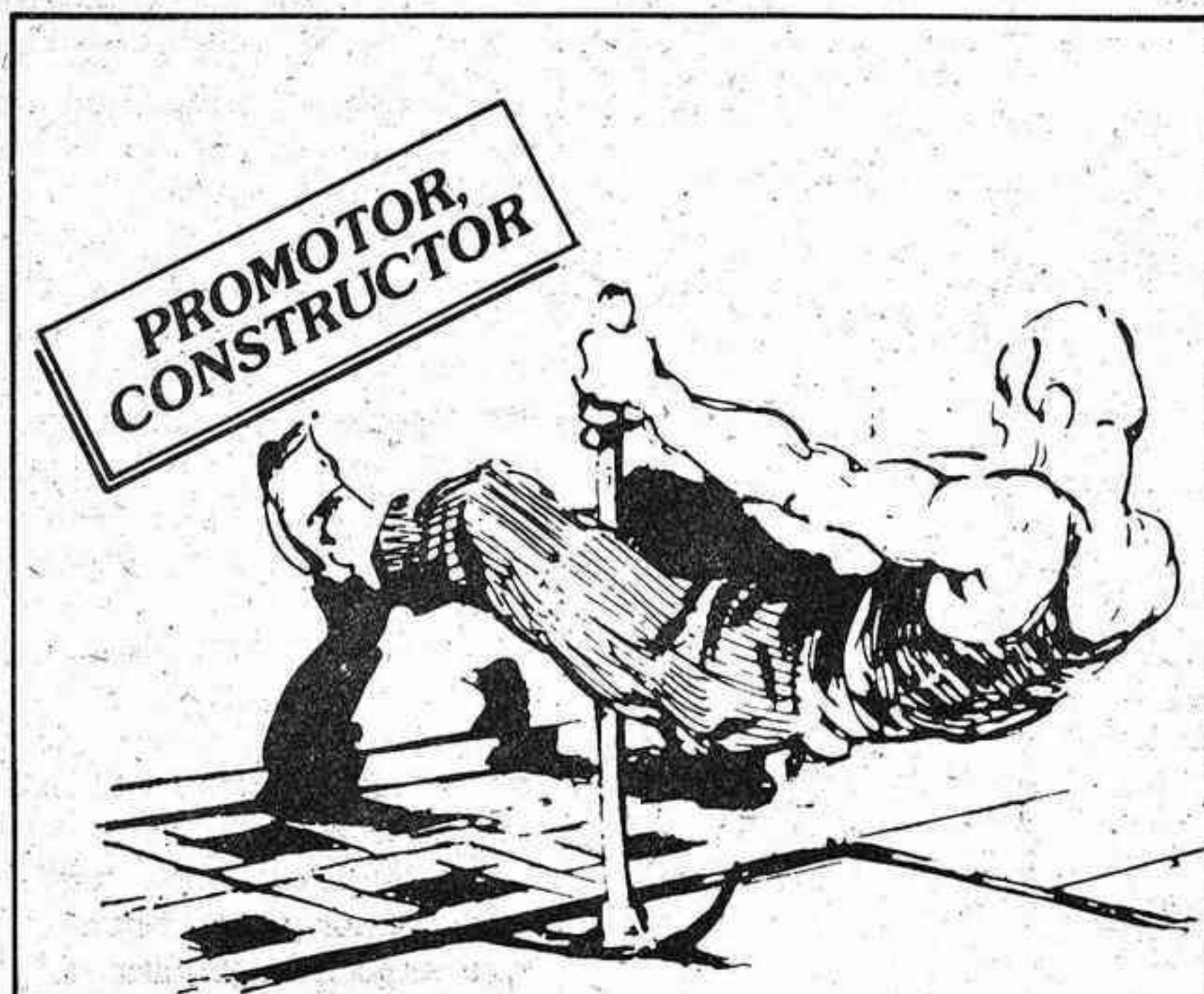
Horror y tragedia

Este turismo se incrustó contra el camión, anteriormente citado, que era conducido por José Alfonso Nogués, de 33 años domiciliado en Benimodo, Valencia, quien muy emocionado señaló a MEDITERRANEO que, «tras notar una serie de bandazos me di cuenta de la tragedia. Yo tuve que sacar al camionero que nos dio el golpe, pues estaba empotrado contra el volante. Fue algo horroroso».

A su vez, como consecuencia de la múltiple colisión, este camión alcanzó al Dyane-6, matrícula V-5439-Z, conducido por Ramón Ferrer Castillo, de 52 años, vecino de Valencia; y el camión de mercancías, matrícula V-1528-AY. Todos los conductores mencionados resultaron heridos leves, así como la esposa del conductor belga, Victoria Deraeve.

Pudo ser una verdadera tragedia tras como quedaron la mayoría de los vehículos implicados, algunos de ellos, auténticos amasijos de hierros entrelazados y aplastados.

Durante varias horas la carretera estuvo cortada al tráfico para poder trabajar en la retirada de los vehículos, que estuvo dirigida por el subsector de Tráfico de la Guardia Civil de Castellón. Esta desvió la circulación de los automóviles por el interior del casco urbano de Vila-real.



Si le instalan el parquet en su obra con cola Lyssolen ya puede estar tranquilo.

LA SOLDADURA DE LA MADERA.

Lyssolen
SUIZA-ESPAÑA



Distribuidor para Castellón
GALERIAS BERNAD
Tel. 21 14 71

Borriana: Con un botín de más de medio millón

Detenidos los atracadores de un banco

REDACCION / Castellón

Dos individuos fueron detenidos de forma preventiva al mediodía de ayer por efectivos de la Guardia Civil de Castellón como presuntos autores del robo a mano armada perpetrado en la oficina principal del Banco de Santander en Borriana y cuyo botín fue de 567.400 pesetas.

Los hechos se iniciaron alrededor de las 12,50 horas, momento en el que dos individuos, a cara descubierta y armados, se personaron en el interior de la entidad bancaria, sita en la calle San Vicente, número 7. Tras intimidar a los empleados, los dos jóvenes obligaron a entregarles el dinero depositado en la caja, que ascendía a 567.400 pesetas, y se

dieron a la fuga rápidamente en un turismo, marca Renault-5, con matrícula B-0461-Z. Inmediatamente se puso en marcha el dispositivo policial de seguridad, que llevó a la detención preventiva de Angel Lozano Hinojosa, de 24 años y Antonio Gámez Soria, de 23, residentes en Barcelona. Esta se produjo en el peaje de la autopista A-7 en Vila-real, kilómetro 44,5.

COMPLEJO ZODIACO

A PARTIR DEL PROXIMO 1.º DE NOVIEMBRE NUEVA COCINA EN ZODIACO BAJO LA DIRECCION DEL CHEF RAFAEL ARNAU.

VISITE EL SELF ZODIACO

VISITE EL RESTAURANTE «EL BUEN GOURMET»

EN AVDA. PEREZ GALDOS, 19 CASTELLON

FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y

ALBALADEJO, S. L.

TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD

Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69 CASTELLON

CULTURA

y Aula

El ventall de la Mort, Henri Bouché. La Mort d'un albat, Paquita Roca, Imma Perig. El Cementeri, una altra faceta del nostre món, Manuel Godoy. El Regal, J.V. Marqués. Tú no te morirás ¿verdad? J.J.

Bennasar, N. Soledad Pita. El Palau Bisbal J. M. Francés. Sheyton Barret, el fantasma de Shakespeare, Joan Perucho.

Els propers números de Cultura i Aula tractaran la Tardor, l'Art i l'Espeleologia.

La Dama de la dalla

PARAULES AL VENT



Tinta i llapis de Pere Rambla (Castelló de la Plana, 1956). Preocupat més per la realitat que l'envolta i que meticulosament elabora, que en novès corrents i cants de sirena, Pere Rambla s'ha mostrat com un il·lustrador d'exquísida sensibilitat. La seua versió de Tombatossals i els llibres realitzats amb Miquel Peris així ho palesen.

Viure en la Mort

La vida, brou on el dubte i la incertesa troben dia a dia el lloc adobat per a créixer, és l'únic patrimoni comú de tots aquells que ens deiem humans.

Moment a moment, mentre afegim fets i més fets al nostre pas pel temps i l'espai determinats que ens han tocat en sort, mentre vivim la consciència d'una limitació (que sempre ens sembla pobra i estreta), omplim les alforges de petites i senzilles il·lusions, de retallats horitzons, d'ingenus quefers, com intentant una projecció a un més enllà que continuament ens se'n va fugint. Aquesta és, amb tota la seua glòria i misèria, l'essència de l'ésser humà.

Viure, morir, dansar les velles Danses de la Mort medievals, caminar, dubtar i esperar. Dintre d'aquest contrast entre el que hi som i el que hi serem més enllà del nostre concret estar, ens surt cada dia un sol a la vegada nou i vell, una esperança necessària, que el capçal del nostre lit ha anat conreant mentre dormíem i somniàvem, un desig de xuclar aquesta nounata jornada de camí, sempre esperant que el que sabem cert, llei de vida, faça en nosaltres una excepció.

De vegades quasi arribem a pensar que dintre el que suposa la felicitat del viure cada dia, algú va posar el corcò de la incertesa, amb una maligna intenció, com volent alguar-nos el goig de viure, i ho va fer amb una de les poques coses que podrien afectar-nos: El que ens és desconegut. I a nosaltres, pobres mortals ens toca caminar amb aqueixa càrrega d'inseguretat, fent-la hàbit del nostre seure a la vorera de l'eternitat, amb els ulls posats en aquesta vida que un dia ens va ésser donada sense que nosaltres forem conscients dels riscos que viure-la ens suposaven.

L'home d'avui, Hamlet dubtós com ho fou aquell jove príncep, segueix pres per «aqueixa ignorada regió, els confins de la qual mai no torna a repassar viatger algú».

El ventall de la mort

HENRI BOUCHÉ

Parlar de la mort no és un tema massa alegre, que diguem. Però, resulta quelcom positiu, donat que l'índex de freqüència amb que apareix en les converses és baixíssim, tal vegada per la seua inevitabilitat mateixa, tal vegada per com és de poc gratificant l'assumpte. És per això que, en aquestes dates, almenys una vegada a l'any, la qüestió reap-

reix amb rigorosa puntualitat, això sí, desproveïd de filosòfiques vestimentes i reduïda, en la majoria de les ocasions, a pràctiques i manifestacions cúlriques, buides del seu contingut, però acceptades així per la comunitat.

Veient l'anada i la tornada de les gents als cementeris en dies tan assenyalats com els que s'a-

costen, u pot formar-se una idea al voltant d'indesxifrables creències que els humans enginyen a llur lliure creativitat. És la cura post-mortem que s'hi prodiga alguns avantpassats els quals tal vegada no se la hi va retre en vida. Però allà hi queda ara l'atenció material a aquelles tombes que guarden l'esperança, el record viu del mort, allò que en

fou i ja no hi és o no pot seguir éssent. Tot envoltat en perfumades roses, en artístiques làpides o en oracions marmolades a sota-veu, moltes vegades, amb la rutinària experiència del poble. Un ric ventall de manifestacions a l'entorn d'un mateix fenomen, viscut i experimentat des de fora.

passa a pàg. 11

La mort d'un albat

PAQUITA ROCA - IMMA PUIG

La dansa del vetlatori vin-
gueu, dones, a ballar, que és
dansa que sempre es dansa
quan es mor algun albat.

(Popular)

Amb aquestes paraules comen-
ça el text d'una de les danses més
especials del nostre folklore: la del
vetlatori o del mortixol.

Francesc Martínez Ferrando,
un escriptor costumista alacantí,
al seu llibre «Coses típiques de la
Marina, la meua comarca», ens fa
la descripció d'aquest marc espe-
cial que constitueix la mort d'al-
bat, del xiquet de pocs anys,
moment en que té lloc el dansar.

Un xiquet ha mort, un angelet
s'ha pujat al cel: tot és festa, ale-
gria, bullici. Els cors angèlics
s'han reforçat amb una veueta. Un
delicat capoll s'ha mustigat...
Pega la criatura les últimes
boquejades, i un plor fort i deses-
perat ix del pit de la mare i les llà-
grimes li omplen els ulls. El pare,
en un racó, es torca els seus,
seguet seguit, soltant algun xan-
glot i estufit. Però els parents i les
veïnes, impàvids, els diuen, molt
convencuts, que no ploren perquè
el succés és motiu d'alegria,
perquè ara tenen als peus del
Senyor un àngel que pregarà per
ells. Visten de blanc la criatura, i
li posen una corona de flors blan-
ques, de paper o de tela, amb
fulles platejades. La col·loquen en
una taüteta blanca, que posen
damunt una taula tota vestida de
blanc i rodejada de ciris sotenguts
per canelobres de cristall... Men-
trestant s'estén la nova pel poble.
En acabant de sopar acudixen
fadrins armats de guitarres, guita-
rronet i octavilla, i fadrines amb la
cenella ben llesta, i es mou el gran
sarau. Vinga la guitarrada i la
ballada. I perquè músics i balla-
dors puguen prendre forces, de
quan en quan els passen el plat de
figues i panses, ametles, rotllets, a
voltes confitura, i sempre tramu-
sos i cacaus, la carabassa de vi i
l'ampolla d'aiguarent. El sarau



Reproducció d'un gravat al·lusiú a una dansa de vetlatori al País Valencià

sol ser en el portal de la casa i, si
és estiu, en el carrer.

Aquesta descripció podria
haver-se fet també respecte al que
es feia a les nostres comarques,
però quan a les darreries del XVIII
es dicten prohibicions per realit-
zar aquest sarau, s'aconsegueix la
seua desaparició. Malgrat la qual
cosa, és molt possible que encara
durant anys seguiren oint-se les
velles lletres de la dansa.

A algunes comarques valencia-
nes va seguir viu aquest cerimo-
nial i gràcies a aqueixa circums-
tència compten amb els materials.

Les lletres, que no podem resis-

tir-nos a transcriure en són tot un
cant de vida i mort, d'esperança.
Veieu-les:

En este poble s'ha mort.
un albadet molt polit.

Dones, no ploreu per ell
que ja ha deixat de patir.
La mare i el pare ploren:
No ploreu per el xic, no,
que s'ha mort la criatura
sense saber lo que és món.

Quin goig més gran ha de tindre
la mare d'este xiquet,
que se n'ha empujat al cel
i s'ha tornat angelet.

I mentre els joves dansen i dan-

sen, fent a la mort i del dolor de la
família veïna, el joc de l'amor i el
futur, passa la nit i arriba el
moment del soterrament.
Laments, plors i tristor tornen a
estar presents amb el nou sol, com
un vetllat joc de la vida i la mort
afegint-se al diari quefer.

Els temps han canviat. La vella
i ancestral festa del vetlatori està
perduda per a nosaltres, però no
massa oblidada. Si pregunteu
alguna persona major, encara vos
podrà contar que a molts dels nos-
tres pobles, quan hi ha un soterra-
ment, les dones, llargues filades
de cadires contra la paret, resen

rosaris, oracions i Parenostres,
mentre els homes beuen al fons de
la casa la copeta d'aiguarent o
mistela i xarren del treball de
cada dia, esperant que vinguen
capellà i escolans.

Tramussos, cacau, aiguarent i
mistela...! Potser ens parega que
ballar és irreverent. Els temps
canvien, però els vells costums
segueixen, soterrats, canviant,
adaptant-se a les noves formes de
relació. Són, encara que no ens
s'adonem, part del nostre ésser
valencians, del nostre viure cara
la mar Mediterrània.



La mort del bisbe segons uns gravat de La dansa macabra de Jean Holbein, s.
XVI

El ventall de la mort

ve de pàg. 1

No n'estic descobrint res si dic
que la mort constitueix, encara
avui, en un món altament tecnifi-
cat, un tabú al qual hom intenta
de recobrir dels més extrava-
gants eufemismes. D'ací que s'in-
tente escamotejar, defugir, igno-
rar. No ningú en té experiència
personal d'ella, llevat un Llätzer
a qui mai vam poder consultar;
però tots hem experimentat la
mort aliena que hem viscut més
o menys intensament segons el
grau d'afectivitat.

El ventall de les seues possibi-
tats és immens: hi ha una mort

buscada —el suïcidi—, una mort
esperada, bé amp paüra, bé com
ansiós alliberament, una mort a
traïció, inesperada, una altra
inoportuna, en el pitjor dels
moments, una altra al temps
just... No mai és puntual, apareix
quan vol i amb la major impuni-
tat es posa a dintre d'u sense res-
pectar les més elementals nor-
mes de convivència.

I sempre resulta trista, encara
que, en ocasions, apareix la
mort-solució en la que grans pro-
blemes es dissolen amb la major
facilitat.

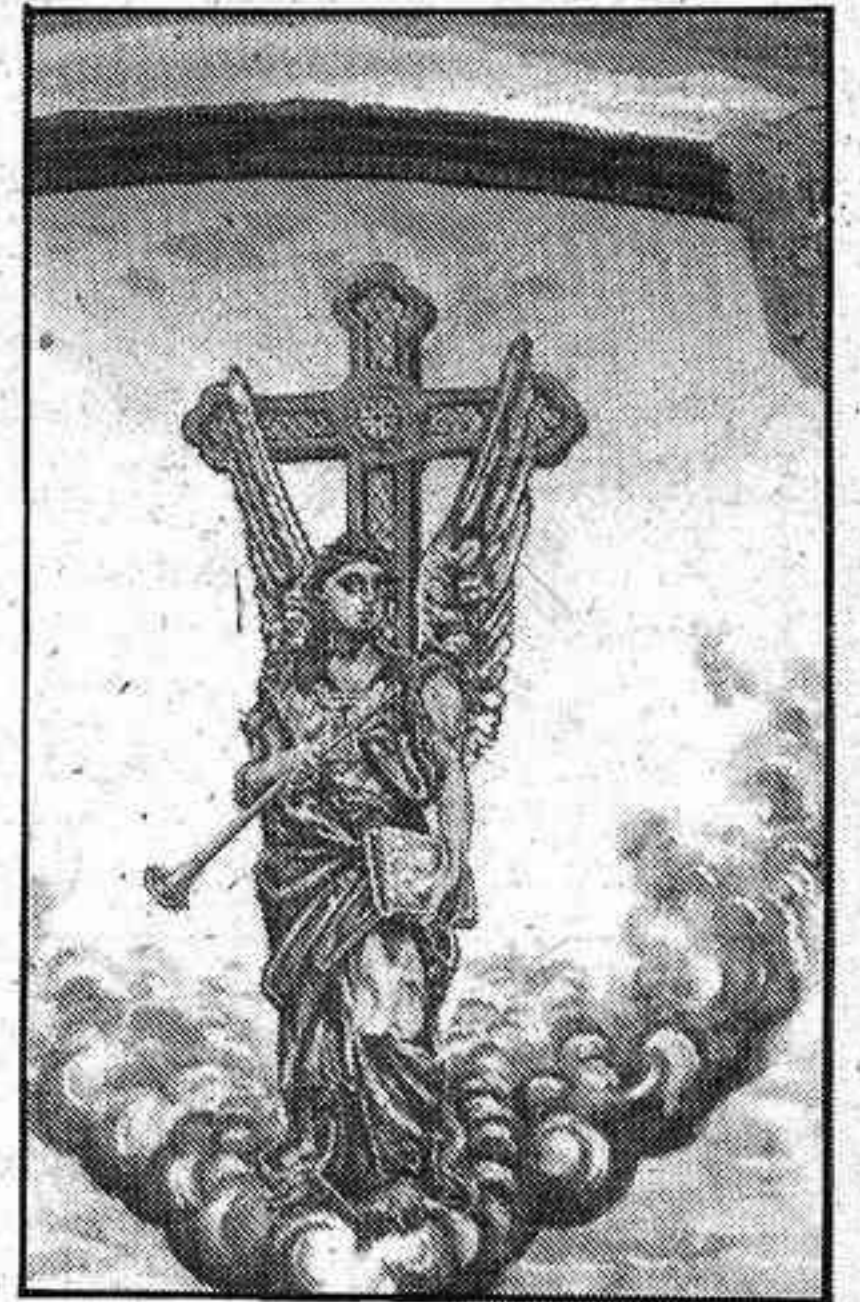
És el bé o el mal, segons es

mire, més equitatiu: ens toca a
cadascú. També el ric mor, deia
algú, això rai!

Però, molt pocs s'enfronten
directament amb ella: el llen-
guatge utilitza mil recursos per a
encobrir el seu significat (òbit,
millor vida, somni etern, ...), i el
ritual popular al voltant de la
mateixa garanteix amb particular
delicadesa els seus contorns:
Flors, costosos marbres, artístics
mausoleus. Noves i velles fórmu-
les d'ocultar la grandesa i la
misèria humana tocant un fet
tan quotidià i natural com és la
mort.



Imatges del nostre art funerari: El pur classicisme dels anys trenta, la majestat escultòrica d'Adusara i la ceràmica necrològica d'Alós. FOTOS: M. GODOY



El cementeri, una altra faceta del nostre món

MANUEL GODOY

Comença la llaurança quan s'acaben les Pleïades (és a dir, des del 5 de novembre, Hesíode, Treballs i dies).

Aquesta època de l'any, en la que des de temps antics el camperol mediterrani arrapava la terra per a la sembradura abans d'arribar els freds de l'hivern, és triada per a celebrar els actes adreçats als difunts. Com en tants altres ritus, aquí també hi coincideixen el cicle astronòmic-climàtic-agrícola amb un doble cicle vital de l'home (el pare sembla al si de la mare i aquesta parirà al seu moment, i d'una altra banda, el difunt és ficat al si de la mare terra que, mitjançant la resurrecció, el parirà a la vida eterna) i amb el calendari religiós tradicional, adaptat a la realitat cultural en la qual es movia.

El cementeri és, per essència, tot un codi de signes, un intent de perllongar els nostres lligams amb eixos membres de la comunitat que ens van deixant i amb els que també nosaltres ens unirem: En

són persones de la nostra cultura i aquesta hi és també amb ells mitjançant de les manifestacions, sempre doloroses quan són sinceres, que constitueixen el món funerari.

El soterrament en l'actualitat respon a una concepció tòcnica: Es fica el difunt a terra (se'l «soterra», se'l col·loca en la part d'avall, en allò que els antics anomenaven infern) en comptes de cremar-lo. És ampli, com a complement del soterrament, tot el ventall de símbols desplegats, un símbol que han anat evolucionant ajustant-se a les necessitats de l'època. El xiprer n'era l'arbre d'Àfrica, un arbre allargassat i erecte clavat a terra i que tendeix cap el cel i el sol més que cap altre més, i que en el seu aspecte més elevat —urànic— ha estat reprès pels cristians com a símbol de la pujada de l'ànima al cel. L'àngel també és commovedor: Recordem eixe àngel del Soterrament del Comte Orgaz duent al braç l'ànima-fetus del comte mort prematu-

rament i al que l'àngel va a fer eixir d'aquest món —claustre fosc— per a fer-lo nàixer en el món celestial, a la vida eterna. Hi ha símbols més evidents, com la mare amb el fill mort o adormit, la creu, la tomba oberta, enterros. De Roma en conservem el costum dels retrats dels parents difunts, però ha minvat la literatura dels epitafis, ara menys tremendistes. Tal vegada en la nostra època tinguem una mentalitat més afí a la fraseologia senequista, qui digué que si algú pot parlar del seu dolor és perquè eixe dolor no és tan gran com podria ser.

Ara als morts els ofrenem flors, però no totes les altres coses d'unes altres èpoques: Ni l'excés dels egipcis ni la dramàtica elegància dels grecs. No hi abunda la simbologia horripilant ni macabra,

encara que sí s'hi veuen mostres d'ella.

També les construccions i els ritus s'han simplificat, encara que a Espanya no fa tantes dècades que s'eixecà la Val dels Caiguts i al cementeri de Castelló també hi ha algun que altre panteó de gran aparat. Es repeteixen al cementeri (com si després de morts seguissin existint diferències) les desigualtats de la ciutat, des d'eixos grans panteons als nínxols (més cars els de tal altària, més barats uns altres), els sepulcres en terra, el fossar comú. En parlar de les construccions funeràries ve a la memòria el Tenorio, amb el pes que en ell tenen tots els flocs funeraris tant del gust dels romàntics.

Els ritus s'han anat també simplificant, passant de la complicació ostentosa i el dolor escenogràfic a una creixent senzillesa i inti-

mitat: Ja no s'hi veuen aquells terribles plors en equip ni aquells enterros a peu, amb dotze iaïos portant ciris, dues mongetes de l'asil, el carruatge, el sacerdot, la família i l'acompanyament (aquest normalment xarrant tan animadament).

Un darrer aspecte comendat pot ser l'artístic, amb una simplificació paral·lela a les anteriors. Els soterraments són cada vegada més discrets i ja no s'hi veu eixa crida als grans artistes per a que concreten plàsticament la situació.

Quan això es feia i es feia bé, els resultats n'eren, en són, admirables, i així tenim encara a la vista les obres de J. Viciano, Buena-saires, Folía, Alós, Michavila, Colón i, el qui amb major passió treballà, Adusara, entre tants altres.

I tu què dius?

Els joves i la Mort

Els alumnes de 8è. del Col·legi Públic «Concepció Arenal» de Vila-real han volgut glossar per a les planes de Cultura i Aula el poc agardós tema de la Mort. Heus-ne ací les seues reflexions.

Nosaltres, amb tretze anys, no pensem massa en la mort: És tan llunyana! Però un dia o altre ha d'arribar com a conseqüència natural d'un procés que comença el mateix dia que venim al món: Quan naixem comencem a morir. I això a molts ens produeix tristors, angoixa, i també por. Por i una sensació d'impotència davant un fet irremediable. També ens dona pena haver d'abandonar tot açò: La família, els amics..., tot el nostre món. Per això pensem que cal

viure al màxim sense recordar-nos de la mort i del que hi ha després, perquè, malgrat tot, també sentim curiositat per saber què passa després amb les ànimes d'aquells que tanquen els ulls per a sempre.

Uns altres, en canvi, no temem la mort perquè creiem que no és més que un altre pas a un altre món etern i més just, on ens reunirem amb Déu.
Alumnes de 8è. del C. P. «Concepció Arenal», de Vila-real

Ara i ací

Granges escola: Els interessats en anar a fer una estada a la granja escola «Más de Noguera» o al «Mas d'En Guiraulo-Sant Antoni» de Benassal, tenen, fins el 15 de novembre, temps per sol·licitar participar el concurs convocatori que organitza la Diputació Provincial. Per a presentació de les sol·licituds i informació cal anar al Negociat d'Educació i Cultura de la Secretaria General de la Diputació, plaça de les Aules, 1. Cal presentar projecte i se subvencionen 10 torns al 50%.

★ ★

Esport escolar: L'assumepte dels IX Jocs Esportius Escolars ja roda. Falten pocs dies per tancar el termini d'inscripcions en la categoria «cadets». Els organitzadors calculen uns inscripció de 150 centres i uns 1200 equips participants. Cal donar-se pressa puix que les fases locals i comarcals començaran d'aquí a uns dies.

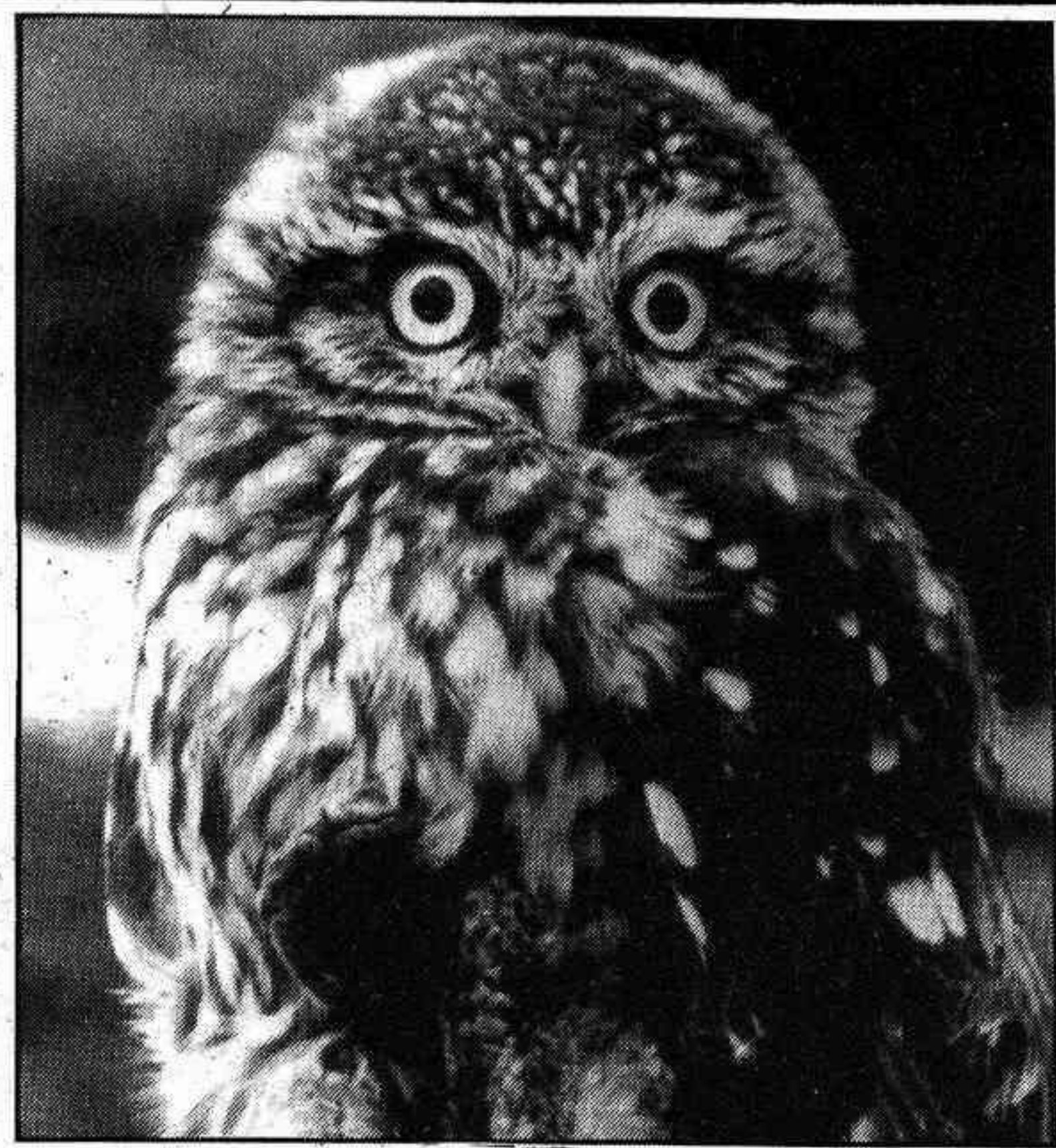
★ ★

Els titis del CUC i la Normal s'han decidit a fer les coses com cal, i ara va i els respectius departaments i seminaris de Lingüística valenciana del CUC i l'Escola de Professorat d'EGB han organitzat les Primeres Jornades Filològiques de Castelló de la Plana, que inclouran 8 conferències 8 a càrrec dels professors Solà, Moreu-Rey, Viana, Serrano, Blasco, Rossich, Pérez Montaner i Ferrando. Aquestes conferències es realitzaran cada dimarts i dijous del mes de novembre a les 7 (7.30 en segona convocatori) de la vesprada al Centre Municipal de Cultura

(. Antoni Maura, 6). Les conferències s'adrecen als professors de BUP i FP, d'EGB, estudiants universitaris i tota la gent interessada. Organitzen, a més del CUC i Normal, Conselleria de Cultura, Diputació de les comarques de Castelló, Ajuntament de Castelló, Escola d'Estiu del P.V. i Acció Cultural del P.V. Començarà el cicle proper dimarts amb Joan Solà amb «Panorama actual de sintaxi catalana», i dijous amb Enric Moreu-Rey, «Onomàstica». Al final del cicle la «intelligentsia» castellanenca redactarà un Memorial sobre la Llengua (què eròtic).

★ ★

Finalitzem tristement amb una denúncia, dues professors de Llengua i Literatura Espanyola de l'I.T.B. Penyalgosa de Castelló, Carmen Codina i Victoria Milián, neguen sistemàticament el dret d'expressar-se en valencià els seus alumnes. Sembla que no se n'han adonat que existeix una Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià que recolza les actituds normalitzadores, perquè les llengües, senyores Codina i Milián també són vehicles de cultura i no només instruments d'opressió, com vostès les fan servir. Item més, alguna d'aquestes «ensenyants» (sembla mentida que les autoritats competents no posen remei a aquestes situacions) ha obligat inclús a alguna de les seues alumnes a escriure —una cosa tan personal i pròpia— el seu nom «en castellano porque estamos en clase de español», perlas las de Levante, playas las Lloret...



Aquesta remor
(Assaig de racó literari)

El regal

JOSEP VICENT MARQUÉS (*)

Sovint el Gnom Sense Cognom concedia el do de poder escollir el moment de la pròpia mort.

No erem pocs els qui intentaven enganyar-lo i li deien: «vull morir quan els melons d'Alger cresquen als arbres», «vull morir quan el batle del meu poble haja parit una bessona», «vull morir quan els rius córriguen cap a les fonts», «vull morir quan l'ombra dels arbres tallats els sobrevisca».

El gnom movia el cap.
—No. No. Pots triar el moment de morir-te però sols dintre de la màxima durada de la vida humana. Diguem-ne cent anys.

I abans que l'obsequiat protestàs, afegia:

—Diguem-ne cent deu anys. Ni un any més.

Una vegada l'afer va ser molt ràpid. L'obsequiat va dir:

—Vull morir-me ara.
—I per què?
—Perquè ja no em faran mai un obsequi tan meravellós com el que m'has fet.

El gnom era complidor. Però d'aleshores ençà afegeix a la seua proposta una clàusula: «Si el moment que em demanes, me l'ha demanat ja algú, em reserve el dret de no concedir-te'l». (*) Del llibre «Amors Impossibles». Col. L'Ham. Ed. 3 i 4. València 1985.

La Música

Polifonia

PERE GUZMAN I GRAU

Polifonia és una veu grega que etimològicament i en el sentit més ample, és l'emissió simultània de sons de diferents altures. El principi invers és el de la «Monòdia» que només en fa intervenir una sola veu, o diverses veus a l'uníson mentre que la polifonia superposa diverses línies melòdiques o veus.

En una forma inconscient i rudimentària, tal com es manifesta actualment en els pobles primitius, la polifonia fou sens dubte practicada espontàniament des de la primera edat de la humanitat. De manera semiconscient, és probable que la polifonia haja estat practicada des de l'antiguitat. Les flautes dobles, de les quals s'han trobat espècimens que daten de 3.000 anys a.J.C. (cementiri d'Ur) permetien l'emissió de sons simultanis. En l'antic Imperi egipci (vers el 2.500 a. J.C. segons Hickmann) el desenvolupament de la música fou important i a les tombes de la mateixa època es representen orquestres compostes de flautes i arpes (simultaneïtat de sons).

Al segle primer abans de la nostra era, Ciceró (El somni d'Escipi), fa al·lusió a «l'harmonia de les esferes» on «els tons aguts barrejats amb els tons greus produeixen regularment acords (emissió de sons simultanis) variats».

Això no obstant, cap document d'interpretació certa no permet de situar el principi d'un art polifònic conscient abans dels primers anys del segle X. D'aquesta època data el text polifònic més antic que ens ha arribat i que és una curta invocació a 2 veus, «Rex coeli, Dòmine maris», notat en un tractat el «Musica Enchiridiadis» atribuït a Hucbald. En aquest predicós document, la melodia que porta el text és a la veu inferior; l'altra veu (sense paraules) s'allunya de la primera i es manté a la distància de quarta (interval de quarta) superior, i cap al final retorna per a concloure, amb l'altra veu, a l'uníson.

Aquest sistema s'anomena «Organum» i durant un segle es va anar perfeccionant, essent el primer sistema conscient de tècnica polifònica.

L'ESCOLA

Tú, no te morirás ¿verdad?

JOSE JOAQUIN BENNASAR SOLSONA

M^a SOLEDAD PITA MACIAS

En ocasiones vemos un grupo de pequeños jugando y oímos:

—Te he matado.
—Te has muerto.
—Me has matado.
—Toma, toma y toma ¡muérete!

Todo ello acompañado de gestos de muerte, seguida de resurrección inmediata y muerte otra vez.

Este juego extraño y violento para un adulto es parte de un juego simbólico practicado desde el año y medio aproximadamente que va más allá del simple encuentro corporal y es previo a un conocimiento de la muerte. Esta es asociada a la quietud e inmediatamente negada en una sucesiva o instantánea resurrección.

No es este juego el primero que el niño ha simulado con la muerte. Antes ya ha jugado desde los primeros meses al escondite (aparcer y desaparecer) en que el temor o dolor de la pérdida del ser querido es sustituido por la alegría del reencuentro, aprendiendo ya, desde pequeño, a soportar cada vez mayores ausencias.

Posteriormente, cuando siente la muerte a su alrededor, entre juego y juego, el niño va a plantear preguntas a los padres que situarán a éstos ante sus contradicciones: negar, evitar, hablar de ello...

—¿Por qué se ha muerto...?
—Porque era viejo.
—¿Y qué es la muerte...?
—Irse, no volver...

—Tú, no te morirás, ¿verdad?
—Todos nos morimos... al final... cuando estamos muy enfermos... cuando somos viejos... muy mayores...

—Entonces, no quiero ser mayor... no me quiero morir. Y el niño sigue jugando.

En este diálogo, corriente, donde el adulto vivencia su propia angustia existencial y su concepto de muerte adquirido por la suma de experiencias reales cercanas, se trata de proteger al niño diciéndole verdades a medias: alejando o suavizando la angustia surgida inevitablemente de la sensación de pérdida, abandono, soledad, etc...

Con la aparición más tardía de la muerte real en el desarrollo del niño, por la prolongación de vida



Els xiquets, gravat de Hans Beham

que suponen los avances científicos de nuestra época, la sociedad trata de alejar al niño de situaciones reales de muerte pero mantiene la contradicción con la incesante aparición de imágenes y noticias de hechos luctuosos en los medios de comunicación.

La posibilidad de asumir la muerte de un ser querido por el niño, en término de salud psíquica, depende de la capacidad para resolver problemas vitales que posea anteriormente, de la propia y previa comprensión de esta situación y de la actitud que muestren los adultos que le rodean.

A partir de los valores morales y religiosos de cada uno, es importante no caer en excesiva idealización, basar el recuerdo del fallecido en la realidad y no entender su desaparición como consecuencia de malas conductas anteriores. Al

mismo tiempo el desarrollo de la aceptación de la pérdida del ser querido se puede ver favorecido por un duelo exteriorizado y compartido que en ocasiones es erróneamente evitado a los niños en edad escolar. Esto no impide la necesidad que tiene el niño de ayuda para incorporar adecuadamente los nuevos papeles que habrá de realizar al igual que los que le rodean.

Extender la comunicación, ampliarla, mejorarla, en temas tan vitales y motivantes para sí mismos para los hombres como son el origen y final de la vida, implica que padres y maestros se muestren abierta y sinceramente ante el niño vivenciado juntos procesos, temas que han de aparecer cíclica o repentinamente salpicando nuestra existencia, toda nuestra vida.

Les veus de l'Aula

Vull ésser músic

DIDAC RÀMIA I TIRADO

Tinc catorze anys i vull ésser músic. Us preguntareu el motiu, i és ben senzill: Mon pare ho és i a mi m'agrada oír com fa sortir notes i més notes del piano, el violí o la viola. És magnífic sentir-se l'amo de la música, de les sonoritats, fer que un per un vagen posant-se en un ordre dolç, sonor, melodiós, tots els sons de la creació. És com ésser quasi un déu.

I tot amb un conjunt de metall, o fustes, al qual anomenem instrument.

Però ésser músic és, al menys per a mi, el major sacrifici que hom puga pensar. Ningú em perdona que un dia, per repassar un

dur passatge, no haja fet un exercici de matemàtiques o llenguatge. Però avui el que em dóna ganes de seguir mirant el futur no és el teorema o la sintaxi, és la digitació sobre els cilindres de la meua trompa.

Jo vull ésser músic, però per a ser-ho necessite cada dia set hores de classe de «coses», tres hores d'estudiar-les. Dos dies a la setmana dues o tres hores de música i, com que no vull ésser del muntó, dimarts i divendres de 10 a 12,30 de la nit, i de vegades fins més tard, assaig amb la banda de Benicàssim. I això sense comptar

les hores perdudes per treballar a casa la música. Totes aquestes coses i esforços, perquè després em miren i diguen: «Sols és músic... pobre xic... Si havera ocupat els seus esforços estudiant Medicina o Arquitectura...».

Però què vaig a fer-li. Ésser músic, fer la música és intentar fer l'home feliç, anar amb ell a l'hora de la festa, reproduir tot l'Univers. Ésser músic és això, sols això, senzillament això... Tota la meua vida dels catorze anys.

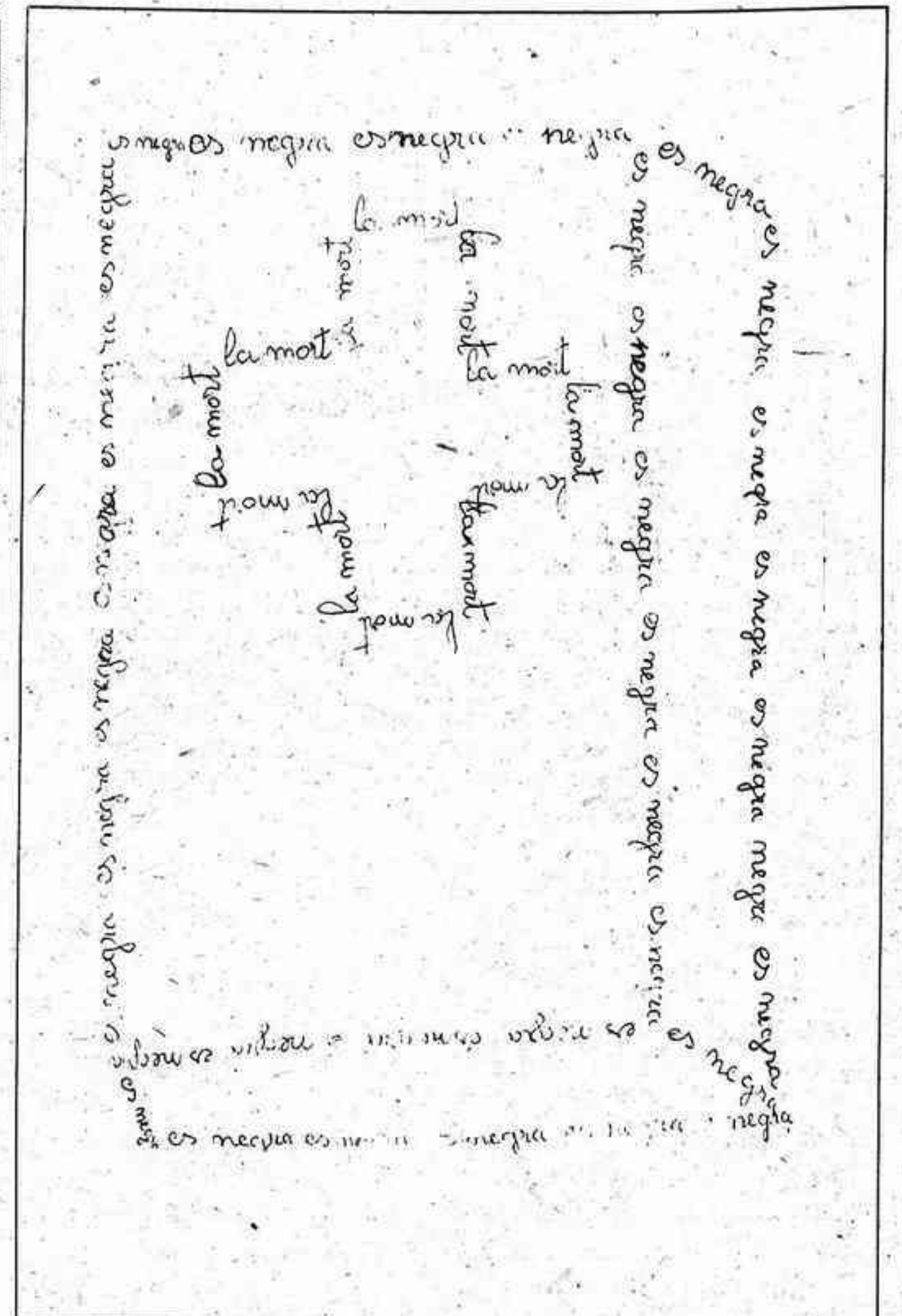
De vegades em pregunte: Per què a nosaltres? Per què ens ha de costar tant seguir la vocació? És que en som una raça especial?

L'ESCOLA

Alumnes del Col·legi Públic Vicent Artero de Castelló



Còmic «El tebeo de Marieta», realitzat per Susana Sorribes i Betslem Heredia de 3r.



Caligrama de la mort, realitzat per Guillem Sebastià, de 3r.

Definicions de la mort

La mort: es una caseta amb quatre parets de la que no es pot eixir.
Cris Segado. 5è B

La mort: és la fi del món d'una persona.
La mort és com un misto que quan s'apaga no s'encén més.
Miriam Rovira. 5è B

La mort: La mort és una cosa tan negra, tan negra, que només es veu una vegada.
La mort: La mort és una capa tan espessa que no s'ix mai.
Ramón Safont. 5è.. B

La mort: és com un llamp que ix i ens il·lumina només una vegada.
Jaume Josep Llobart. 5è. B



Roguem a les tenebres per l'ànima de la
GUERRA
que va morir contra la pau el dia
40 d'Octubre de 1985

R.I.P

La seua família: Les armes, l'odi
la venjança, el poder i l'ambició us
preguen la vostra presència a l'enterrament
en la capella de "La maldat" avui
a les 10'30

DESCANSE en PAU

Esqueles de Ramon Muñoz, Andrés Moreno, Enric Alonso, Josep
Vicent Monfort i Josep Ignasi Santos, de 8è.



Preguem a tots que resen per l'ànima de les
NOTES ESCOLARS
mortes el passat dia 27.

R.I.P

Els seus germans i cosins: Examenos, proves, butlletins,
llibres i mestres demanen a tothom que acudisca a
l'enterrament que es celebraria l'1 de Novembre, dia de
Tots Sants per la vesprada en l'Oficina del Conseller
de Cultura i Educació.

Acudiu i quedarem agraïts.

Castelló, 28 d'octubre 1985.

Antología monumental

(Coordinador: Juan-Luis Constante Lluch)

Palau Bisbal (Castelló)

Monument històrico-artístic. Incoat (B.O.E. de 27-07-1978)

JOSEP MIQUEL FRANCÉS CAMÚS (*)

Fins la dècada dels anys 60 del nostre segle, Castelló no havia estat mai capital de Diòcesi. Tant la Ciutat com la major part dels pobles de les seues comarques pertanyien a la Diòcesi i Bisbat de Tortosa, quan no a Sogorb o fins i tot a la Metropolitana de València.

Això impedi que ací hi hagués un Palau per a residència habitual del Prelat, que en les seues visites s'allotjava a la Casa Abadia de la Plaça Major, en alguns dels Convents de Religiosos regulars o de vegades a les cases nobiliaries de les famílies més benestants de la Vila.

Tingué que ésser un bisbe de Tortosa, fra Antonio José Salinas y Moreno qui, entusiasmat per Castelló, pensara en construir també ací, a la nostra Ciutat, un Palau Episcopal, donades les seues freqüents visites a les terres castellonenques i sobretot quan prengué la decisió de residir definitivament a Castelló, que des d'aleshores quedaria convertida en capital efectiva de la Diòcesi de Tortosa.

El bisbe Salinas

Antonio José Salinas y Moreno havia nascut a Hellín (Múrcia) al 1731. Fou religiós franciscà i comissari General de la mateixa

Ordre Seráfica, així com membre del Consell del Rei Carles IV. L'any 1790, quan tenia cinquanta-nou anys, era nomenat Bisbe de Tortosa i a finals d'eixe mateix any venia per primera vegada a Castelló en visita Pastoral.

Era el final d'un segle d'extraordinària importància per a la Ciutat en tots els aspectes. Importants construccions com la Capella de la Puríssima Sang, l'actual Basílica de Santa Maria del Lledó, el Quarter dels soldats junt al Portal de València i la reforma de la Casa del Bisbe Climent per a destinar-la a col·legi de xiquets orfes, perllonguen una etapa constructiva que havia començat al 1717 amb el bastiment de l'Ajuntament de la Plaça Major.

Cap el 1790, Castelló tenia devers 11.000 habitants i un desenvolupament socio-econòmic molt interessant, amb certa prosperitat, malgrat epidèmies i altres circumstàncies atenuants.

Feia 10 anys que havia mort el gran Bisbe Climent, fill de la Ciutat, prelat de Barcelona i extraordinària figura de la Il·lustració Espanyola. Poc abans, Isabel Ferrer havia cedit també la seua casa pairal per a l'ensenyament de les xiquetes pobres i al 1791, l'any següent d'aplegar a Castelló

el Bisbe Salinas, ho feia el Governador i Coronel dels Exèrcits Reials, Antonio Bermudez de Castro, per regir la Governació de Castelló. Tots dos, Bisbe i Governador, anaven a omplir amb la seua personalitat tot el final d'aquest segle XVIII, contribuint a transformar sensiblement la vida de la Ciutat, tant per les seues accions directes en matèria de construcció, educació, sanitat i ordre com per la seua influència moral i d'autoritat imposada entre capellans i governats.

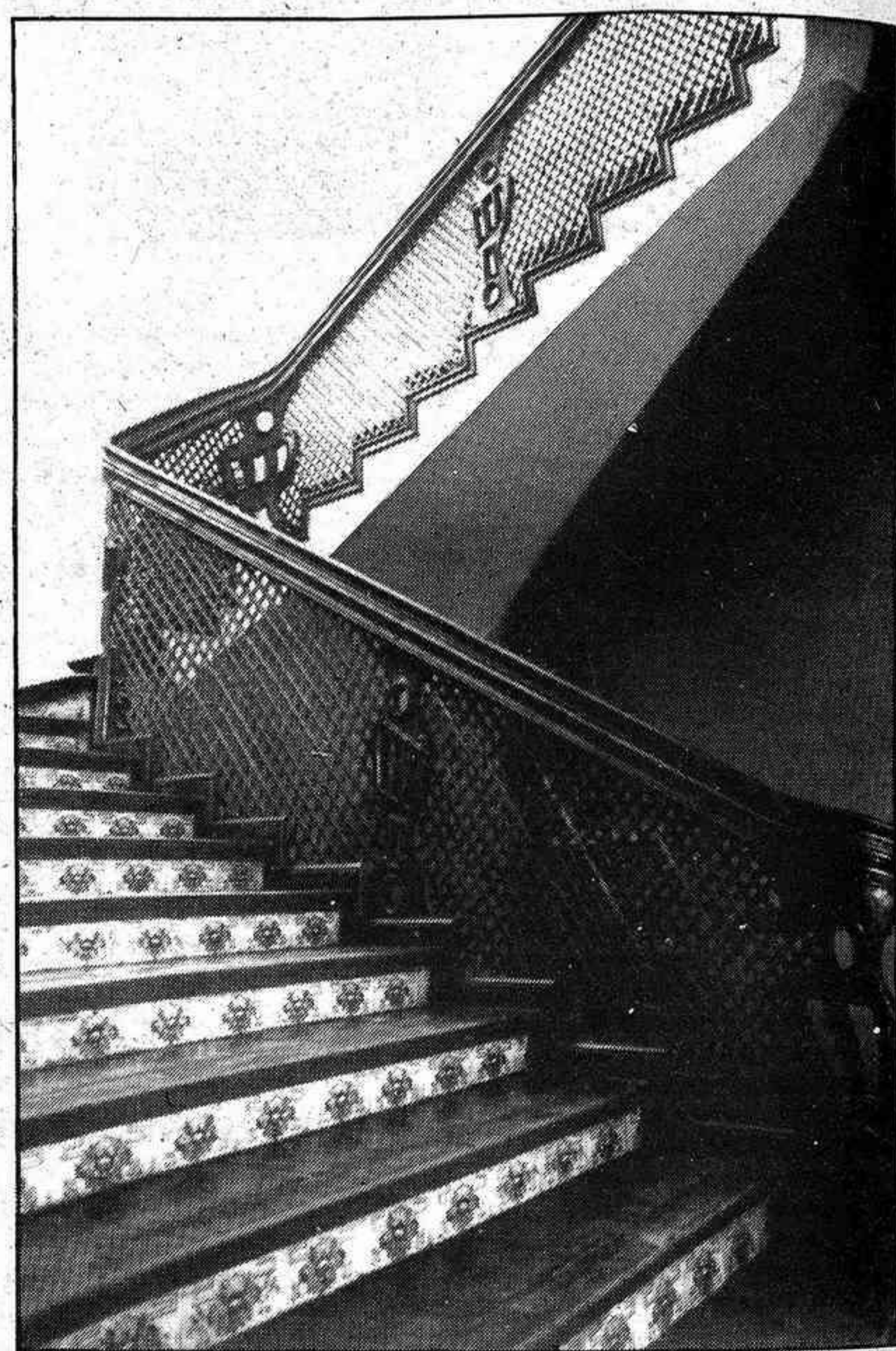
El Bisbe Salinas fou el gran benefactor del Monestir de Monges Clarises, que convertí pràcticament en la seua Catedral particular, celebrant oficis solemnes, conferint Ordres Sagrades y fins i tot promovent obres de reforma al seu temple de la Puríssima y dotant-lo d'obres d'art. Obsequi seu fou la sensacional imatge de la Immaculada, obra de l'escultor José Esteve Bonet, encara conservada a Santa Maria, i nombroses pintures de Joaquín Oliet, així mateix a la Catedral.

Fugint dels francesos, marxà a Alacant al 1810. De retorn a Castelló morí al Palau que ells mateix manà edificar, un 11 de juny de 1814, essent soterrat a la seua estimada església de les Monges Clarises. Tenia 83 anys i havia presidit el Bisbat de Tortosa des del Palau Episcopal de Castelló al llarg de 24 anys.

L'única mostra d'arquitectura acadèmica a la ciutat

Amb el desig de residir contínuament a Castelló, el Bisbe Salinas promogué la construcció del seu Palau Episcopal i al mes de juny de 1792 comencen les obres del nou edifici, fora Vila, a la vora de la sèquia major i molt a prop del Convent de frares dominicans.

Vicent Traver suposa que fou Gascó, el prestigiós arquitecte valencià, l'autor de la traça. Per la seua banda el Pare Fra José Rocafort indica al seu Dietari, redactat al temps de les obres que, aquestes començaren seguint la planta traçada pel frare carmelita fra Joaquín del Niño Jesús, que al 1784,



Escala principal

havia ja projectat el nou Monestir del Desert de les Palmes i la seua església.

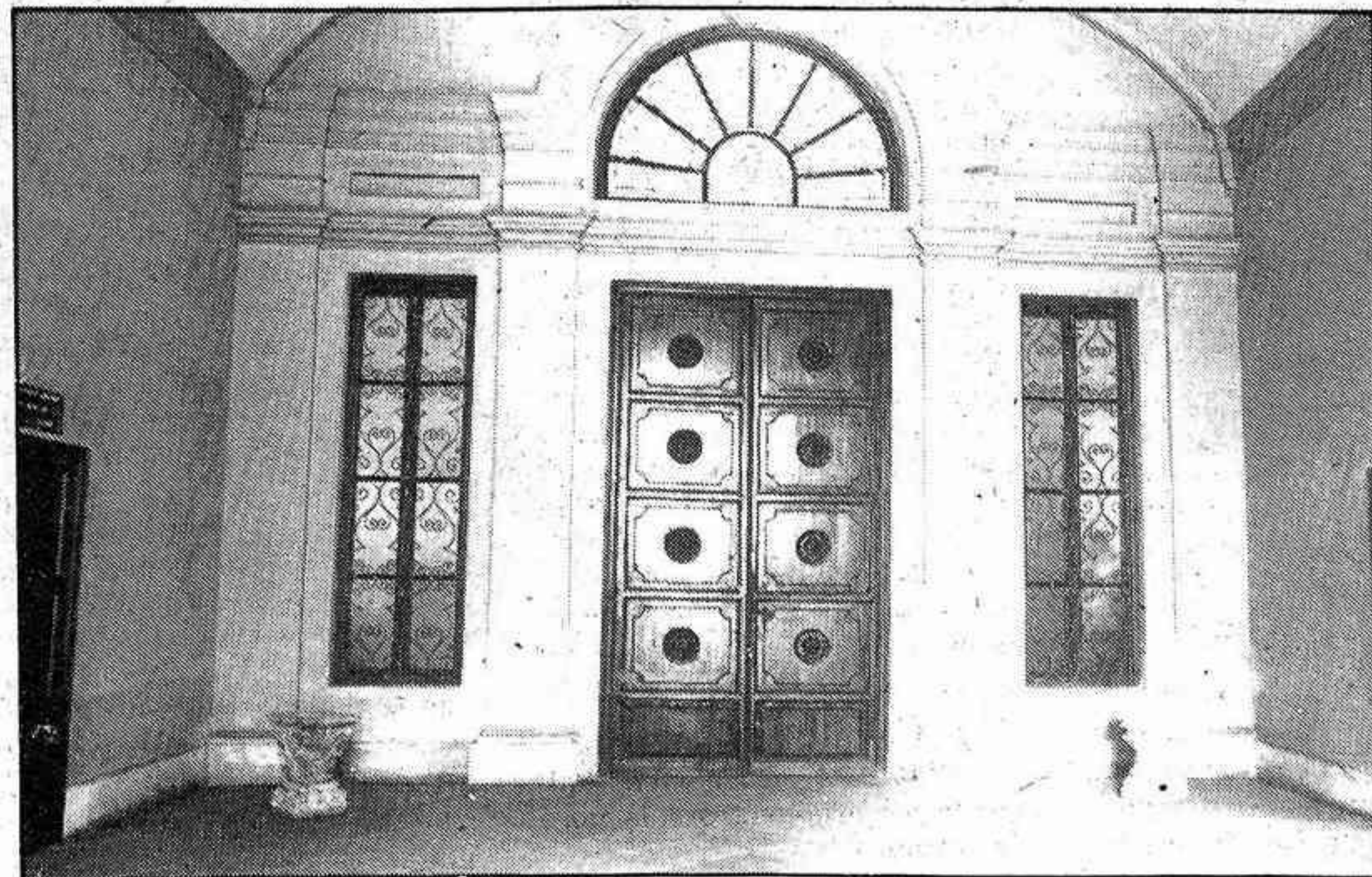
El constructor fou el Mestre d'Obres castellanenc Nicolás Dolz i el director, Miguel Tirado, un altre castellanenc, cavaller de la Reial Ordre de Carles III. Segons les notícies documentals, l'obra costà 30.000 lliures.

El 8 de març de 1795 començava a habitar-se aquest Palau Episcopal, considerat com a l'única

mostra d'arquitectura acadèmica a la Ciutat de Castelló. Abans s'havia col·locat sobre la porta principal i baix de l'escut del Bisbe Salinas, una làpida de marbre negre de Cabanes amb la següent inscripció, encara conservada al seu lloc original: «El Il·lustrísimo y Reverendísimo Señor Don Fray Antonio Joseph Salinas y Moreno, de la Regular Observancia del Seráfico Padre San Francisco, Comisario General de la Orden y dignísimo Obispo de Tortosa, del Consejo de S. M. & C. Hizo esta



Detall decoratiu de la façana principal



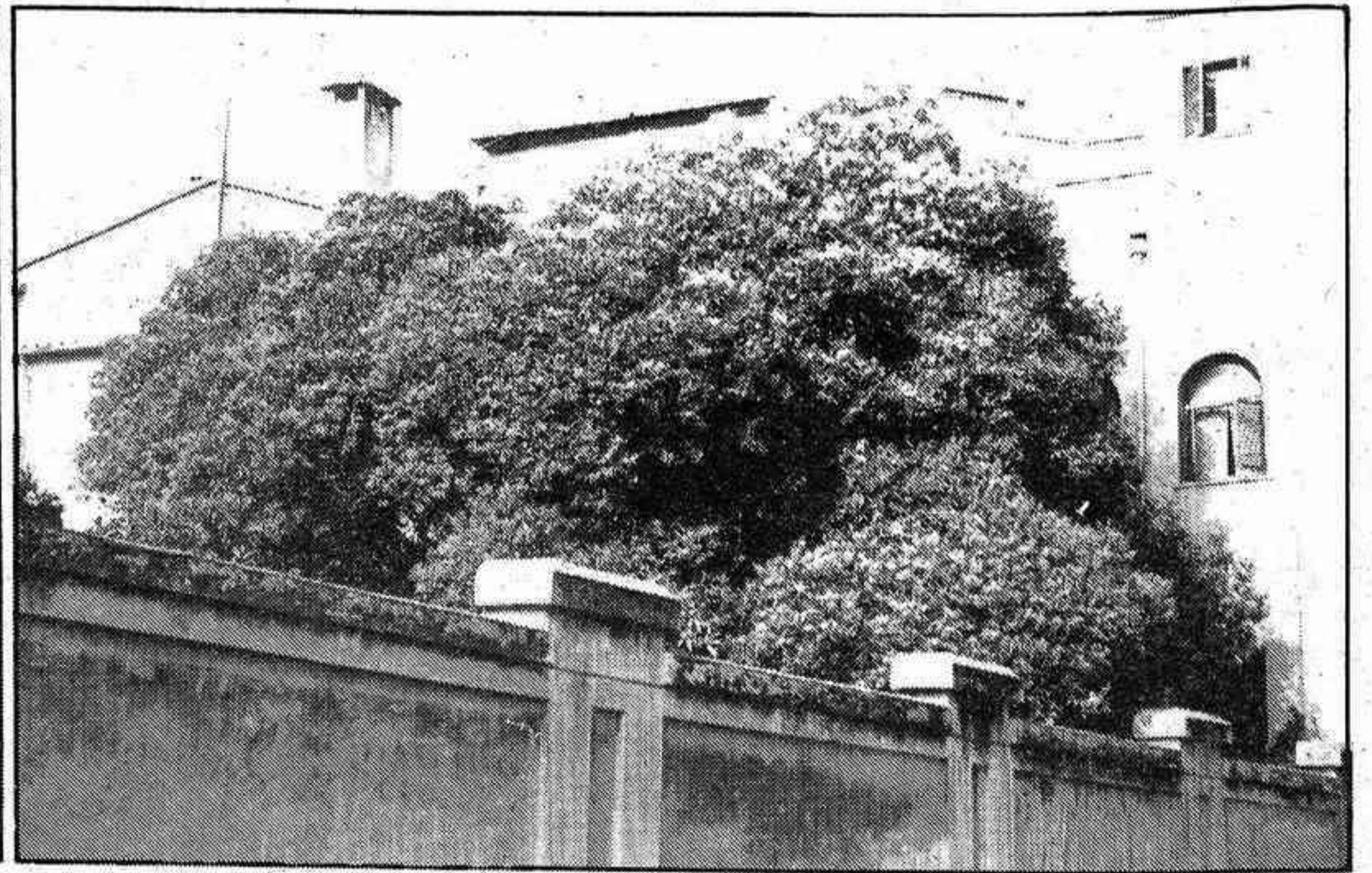
Vestíbul



Detall de la planta noble



Façana principal



Part posterior del palau

obra para sí y sus sucesores a dirección y gusto de Don Miguel Tirado Caballero de la Real y Distinguida Orden Española de Carlos III. Año de 1793.

Al 1802 es lluien els exteriors i poc després, a principis del segle XIX, en absència del Bisbe al temps dels francesos, fou ocupat per a oficines militars. Al 1855 es destinava a Hospital de colèrics i a la guerra de 1936 aprofità com a presó. La darrera reforma data del 1962, essent Bisbe el Dr. Josep Pont i Gol que el restaurà i rehabilità. Actualment és residència del Bisbe de la Diòcesi de Sogorb-Castelló, el Dr. Josep Maria Cases i

Deordal, ocupant la planta noble, mentre que altres dependències son habilitades per a oficines i administració del Bisbat.

Distribució racional i equilibrada

L'edifici és de pedra de carreus i maçoneria. La façana, part més vistosa a l'exterior, s'estructura en quatre cosos. A nivell inferior, amb un alt sòcol de pedra, s'obrin les lluernes del soterrani i la portada principal, mentre que al nivell de l'entresòl i primer pis apareixen els balcons separats en altura per una gran cornisa de pedra i entre ells, per

Palau Bisbal Governador, 8 Castelló

carreus encoixinats a manera de pilastres. Remata la façana principal un àmpli frontó i ull al cos central.

En planta, el nucli principal del Palau és el cos central, amb l'entrada i escala, al voltant del qual s'estructuren els dos cossos de l'edifici.

Les cobertes de distintes dependències, —entrada, escala i planta principal—, són de volta de canó rebaixada, destacant les baranes de l'escala imperial, de fusta de pi, amb passamans de decoració vegetal estilitzada i mamperlans de fusta i taulell de l'Alcora, de temes vegetals i garlandes.

Destaca també la decoració alcorina del sòl, en algunes dependències fetes malbé degut a l'ús continuat des de la sua construcció i als distints usos que ha experimentat el Palau al llarg del temps.

Actualment és el millor exem-

plar d'arquitectura neoclàssica de tot Castelló i un dels edificis més notables del segle XVIII.

Bibliografia

— Fray J. Rocafort: «Libro de Cosas Notables de la Villa de Castellón de la Plana».

Edición y Notas de E. Codina Armengot. Castellón, 1945.

— V. Traver Tomás: «Antigüedades de Castellón de la Plana». Castelló, 1982.

— V. Gimeno Michavila. «Del Castellón Viejo». Ediciones de la Caja de Ahorros de Castellón. Castelló, 1984.

(*) Llicenciat en Historia de l'Art

—¿Qué supone el Palacio Episcopal para el patrimonio histórico artístico de Castellón?

—La importancia de este edificio es realmente grande porque, quizá, es el único que queda de tipo académico perteneciente a una época de resurgimiento económico e industrial de la Comunidad Valenciana, cuando surge una clase media, con una cierta importancia y peso, que posibilita el fenómeno de la ilustración potenciando el racionalismo constructivo.

—¿Qué problemas fueron los que se plantearon hace unos años con el intento de construcción de un edificio detrás del palacio?

—Hace 5 ó 6 años surgió la posibilidad de construir una edificación nueva en la parte posterior del palacio promovida, supongo, por el propio Obispado. El proyecto, que en principio se presentó a la antigua Comisión de Patrimonio, fue vetado pues en cierta parte sobrepasaba la altura del palacio produciendo una minimización del monumento. También coincidió el que en aquel tiempo se le había incoado expediente de interés local o provincial al edificio. La Comisión dictó el que se estudiasen de nuevo las formas y alturas, más consonantes con el monumento, pero hasta la fecha no se ha vuelto a presentar ningún proyecto.

—¿En qué medida ha afectado la especulación para la conservación del patrimonio histórico-artístico?

—A lo que más ha afectado la especulación ha sido a la arquitectura privada, como podían ser palacios, casas señoriales, etc. También ha afectado a conjuntos o entornos de cierto interés, como puede ser la plaza Jaime I de Vila-real, o la intervención de tipo mimético, en relación a materiales del entorno, que se está produciendo en Morella.

Francisco Grande, arquitecto especialista en restauraciones

«La información sobre la importancia de la restauración debiera empezar en EGB»

CARLOS LAGUNA ASENSI

Francisco Grande Grande, arquitecto especialista en la restauración de monumentos histórico-artísticos, ha dejado huella de su obra en el patrimonio de nuestra provincia con la restauración de la Torre de las Campanas de Jérica, la plaza de l'Almudí de Onda, la Torre Ibérica de Foios, la Torre del Mar de Burriana y el convento de San Francisco de Morella. Como técnico en la materia dialogamos sobre el palacio episcopal y sobre la arquitectura restauradora con las lógicas limitaciones que impone este espacio periodístico.

—¿Falta mentalización para conservar?

—Evidentemente. Ni la propia Administración ni las corporaciones locales toman conciencia del tema. Otro de los problemas es que, a nivel popular, aparecen algunos organismos como enemigos del pueblo, caso de Cultura, cuando impone unos criterios de conservación del Patrimonio. Esto es debido a una falta de información de la que la Administración debería preocuparse que no faltase, empezando por las escuelas de EGB.

—¿En la universidad se intenta inculcar al futuro arquitecto la importancia de restaurar y conservar elementos monumentales?

—Desde el primer momento que no existe una asignatura que se llame «Restauración» o «Rehabilitación» es que hay un vacío sobre este tema. Lo que sí se celebran son cursillos que se dan a postgraduados o cursillos de doctorado. Asimismo, depende de la tendencia de la cátedra el inculcar a la gente, al alumnado, el proyectar o diseñar en edificios ya existentes. De hecho se está produciendo, pero muy escasamente. Puede haber una concienciación personal, o de grupo,

pero no está dentro de la enseñanza oficial.

—¿Puedes explicarme algo sobre la historia de la restauración?

—La restauración, como otras tantas cosas, ha tenido una evolución histórica. Siempre se ha restaurado. En el antiguo Egipto y Mesopotamia, hace 2.000 años, se restauraban edificios antiguos. Luego, en la Edad Media, más que restaurar se adecuaban los edificios para reutilizarlos. En el Renacimiento ese interés por la obra de la Roma antigua está reflejado en Bramante, al que llamaban el «maestro ruinate», porque hizo varias transformaciones de grandes monumentos. En el S. XVII, Borromini también restauró, en Roma, San Juan de Letrán. Pero cuando realmente empieza la restauración, según el concepto moderno que entendemos como tal, es en el S. XVIII, con la Ilustración. Se restauraba el edificio para su observación y contemplación mientras que nacía una arquitectura paralela, la de Ledoux y Boullée, racional y revolucionaria para los esquemas de aquella época, que rompe con la arquitectura del barroco planteándose un inicio de lo que



Francisco Grande

será la arquitectura moderna. En el S. XIX hay dos tipos de planteamientos en las restauraciones, la de la Unidad Estilística, llevada por Viollet-le-Duc que trata más de una renovación de la forma que de la materia, con una actuación de invención. A estas actuaciones poco científicas se oponía la restauración de Ruskin, que proponía la no restauración al mantener que los edificios eran como los hombres, que nacen, viven y mueren. Más tarde aparecen la restauración histórica, la científica, que introduce Camilo Boito y la Crítica, que es la que en estos momentos se está realizando en Italia, Francia y España. En ésta se fijan otros conceptos. No solamente se valora el monumento en sí, sino también los edificios de su alrededor, el entorno, la gente que los habita...

—¿Qué criterios siguen actualmente los arquitectos a la hora de restaurar?

—Actualmente, la normativa reflejada en la Carta de Venecia, de 1964, en la que se recogen algunas de las líneas maestras que todo arquitecto debe respetar. Entre ellas están el principio de reversibilidad; respetar todas las épocas o estilos del edificio; autenticidad en el empleo de materiales, sin falseamientos, que perjudicaría la veracidad histórica del mismo; restauración global, es decir exterior e interior; técnicas constructivas, tradicionales; memoria de la restauración para su publicación o archivo; participación en el proyecto de una comisión de expertos, pluridisciplinar, consulta de documentos, libros, así como el material gráfico o fotográfico relacionado con un edificio; excavaciones científicas que aporten luz para la investigación de partes oscuras, etc...

—¿De las restauraciones que has hecho en la provincia de Castellón, cuál ha sido la que más problemas ha presentado?

—La más difícil ha sido la del Convento de San Francisco de Morella, ya que fue cuartel durante las últimas guerras carlistas y la civil, sufriendo un gran expolio y destrucción. Cuando nos encontramos ante el edificio vimos que no tenían cubiertas ni la iglesia ni las capillas y el claustro estaba prácticamente soterrado. Las primeras actuaciones fueron de excavación, de limpieza y de clasificación de materiales. Posteriormente se recrecieron los contrafuertes del ábside de la iglesia para poder proseguir el desescombro y no correr el peligro de hundimiento. En sucesivas actuaciones se ha cubierto la sala capitular, de la que se había hundido su cubierta recientemente, para lo cual se redactó un proyecto de restauración por valor de 4,5 millones de pesetas.

Suplement cultural setmanal del diari MEDITERRANEO

Edició: PECSA

Redacció: Avda. del Mar, 23, 12003 Castelló de la Plana.
Tels. 22 00 60 - 22 00 56.

Consell de redacció: Marcelo Díaz, José Luis Tallón, Mariví Zaera, Manolo Monferrer, Vicent Pau Serra, Antoni Albalat

Lletres d'aquesta terra

Sheyton Barrett, el fantasma de Shakespeare

JOAN PERUCHO (*)

El distingit professor F.E. Halliday féu constar que, des del segle XVIII, alguns erudits es dedicaren a barrejar les dades de la vida de William Shakespeare i han assenyalat pistes divergents, les quals l'han convertit, unes vegades, en rústic poeta i, altres, en un deslluït actor. Molt sibil·linament, aquests erudits s'han preguntat: ¿qui era el veritable Shakespeare? Una senyoreta, que anys més tard va morir boja, descobrí, davant l'admiració general, que William Shakespeare era Francis Bacon. Aquesta senyoreta es deia també Bacon, i estava molt il·lusionada amb la seva descoberta; però la descoberta s'enderrocà amb estrèpit. Hom ha dit, així mateix, que William Shakespeare fou, en realitat, Marlowe i que, contràriament a allò que fins llavors s'havia cregut, aquest no va morir a conseqüència d'un duel, i que potser qui va morir a conseqüència d'un duel fou Shakespeare.

No obstant, no hi ha res que escapi a la veritable investigació científica. Dins el possible, la vida de Shakespeare està ara perfectament establerta, encara que, com és lògic, sempre hi ha quelcom que es descobreix i il·lumina un tros obscuro de la seva biografia. Per il·luminar-la una mica més, ara ens referirem al cas de Sheyton Barrett, gran amic de Shakespeare, i a qui es va aparèixer, després de mort, dintre d'un armari. En realitat, no era ja Sheyton Barret, sinó un espantable i viscós fantasma:

Now it is the time of night,
that the graves, all gaping wide,
every one lets forth sprite...

Sheyton Barrett fou un jove dubitatiu i de bellesa una mica afeminada que nasqué a Alcester i tingué una infància trista amb motiu de les baralles conjugals dels seus pares. Estigué a punt d'ésser repudiat, i solament la intervenció del degà de Gloucester, oncle de la seva mare, impossibilità aquest greuge. Es tornà malencioniós i parlava amb els ocells dels camps, lloc on solia anar a les tardes en sortir de l'escola, recitant els versos, llavors molt en voga, de la tragèdia Gorboduc, de Sackville i Norton. Els recitava posant els ulls en blanc. Però hi havia quelcom de malsà en la seva naturalesa, i ben aviat va seduir una cambrera, de carns molsudes, que servia a «La carpa d'or», hostal que es trobava tocant al camí de Charlecote i molt freqüentat per cavallers, malfactors i gent de teatre. Allà va trobar una nit, escalfant-se davant del foc de la xemeneia, un home de mirada tèrbola i sinistra que duia un estoig sota el braç. Quan tothom fou al llit, el desconegut li ensenyà allò que hi havia dintre de l'estoig que era una «mà de glòria», i Barrett, espantat, gairebé caigué en basca. Llavors li digué que es podien fer grans coses amb allò. Barrett s'associà amb el desconegut i sembla que foren perseguits per la justícia

i que fugiren a Lisboa. Entre els papers que es trobaren a la mort de Barrett, figura, escrita del seu propi puny i lletra, la descripció, preparació i virtuts d'aquell membre macabre, i deia així: «Aquesta mà de glòria és la mà d'un penjat, i es prepara d'aquesta manera: s'embolica amb un tros de mortalla i s'estreny bé per tal de fer-li sortir la sang que encara hi hagi. Després es posa en una olla de fang amb sal, pebre i salnitre i es deixa així per espai de quinze dies, passats els quals s'exposa al sol ardent de la canícula fins que queda ben seca. Si això no basta, es posa en un forn ben calent amb uns brots de falguera i berbena. Es fa, llavors, amb el greix del penjat, cera verge i suc de Lapònia, una espelma, utilitzant la mà de glòria a tall de canelobre per a tenir encesa aquesta meravellosa espelma. Tots els qui estiguin davant aquesta funesta lluminària esdevindran immòbils talment uns difunts».

Barrett retornà a Anglaterra i ingressà com a actor en la Compa-

nyia de la Reina, a Londres, especialitzat en la interpretació de papers femenins, car, com és sabut, no sortien en aquell temps les dones a escena. Barrett s'havia convertit en un tipus bastant rar, però molt elegant, i duia la barba tenyida de verd i molt arriçada, així com un mirallet de mà que li penjava de la cintura. Havia adquirit una gran cultura literària i escrit algunes comèdies sense cap èxit. A la mateixa companyia hi treballava Shakespeare, el qual, endemés, es dedicava a l'arranjament d'obres de teatre alienes. Els dos actors varen simpatitzar molt i es contaven llurs projectes literaris tot bevent cervesa i fumant unes pipes a La Sirena, taverna acreditada a Cornhill. El tabac era, per descomptat, quelcom de novíssim, i havia estat introduït uns quants anys abans per sir John Hawkins i sir Francis Drake. Barrett i Shakespeare el fumaven amb calma, mentre parlaven i discutien d'animals savis i de fades i silfs, que algunes vegades veien a través de la finestra. Els voltants

del Londres elisabetià estaven molt poblats d'aquests éssers.

Sheyton Barrett s'enamorà de la filla d'un comerciant en espècies, anomenada Ofèlia. El seu pare venia el millor cardamom d'arreu i la casa paterna era una casa aromatitzada i, per així dir-ho, aperitiva. Aquests amors degueren ésser contrariats per alguna causa, car Barrett aguditzà el seu natural estrofolari i parlava, a la babalà, de llunyanes llegendes i de prínceps de Dinamarca. La gent començà a creure que era boig fins que un dia el trobaren assassinat a coltellades a l'entrada del teatre. Hom no sabé mai el motiu de la seva mort.

Shakespeare s'afectà visiblement, ja que, tot i ésser un home incòmode, Barrett es feia estimar. Una nit, transcorregudes dues setmanes del fet, Shakespeare es trobava jugant als daus amb tres actors de la companyia. De sobte, s'obrí un gran armari que hi havia a la cambra, i aparegué el fantasma sagnant de Barrett amb els ulls fora de les conques i la barba ver-

da despenjada i embullada. Els tres actors saltaren espordits per la finestra cridant agudament.

Shakespeare restà quiet i, amb una gran presència d'ànima, preguntà en llatí, que és tal com cal interrogar els apareguts, espectres i fantasmes, què era el que volia presentant-se d'aquella manera tot pertorbant la pau de les gents amigues i honorades. Barrett, primer, deixà escapar una mena de bramul, sord i perllongat i, després, inesperadament, digué en lllenguatge antic, de molt alta prosàpia:

—Pode un home, ó mesmo tempo, ser e non sere? ¿Cantos homes son percisos, no escuro, para faguer na luz un solo home verdadeiro?

Cinc anys més tard, Shakespeare escriví el Hamlet, i encara li ballava davant dels ulls l'aparició sagnant de Barret. Shakespeare es féu un colós del geni amb Hamlet, i tothom sap la grandesa d'aquest monument literari.

Ara ha estat descoberta l'antiga versió del Hamlet, l'escrita en la noble parla gallega, anticipada ja per Barrett. En ella hi ha versos deliciosos, com els que diu Ofèlia en la quarta escena de l'acte primer:

Amiga, meu corazón que pide rosas,
laranxas pide i é isolado reiseñor,
amiga, tente il por señor!

També hi ha raonaments esqueixats, turbulents, amb paraules que sonen com seques llavors en una carbassa o dintre del crani. Aquestes paraules, les diu Hamlet en la mateixa escena anterior.

—¿Sabes Ofelia quen fun eu perante moitos años? Un puñall Puiden cravarme en ti, sin dectarme. Tamén fun, Ofelia, un fillo de puta. Quero facerche unha pregunta. Ti eres unha muller. Terás unha resposta. Terás unha e dez, Ofelia, Laertes, Coro: ¿Qué é amor? ¿Qué se fai por amor de home a muller, e de muller a home?

Els erudits estan desconcertats i dividits. ¿Qui escriví aquest Hamlet? ¿Fou Barrett o fou Shakespeare? Hi ha qui diu que el va escriure un bisbe de Mondoñedo, gairebé desconegut, però del temps de la «Armada Invencible», car tenia un nebot que s'hi va embarcar, i li agradava escriure històries i aventures tranquil·lament assegut a l'ombra dels murs de San Martín, l'església alegre i campeyola que féu construir Gonzalo, el de Furore normandorum, libera nos, Dómine. Al costat de l'església hi havia un petit jardí on creixia la ravenissa blanca i l'arrel de malvi. El bisbe llegia i escrivia. No recordo ara exactament el seu nom, car en tenia molts i, endemés, complicats. Però un d'ells em sona així com ara Cunqueiro.

(*) Del llibre *Roses, diables i somriures*. Col. A. mà. Ed. Destino. Barcelona 1985.



Conversaciones en el próximo mes de diciembre

España e Inglaterra van a hablar de Gibraltar

EFE / Londres

El futuro de Gibraltar, la única colonia que queda en Europa, será uno de los temas principales de las conversaciones que los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña y España mantendrán en Madrid el 5 y 6 de diciembre.

El ministerio británico de Asuntos Exteriores informó que el titular de ese departamento, sir Geoffrey Howe, viajará a la capital española el 5 de diciembre para entrevistarse con su colega español, Francisco Fernández Ordóñez.

Un portavoz de ese ministerio señaló que Howe y Fernández Ordóñez tratarán, además de otras cuestiones relacionadas con la actualidad internacional.

Asimismo, recordó que Gran Bretaña dio su conformidad a discutir el tema de la soberanía

de Gibraltar —posesión que España reclama como suya, pues está dentro de su territorio— tras la decisión española de abrir nuevamente la verja que comunica con el peñón.

Tal medida, adoptada el 5 de febrero de este año, fue consecuencia del acuerdo alcanzado en noviembre de 1984 en Bruselas por Howe y el entonces ministro español de Asuntos Exteriores Fernando Morán.

Desde entonces, España ha sometido a Gran Bretaña una serie de propuestas sobre el futuro de Gibraltar, a las que Howe dará respuesta en la cita de Madrid.

El portavoz británico subrayó, sin embargo, que el Gobierno de Londres ha dejado bien claro que no llegará a ningún acuerdo sobre la soberanía de Gibraltar que vaya contra los deseos expresados por la población del peñón.

Sentencia favorable a la legalización de HB

EFE / Bilbao

La sala tercera de lo contencioso de la Audiencia Territorial de Madrid ha dictado una sentencia favorable a la legalización de Herri Batasuna como partido político y su inscripción en el registro.

Según confirmaron a EFE fuentes de esta coalición, la sentencia, favorable a las tesis de Herri Batasuna, fue comunicada ayer al abogado y miembro de su mesa nacional, Iñaki Esnaola.

La decisión del tribunal ratifica anteriores sentencias del juzgado número 15 de Primera Instancia, así como las de la Audiencia Nacional y Tribunal Supremo, en las que no se veían motivos para no legalizar a la coalición Abertzale.

Herri Batasuna solicitó su inscripción como partido en el Registro de Asociaciones Políticas en marzo de 1983, petición que denegó el Ministerio del Interior alegando defectos formales en la presentación del escrito.

La coalición presentó en diciembre de ese año una demanda ante la Audiencia Nacional, la cual falló que HB debía ser legalizado como partido o enviar el asunto a los tribunales, si existían indicios racionales para declarar su ilegalidad.

El abogado del Estado y el Ministerio del Interior recurrieron la sentencia ante el Tribunal Supremo, instancia ésta que confirmó lo dictado por la Audiencia Nacional.

Discurso optimista de Solchaga, en el Congreso, al presentar los presupuestos

Madrid

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga dijo en el pleno del Congreso que los presupuestos de este año son «solidarios y austeros en sus gastos».

Solchaga afirmó en la presentación ante el pleno que el presupuesto, «no comporta un aumento de la presión fiscal tributaria y tiene un 50 por ciento en los gastos fiscales de inversión».

La intervención también estuvo basada en una previsión de la evolución económica para 1986 y un análisis del gasto público, déficit y su financiación e ingresos del Estado.

Para el ministro «1985 se ha caracterizado por una transición de relevo de la economía estadou-

nidense por la de los países industrializados».

«Este proceso de relevo, prosiguió, ha creado cierta incertidumbre, en donde el comercio internacional ha crecido sólo un 4 por ciento frente al 9 por ciento de 1984».

Solchaga manifestó que la evolución de la política económica internacional ha tenido un reflejo en la economía española, que ha supuesto, dijo que «el decrecimiento de las exportaciones ha sido más acusado de lo que se preveía».

A pesar de esto, añadió el ministro, la balanza comercial y la política de desendeudamiento «ha presentado un superávit de 2.000 millones de pesetas».

Carlos Solchaga dijo en su intervención que en «agosto de 1985 se



Manuel Marín

DOMINGUEZ / Brujas (Bélgica)

El presidente del Gobierno español, Felipe González, anunció en Brujas que el nombre del segundo comisario español en la CEE se decidirá en los próximos ocho o diez días.

Así lo señaló Felipe González tras la inauguración del curso 1985-86 del Colegio de Europa de esta ciudad belga, donde han seguido sus estudios una buena parte del actual funcionariado europeo.

El ex secretario de Estado para la CEE, Manuel Marín, que fue alumno de este colegio, acompañó a González en este acto.

Marín fue presentado como el primer comisario europeo que sale del Colegio de Europa, mientras el rector, Jerzy Lukaszewski, saludaba el ingreso de España en la CEE como un gran bien para todos.

Durante el discurso que pronunció en la iglesia de Santa Walburga, ante un público compuesto de diplomáticos, altos representantes de las instituciones de la CEE y alumnos del Colegio de Europa, Felipe González hizo un llamamiento para construir juntos la Europa de mañana.

González presentó su disertación de carácter europeísta como una reflexión en voz alta sobre lo que España piensa y siente en el umbral de su incorporación a la Europa comunitaria.

Contra la Europa burocrática, agrietada en sus mecanismos de inspiración contable, Felipe González propugnó un sistema de gestión más ágil y eficaz, con más poderes políticos para la comisión y el Parlamento europeos.

Posteriormente anunció a los periodistas un nuevo encuentro con el líder de la oposición, Manuel Fraga, para tratar sobre el nombramiento del segundo comisario español en la CEE.

Me merecen absoluto respeto los candidatos que la oposición española presentó para el cargo de

comisarios europeos, declaró González.

Dijo también no reprochar nada a Carlos Robles Piquer, uno de los nombres propuestos por Fraga Iribarne como segundo comisario español en la CEE.

El presidente del Gobierno español se mostró partidario de que los dos comisarios que le corresponden a España en la CEE fueran uno del partido gubernamental y otro de la oposición, como el modelo británico.

Sobre la posibilidad de asistir a la visita que efectuará Ronald Reagan, presidente norteamericano, a la OTAN el próximo 21 de noviembre, González dijo que no lo tengo previsto, pero a lo mejor vengo, lo tendré que analizar».

Reagan tiene previsto viajar a Bruselas esta fecha para informar a los aliados de la OTAN sobre su encuentro con el número uno soviético, Mijail Gorbachov, el 19 y 20 del próximo mes en Ginebra.

Respecto al referéndum sobre la OTAN, González dijo que no hay fecha fijada y señaló que la pregunta saldrá del Parlamento.

El presidente del Gobierno español permaneció en Brujas unas pocas horas y salió hacia Madrid desde el aeropuerto de Ostende, cercano a esa ciudad.

González llegó acompañado por Manuel Marín, futuro comisario europeo, Juan Antonio Yáñez, asesor de relaciones internacionales, y por su secretario, Julio Feo.

Asu llegada al aeropuerto de Ostende fue saludado por los embajadores ante la CEE y ante el reino belga, Gabriel Ferrán y Fernando Olivie.

Servicios Eléctricos Navarro, S. A.

MATERIALES PARA INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES ELECTRICAS

SEN - S. A.

COMUNICAMOS A NUESTROS CLIENTES Y PROVEEDORES, QUE EL DIA 5 ESTAREMOS DE NUEVO A SU DISPOSICION EN NUESTRO NUEVO DOMICILIO.

Cuadra Borriolench, 25 - Teléfono 24 49 99 (2 líneas)
12004 - CASTELLON

LA SALUD DE LOS NIÑOS
ES TAN IMPORTANTE
COMO EL COMER.

Vacúnale!



GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE SANITAT. DIRECCIO GENERAL DE SALUT



Programa de
VACUNACIÓ
Gratuita

Felipe González anunció entonces el referéndum sobre esta materia

Ayer se cumplieron cuatro años de la aprobación del Congreso a la entrada de España en la OTAN

EFE / Madrid

Ayer se cumplieron cuatro años de uno de los más importantes debates parlamentarios de la transición democrática, cuyo resultado fue la adhesión de España al Tratado del Atlántico Norte.

El 29 de octubre de 1981, con el centrista Leopoldo Calvo Sotelo en la presidencia del Gobierno, el Congreso de los Diputados autorizó al ejecutivo la integración de España en la Alianza Atlántica.

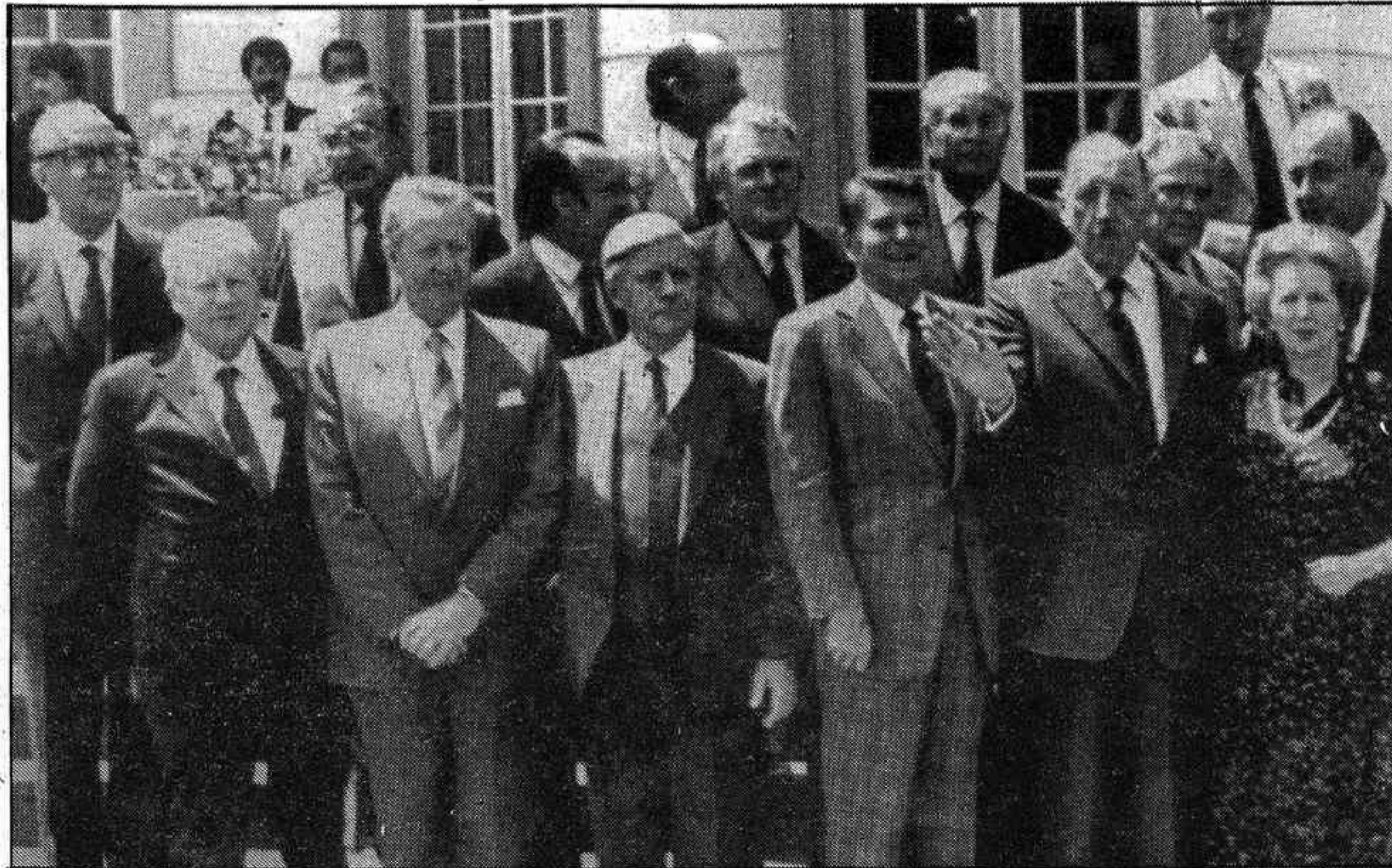
Eran las nueve de la noche de ese día, cuando el entonces presidente del Congreso, Landelino Lavilla, anunciaba el resultado de una votación que se realizó por el singular procedimiento de levantarse y sentarse, y por filas de diputados.

De los 332 votos emitidos, 186 fueron favorables y 146 negativos. Votarían a favor UCD, Coalición Democrática y las Minorías Nacionales.

En contra se manifestaron el PSOE, los comunistas, Euskadiko Ezkerra y el Grupo Parlamentario Andalucista.

El debate del dictamen de la comisión de Asuntos Exteriores sobre el Tratado del Atlántico Norte había durado en el pleno tres días, del 27 al 29 de octubre.

El primer diputado en intervenir en el debate fue el entonces portavoz del Grupo Socialista, Gregorio Peces-Barba, quien defendió una proposición no de Ley en la que solicitaba de la Cámara un requerimiento al Tribunal Constitucional para que se pronunciara sobre posibles contradicciones entre la Constitución y las



Calvo Sotelo, a la izquierda, posa junto a otros líderes de la OTAN, en Bonn, tras el ingreso de España. EFE

estipulaciones del tratado, firmado en Washington el 4 de abril de 1949.

Habló a continuación el portavoz del Grupo Parlamentario Andalucista, Alejandro Rojas Marcos, quien denunció la intención de que España se adhiera al tratado «en un momento, dijo, en que la mayoría de los países europeos se manifiestan por la paz y el desarme».

Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana, se opuso a la proposición no de ley socialista, y

afirmó que «no existe incompatibilidad entre la Constitución y el texto fundacional de la OTAN».

Manuel Fraga, a la sazón portavoz del Grupo de Coalición Democrática, rechazó los argumentos socialistas y defendió el ingreso de la alianza porque, afirmó, «los principios en que se basa la alianza son los mismos en que se basa nuestra Constitución».

En nombre de los comunistas, Jordi Solé Tura, calificó la decisión del Gobierno de UCD como «inaceptable, sin información y a

hurtadillas». Añadió que la mayoría de la población española estaba en contra de la adhesión.

El diputado del PNV, Andoni Monforte, afirmó que «no nos ha gustado nada la forma en que el Gobierno ha planteado la cuestión, ni en la forma ni en el tiempo», aunque reconoció que su grupo era favorable a la entrada en la OTAN.

Rafael Arias Salgado defendió la postura del Gobierno y dijo que «la independencia de la política exterior española después de la adhesión al Tratado es total».

El punto crítico del debate se produjo cuando el líder del primer partido de la oposición, Felipe González, subió a la tribuna de oradores y apeló a la «vía del referendo popular para un asunto político de esta trascendencia».

González abogó por la consulta popular y dijo que «nosotros estamos claramente por la no adhesión, incluso algunos que están por la adhesión y militan en el partido del Gobierno querrían, desearían, —insistió el líder del PSOE— que este asunto de especial trascendencia política para España fuera consultado al pueblo español».

El dirigente socialista reiteró «con firmeza, con la responsabilidad de ser el partido mayoritario de la oposición», la petición de que el Gobierno someta a la consideración popular la consulta para la adhesión o no de España al Tratado del Atlántico Norte.

La petición de González, que apoyó el diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés, fue rechazada por el propio presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

Recordó Calvo Sotelo que «la iniciativa de convocar un referéndum está reservada al propio presidente del Gobierno y no es, diría, por tanto, competencia ni del Gobierno mismo ni de la mayoría parlamentaria».

La Ley del divorcio sigue con problemas en su aplicación

Madrid

A los cuatro años de la entrada en vigor de la ley de divorcio, se hace necesaria la unificación de criterios para su aplicación, según abogados matrimonialistas consultados por EFE.

Esto se debe a que la ley prevé como última instancia las audiencias territoriales, con la finalidad de no alargar los procesos en exceso, sin que exista, por tanto, jurisprudencia del Tribunal Supremo.

La ley establece que sólo el fiscal, «en interés de ley», puede recurrir al supremo pero, hasta ahora, según las citadas fuentes, esta vía no se utiliza nunca.

Los abogados proponen como solución que el fiscal recurra al supremo siempre que sea necesario, pero que esto no paralice el proceso de divorcio.

Según la abogada Angela Cerrillos otra laguna de la ley de divorcio es la imposibilidad de hacer efectivos los acuerdos económicos, en muchos casos.

«Esta imposibilidad —explicó a EFE— se deriva de la lentitud con que se llevan a cabo las medidas cautelares, ya que la anotación de una demanda de divorcio en los registros mercantiles puede tardar hasta dos meses y en ese tiempo el cónyuge que tiene la posesión y dispone de los títulos puede hacer desaparecer un patrimonio común».

En cuanto al cobro de las pensiones, Angela Cerrillos dijo que, si las cosas marchan bien, se puede tardar hasta ocho meses en hacerlas efectivas, y eso siempre que el cónyuge que tiene que pasarla tenga una nómina oficial fácil de controlar, en caso contrario, las sentencias se quedan muchas veces en «papel mojado».

El mismo plazo, de ocho meses, pueden tardar las medidas provisionales, mediante las cuales se establece, entre otras cosas, quien se queda en el domicilio conyugal.

«En la actualidad, parejas con una convivencia fuertemente deteriorada se ven obligadas a convivir durante meses en espera de una resolución judicial», añadió Cerrillos.

La incierta duración de un proceso de divorcio es otro problema que ven los abogados en la aplicación de la ley, ya que puede variar entre quince días, en un caso de mutuo acuerdo y dos años, siempre que no haya apelación y se resuelva en primera instancia.

CIERVAL - ICADE

CONFEDERACION INTERPROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE LA REGION VALENCIANA

INSTITUTO UNIVERSITARIO DE ADMINISTRACION Y DIRECCION DE EMPRESAS

CURSO DE ESPECIALIZACION EN INTEGRACION EUROPEA

(CURSO PARA POST-GRADUADOS)
3 DICIEMBRE 85 - 2 MAYO 86

Impartido por destacados profesores españoles y comunitarios, con la colaboración especial de la Universidad Católica de Lovaina.

40 plazas para TITULADOS UNIVERSITARIOS y de ESCUELA SUPERIOR, con buen conocimiento de una lengua comunitaria preferentemente francés o inglés.

PARA UNA AMPLIA INFORMACION, DIRIGIRSE A: CEV
Cl. Músico Peydró, 36 Teléfonos 352 81 43 / 352 15 34
46001 VALENCIA

GENERALITAT VALENCIANA
Conselleria d'Indústria, Comerç i Turisme

IMPIVA

VENDO PRESTIGIOSO RESTAURANTE

Buen emplazamiento. Amplio local para bodas y banquetes. Discoteca en local anexo. Muchas facilidades. Teléfono contacto 22 24 90 de 1 a 4 y de 8,30 a 11.



CONSELLERIA D'INDUSTRIA, COMERÇ I TURISME

SERVEI TERRITORIAL D'INDUSTRIA

Segarra Ribes, 13
12071 CASTELLÓ

ANUNCIO

A los efectos previstos en el Reglamento de Gases Combustibles, y en los artículos 87 de la Ley de Procedimiento Administrativo y 56 del Reglamento de Expropiación Forzosa, se somete a información pública, para conocimiento general y especialmente de los titulares de bienes y derechos que se relacionan a continuación, el Proyecto de instalaciones «Ramal de suministro de gas natural a Borriol: Acometida a la Industria CERAMICA LEONI», en el término municipal de Borriol, a partir de la Red de Distribución de gas natural en Castellón de la que es concesionaria la

EMPRESA NACIONAL DEL GAS, S.A. (ENAGAS), para que pueda ser examinado el expediente en las oficinas del Servicio Territorial de Industria y Energía de Castellón, sitas en la calle Segarra Ribes, n.º 13 de Castellón (C.P. 12003) y presentar por triplicado en dicho Centro las alegaciones oportunas en el plazo de veinte días a partir de la publicación de este anuncio.

Castellón a ocho de Octubre de mil novecientos ochenta y cinco.

EL DIRECTOR.

RELACION CONCRETA E INDIVIDUALIZADA DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS

RAMAL A BORRIOL - ACOMETIDA: LEONI TERMINO MUNICIPAL: BORRIOL PROVINCIA: CASTELLON

FINCA NUMERO	TITULAR Y DOMICILIO	AFECCION		DATOS CATASTRALES		NATURALEZA	FINCA NUMERO	TITULAR Y DOMICILIO	AFECCION		DATOS CATASTRALES		NATURALEZA
		Servidumbre de paso.-m.l. (1)	Ocupación Temporal (m.²)	Poligono N.º	Parcela N.º				Servidumbre de paso.-m.l. (1)	Ocupación Temporal (m.²)	Poligono N.º	Parcela N.º	
CS-BO-501	CEVIDE, S.A. Ctra. Castellón-Zaragoza km. 6,1 BORRIOL (Castellón) FRANCISCO PAREJA GARCIA Ronda Magdalena n.º 74-2.º 12004-CASTELLON EZEQUIEL DAVALOS MASIP C/. Gasset, n.º 5 - 12001-CASTELLON	7	70	—	—	Camino	CS-BO-510	MOTO CLUB CASTELLON C/. San Félix n.º 51 - 12004-CASTELLON	113	1.130	18	102	Erial
CS-BO-502	CEVIDE, S.A. Ctra. Castellón-Zaragoza, Km. 6,3 BORRIOL (Castellón)	120	1.200	17	10	Accesos fábrica	CS-BO-511	AYUNTAMIENTO DE BORRIOL BORRIOL (Castellón)	469	2.560	—	—	Erial
CS-BO-503	FERROS AMA, S.L. Ctra. Castellón-Zaragoza Km. 6,3 CEVIDE, S.A. Ctra. Castellón-Zaragoza Km. 6,1 BORRIOL (Castellón) JOSE BATALLA C/. Cardenal Costa n.º 40 12004-CASTELLON	7	70	—	—	Camino	CS-BO-512	VICENTE FALOMIR ESCRIG Avda. Zaragoza.— BORRIOL (Castellón)	—	360	18	99	Olivos
CS-BO-504	FERROS AMA, S.L. Ctra. Castellón-Zaragoza Km. 6,3 BORRIOL (Castellón)	7	70	17	10	Accesos fábrica	CS-BO-513	VICENTE FALOMIR ESCRIG Y HNO. Avda. Zaragoza.— BORRIOL (Castellón)	—	80	18	99	Olivos
CS-BO-505	M.O.P.U. C/. Medio, n.º 24-6.º CASTELLON	10	100	—	—	Carretera C-238	CS-BO-514	AYUNTAMIENTO DE BORRIOL BORRIOL (Castellón)	6	60	—	—	Camino
CS-BO-506	MANUELA PEÑARRUCHA RAMOS Y HNA. C/. Caballeros, n.º 3-1.º 12001-CASTELLON	125	1.250	18	125	Almendros	CS-BO-515	JOSE SALVADOR RAMOS SANTAMARIA Avda. Zaragoza. BORRIOL (Castellón)	133	1.330	18	91	Almendros y Algarrobos
CS-BO-507	AYUNTAMIENTO DE BORRIOL BORRIOL (Castellón)	3	30	—	—	Camino	CS-516	FERNANDO PORTOLES GASCON Grupo Uteco, 2-3.º P-7 CASTELLON	43	410	18	90	Olivos y Almendros
CS-BO-508	TAULELL, S.A. Ctra. Alcira s/n. Ap. Correos 194 12020-CASTELLON	230	2.300	18	124-b	Olivos	CS-BO+517	AYUNTAMIENTO DE BORRIOL BORRIOL (Castellón)	5	60	—	—	Camino
CS-BO-509	MANUELA PEÑARRUCHA RAMOS Y HNA. C/. Caballero n.º 3-1.º 12001-CASTELLON	578	5.780	18	124-a	Olivos y Almendros	CS-BO-518	BENJAMIN CASTELLANO RUBIO Avda. Zaragoza.— BORRIOL (Castellón)	20	200	18	89-88	Olivos
							CS-BO-518/1	HUERTA DEL ARENAL ANTONIO FALOMIR ESTEVE C/. Colón.— BORRIOL (Castellón)	1	10	—	—	Acequia
							CS-BO-519	AYUNTAMIENTO DE BORRIOL BORRIOL (Castellón)	20	220	—	—	Camino
							CS-BO-520	FELIPE RUBIO SOS Avda. Zaragoza.— BORRIOL (Castellón)	44	480	18	87	Naranjos
							CS-BO-521	CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL JUCAR VALENCIA	45	400	—	—	Río Seco
							CS-BO-522	HRDOS. DE EDUARDO FALOMIR PEREZ Avda. Zaragoza.— BORRIOL (Castellón)	24	230	19	27	Almendros
							CS-BO-523	CARMEN BABILONI PALLARES C/. Germán García.— BORRIOL (Castellón)	33	330	19	26	Almendros
							CS-BO-524	MOPU C/. Medio, 24-6.º CASTELLON	9	90	—	—	Carretera C-238

(1) Medida sobre el eje del Gasoducto

Nuevo temblor de tierra en la ciudad de México

EFE / México

Al menos trece personas resultaron heridas a causa de un temblor de tierra que sacudió esta mañana varios barrios de la ciudad de México, informó a EFE la Cruz Roja.

El Instituto Sismológico indicó que de acuerdo con datos preliminares el movimiento telúrico registró una magnitud de 5,7 grados en la escala de Richter, en su epicentro, que aún no ha sido ubicado con precisión.

El seísmo se sintió a las 09,05 horas locales (15,05 gmt), sobre todo en algunos barrios del Oriente y Centro-Sur de la capital mexicana.

La Cruz Roja indicó que recibió informes de un derrumbe en las calles de Eduardo Molina y Eje Norte-1, pero posteriormente confirmó que se trataba sólo de un caso de histeria colectiva entre los alumnos del colegio Conalep.

Trece jóvenes sufrieron lesiones leves, debido a que fueron golpeados o pisoteados por sus compañeros que fueron presas del pánico. El edificio en que estudiaban los jóvenes es una sede provisional del Conalep, ya que sus instalaciones oficiales se desplomaron a causa del terremoto del pasado 19 de septiembre.

Algunas escenas de pánico se dieron en barrios como Roma, Doctores y Centro, que fueron de los más dañados por el seísmo del 19 de septiembre, que alcanzó una magnitud de 8,1 grados en la escala de Richter, en su epicentro, frente a las costas del estado de Michoacán.

El 19 de septiembre pasado el violento seísmo causó el derrumbe de unos 400 edificios de distinto tipo, así como —de acuerdo con brigadistas de Estados Unidos, Francia, España y Venezuela— entre 20.000 y 30.000 muertos.

Desde el primer terremoto, al que el día 20 de septiembre siguió un temblor que registró una magnitud de 7,5 grados en la escala de Richter, México ha sido sacudido por unos 90 movimientos telúricos.

De acuerdo con estimaciones de los sismólogos de la Universidad Nacional Autónoma de México, el movimiento telúrico de hoy tuvo, al parecer, su epicentro frente a las costas de Michoacán, pero todavía no se dio una información oficial.

Desde el pasado lunes

Los ciudadanos de Managua movilizados ante una eventual agresión exterior

FEDERICO TALAVERA / Panamá

El Gobierno nicaragüense movilizó el lunes a todos los ciudadanos de Managua, de 25 a 45 años, para defender la capital ante una eventual agresión, en tanto el cardenal Miguel Obando y Bravo hizo un llamamiento al pueblo para que luche por su libertad.

El capitán Daniel Pozo, jefe militar de la región de Managua, anunció que se proyecta asignar a las unidades de reserva a unos 14.000 ciudadanos de los 36.000 que serán inscritos.

El dirigente militar advirtió que la convocatoria es obligatoria y dijo que aquella persona que no cumpla el decreto del Gobierno será sancionado por la Ley.

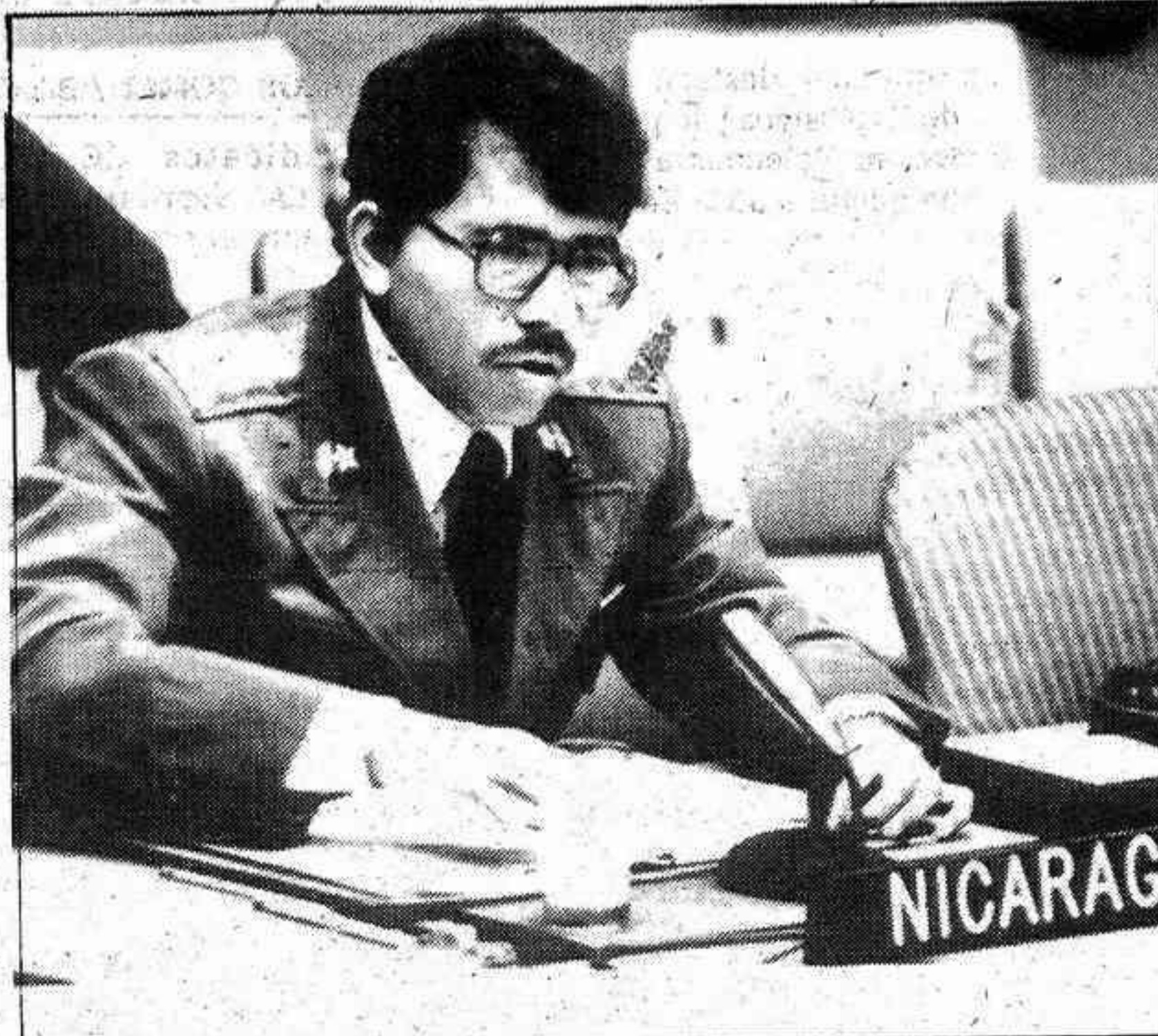
Al que no se presente en el término fijado para la inscripción será arrestado por un periodo de dos hasta tres años y el que no se presente también a las entrevistas y exámenes médicos sufrirá detención de uno a seis meses.

Mientras tanto, en una clara muestra de las tensiones existentes entre la iglesia y el estado, el cardenal Miguel Obando y Bravo instó al pueblo a luchar por su libertad y a buscar la unidad durante su homilía en una misa oficiada en la ciudad de la Libertad, en Chontales, a 130 kilómetros de la capital.

El pupurado dijo que habrá gente que nos quiere callar para que no oigamos la voz de Dios, pero añadió que los nicaragüenses debemos luchar por nuestra libertad.

Al prelado se le prohibió officiar dos misas campales en Jugalpa y la Libertad, por lo que tuvo que limitarse a dar la eucaristía en los templos de esas dos ciudades norteañas.

En su homilía, pronunciada durante una misa en la iglesia central de la Libertad, Chonta-



Daniel Ortega

les, donde hace 52 años Obando y Bravo nació, el cardenal afirmó que ama la libertad, así como ama a Dios.

Ante una multitud de fieles el cardenal afirmó que el pueblo que no ame la libertad debe construir un muro para que no infecte con su hedor a los demás pueblos.

Los sandinistas argumentan que su Gobierno no aceptara ninguna actividad que se disfraza de acto religioso para hacer política en favor de la contrarrevolución y en apoyo a la política intervencionista de Estados Unidos.

En el plano diplomático, el Gobierno de El Salvador propuso al grupo de Contadora que todos los acuerdos que se tomen para lograr la paz en Centroamérica sean verificables.

Según el vicescanciller salvadoreño, Ricardo Acevedo Peralta, los procesos internos en cada país deben ser compro-

bados por la comisión de verificación y control y no simplemente evaluados, como pretenden algunos países como Nicaragua.

Hasta el momento, se han aprobado más de los dos tercios del total de acuerdos que presenta el acta de pacificación para Centroamérica del grupo Contadora, afirmó.

En materia de armamentismo —dijo Acevedo— es donde está la clave para la paz de Centroamérica, pues es un tema donde cada día no hay acuerdos y en el que estamos más separados los salvadoreños de los nicaragüenses.

Por su parte, el canciller mexicano, Bernardo Sepúlveda, dijo el lunes que las implicaciones geopolíticas en el conflicto centroamericano deforman el alcance de los problemas, complican los enfoques para cualquier solución y aumentan el potencial de la violencia regional.

Trabas judiciales a las detenciones ordenadas por su Gobierno

Nuevos problemas para Raúl Alfonsín

KLEIMANS / Buenos Aires

Ninguno de los doce militares y civiles implicados por el Gobierno en el intento de alterar el orden

institucional ha sido detenido, debido a una sucesión de fallos contradictorios en torno a la situación procesal de los acusados.

Fuentes de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional, y defensores de los imputados confirmaron hoy a EFE la libertad de los mismos.

Los inculcados son el ex-general Carlos Guillermo Suárez Masón, los coroneles Pascual Guerrieri y Alejandro Arias Duval, el mayor Jorge Granada y los capitanes Leopoldo Cao y Osvaldo Antinori, y los civiles Rosendo Fraga (hijo), Horacio Rodríguez, Jorge Vago, Raúl Rivanera Carles, Enrique Gilardi Novaro y Patricio Camps.

En virtud del Estado de sitio que instauró la semana pasada, el Gobierno puede ordenar detenciones por un lapso no mayor de 60 días, hasta tanto concrete su acusación ante la justicia.

El ejecutivo así lo hizo, disponiendo el apresamiento de los cinco militares y siete civiles (incluyendo al degradado Suárez Masón) pero los abogados interpusieron recursos de Habeas Corpus que fueron satisfechos por los jue-

ces de Instrucción, invalidando los arrestos.

No obstante, el Ministerio del Interior apeló el fallo ante una instancia superior, la Cámara del Crimen, que fue revocando todos los Habeas Corpus concedidos.

La Cámara, sin embargo, admitió los recursos extraordinarios presentados luego por las defensas —integradas por ex-jueces del régimen militar—, que deben ser tratados por la corte suprema de Justicia en un plazo de diez días.

Por otra parte, y en medio de un tenso ambiente, el presidente Raúl Alfonsín planteó la preocupación del poder ejecutivo por la situación que obligó la aplicación del Estado de Sitio, en el transcurso de una reunión que mantuvo con los titulares de la defensa nacional y las Fuerzas Armadas.

La información oficial fue comunicada a los periodistas en la Casa de Gobierno por el portavoz José Ignacio López, al cabo del encuentro que tuvo lugar en la residencia presidencial de Olivos.

A la citación presidencial concurrieron el ministro y secretario de Defensa, Roque Carranza y Horacio Jaunarena, respectivamente.

Un granjero mató a tiros a un joven negro en Suráfrica

EFE / Johannesburgo

Un granjero blanco mató a tiros a un joven mestizo y la policía detuvo a decenas de personas en vísperas de unas importantes elecciones para cinco vacantes en la cámara blanca del Parlamento sudafricano.

El granjero abrió fuego contra un grupo de mestizos que apedreaban su camión Eem Hanover Park, cerca de Ciudad del Cabo, y mató a un joven de 17 años.

El lunes estallaron disturbios raciales en una docena de ciudades blancas y mestizas de Johannesburgo y Ciudad del Cabo, y la Policía detuvo a unas 80 personas.

El presidente Pieter W. Botha participó en la tarde del lunes en un mitin electoral de su partido nacional en Vryburg, al Oeste de Johannesburgo, e hizo un fuerte llamamiento a la unidad de los blancos en esos tiempos de «Dificultad, peligro y crisis».

Vryburg es uno de los distritos en los que se eligen el miércoles los diputados que habrán de ocupar en la cámara blanca del Parlamento de Pretoria cinco vacantes.

El Partido Nacional, hacedor de la política de «apartheid» (segregación racial) y que gobierna en Sudafrica ininterrumpidamente desde 1948, tiene posibilidades de repetir su victoria en los comicios parciales, pero ante todo espera poder frenar cualquier avance de los partidos ultraconservadores.

La esposa de Sajarov podrá abandonar la URSS

EFE / Moscú

A escasos días de la celebración de la cumbre de Ginebra entre Ronald Reagan y Mijail Gorbachov, fuentes cercanas al Kremlin afirmaron ayer que la esposa del disidente Andrei Sajarov, Elena Bonner, puede abandonar la URSS.

El periodista Víctor Luis, encargado de la información oficial soviética sobre el caso Sajarov, dijo ayer que Elena Bonner podrá abandonar la Unión Soviética para recibir tratamiento médico en occidente.

Elena Bonner, de 62 años y médica de profesión, tiene problemas cardíacos y viajó ya en dos ocasiones, en la década de los 70, a Italia para tratarse un glaucoma que amenaza con dejarla ciega.

Cavaco Silva, nuevo primer ministro de Portugal

EFE / Lisboa

El socialdemócrata Aníbal Cavaco Silva fue designado ayer primer ministro por el presidente Antonio Ramalho Eanes y encargado de formar el nuevo Gobierno portugués.

Cavaco Silva, tras ser recibido por el presidente Eanes, manifestó que su gabinete va a ser uno de los más reducidos de dieciséis habidos en Portugal desde 25 de abril de 1974.

El ejecutivo monocolor socialdemócrata, agregó Cavaco Silva, tendrá doce ministerios y trece ministros y podrá tomar posesión a comienzos de la semana próxima.

DHUL S. A.

solicita

DISTRIBUIDOR

para

CASTELLON Y PROVINCIA

Se requiere:

- Cámara frigorífica
- Vehículo para distribución
- Conocimiento mercado alimentación

Se ofrece:

- Cartera de clientes
- Producto en exclusiva
- Ayuda promocional y publicitaria

Interesados dirigirse a la delegación de Valencia, calle Luis Santángel sin número, Picaña (Valencia) o al teléfono 155 38 50.

La Bolsa

Mandan las repeticiones

La demanda eléctrica y química del lunes ha tenido una rápida respuesta: en la segunda sesión semanal han vuelto las realizaciones, el papel se ha adueñado de la mayor parte de la contratación y las bajas han superado a las ganancias.

La sesión ha sido activa y negociadora, pero tiene a la postre un balance negativo: de 76 valores que se contratan ha habido 49 repeticiones, mientras que las bajas suman 18 y las ganancias nueve.

En la electricidad hay pérdida de uno en Unión-Fenosa, Sevilla-na, Hidrola e Iberduero, valor este último que cotiza a 100. Hidruña

ha perdido medio entero y Fecsa tres cuartos, al tiempo que Petróleos, en la energía, ha bajado un punto.

El grupo químico destaca la baja de uno de Explosivos y la pérdida de nueve en Valenciana de Cementos, que queda a 331. En la construcción, Dragados baja dos, al tiempo que Telefónica pierde tres cuartos.

En la banca, cuatro valores han repetido y solo Santander ha tenido una ganancia de uno. Bilbao da pérdida de seis, Vizcaya de tres y Pastor e Hispano de uno cada uno. Hay finalmente ganancias en seguros y bajas en las inmobiliarias.

El Consejo de Ministros aprobará hoy el IVA

Madrid

El Gobierno aprobará hoy el reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), que deberá entrar en vigor el próximo uno de enero, simultáneamente con la Ley que establece el impuesto.

El Consejo de Ministros de hoy, que es deliberante estudiará, además, el desarrollo de los debates sobre los Presupuestos Generales del Estado para 1986, que comenzó esta tarde en el Congreso de los Diputados.

El reglamento del IVA fue sometido al preceptivo dictamen del Consejo de Estado hace casi 20 días y el pasado jueves fue discutido.

La reunión del Consejo será de corta duración, en principio, y en su transcurso no se abordará el nombramiento de los dos comisarios que corresponden a España en la CEE. «Este es un asunto aún abierto y en el que no hay por qué desaprovechar los plazos que quedan para cerrarlo», dijeron a EFE fuentes oficiales.

El nombre de Manuel Marín, ex-secretario de Estado para las Comunidades Europeas, es ya conocido como uno de los dos comisarios españoles. El nombre del segundo y su adscripción política es objeto de negociación entre el Gobierno y el grupo mayoritario de la oposición, Alianza Popular.

Se exige la mediación del gobierno vasco

Continúa el conflicto de la empresa Magefesa

CARLOS GOMEZ / Bilbao

Los sindicatos CC.OO., ELA/STV y LAB acordaron solicitar una reunión con el consejero de Industria del gobierno vasco, José Ignacio Arrieta, para que medie en la solución del conflicto del grupo Magefesa.

Según informaron a EFE fuentes sindicales, en la reunión celebrada ayer entre esas centrales, con la ausencia del representante de UGT, se acordó solicitar una entrevista urgente con el responsable del departamento de Industria del gobierno autónomo.

El objetivo de las centrales es reclamar de José Ignacio Arrieta la creación de una sociedad de gestión o la constitución de una sociedad de cartera, presidida por el gobierno vasco, que cuenta con el 60 por ciento de las acciones del grupo, añadieron las mismas fuentes.

La anterior medida debería estar completada por la remodelación del actual consejo de administración, el nombramiento de unos gestores y la concesión de un crédito-puente que permita la reanudación de la actividad industrial de las empresas.

Los responsables de los sindicatos ELA/STV y LAB expresaron su deseo de que se proceda también al desgajamiento

del grupo de empresas, mientras que CC.OO. se opuso por entender que la solución a la crisis debe buscarse en el conjunto del grupo Magefesa.

Grupos de trabajadores de Magefesa volvieron a protagonizar ayer nuevos incidentes con la colocación de barricadas en distintos puntos de la geografía vizcaína, con el consiguiente colapso de las comunicaciones por carretera.

Para hoy está previsto que se celebre una asamblea en las instalaciones de Indosa. Se analizará el estado de las negociaciones y se estudiará la convocatoria de posibles movilizaciones.

Magefesa, es un grupo industrial constituido por once empresas, nueve de ellas ubicadas en el País Vasco y las otras dos en Cantabria y Andalucía. Tiene una plantilla superior a los 3.000 trabajadores.

En un plan de viabilidad elaborado por la empresa de Consulting «Tecnivas» aseguraba que el grupo Magefesa tenía un pasivo de 10.000 millones de pesetas y que era necesario aplicar un ajuste de plantilla cercano a los 1.300 operarios.

El estudio llegaba a la conclusión de que el grupo debía conseguir unas ayudas por valor de 3.000 millones de pesetas para poder afrontar el futuro más inmediato.

Joan Lerma se entrevistó con altos cargos de la SIV

EFE / Valencia

El presidente de la Generalitat Valenciana, Joan Lerma, recibió ayer al presidente del Consejo de Administración de la Sociedad italiana Di Vetro, Francesco Landeschi, al que acompañaban los consejeros de Industria y Trabajo, Segundo Bru y Miguel Doménech, respectivamente.

El presidente Lerma expresó a Landeschi su satisfacción por la decisión de la sociedad italiana de instalarse en el área industrial de Sagunto y mostró su confianza en que esta iniciativa abra el camino a la colaboración de las industrias italianas en la Comunidad Valenciana.

La visita obedece a la presentación de esta sociedad ante la Generalitat Valenciana y a dar a conocer el proyecto de factoría, recientemente aprobado en reunión de su Consejo de Administración el pasado mes de septiembre, para la que la Generalitat aportará una subvención de 1.200 millones de pesetas.

Raimundo Ortega, ex-director general del Tesoro y de Política Financiera, tomó ayer posesión del cargo de director general del Banco de España, informa el Banco Emisor.

Raimundo Ortega, que fue cesado a petición propia por el último Consejo de Ministros, se hará cargo en el Banco de España de las operaciones interiores, los servicios de organización e informática y del centro de formación.

SUSCRIBA ACTUALIDAD

Mediterráneo

Nombre y Apellidos.....

Dirección.....

Población.....

TARIFAS

Trimestral	3500 ptas
Semestral	7000 ptas
Anual	13500 ptas

(tachar lo que proceda)

Banco.....

Cuenta.....

Localidad.....

Fecha.....

Firma.....

SUSCRIBASE A MEDITERRANEO

DEPORTES

Barcelona-At. Madrid, partido de vuelta de la supercopa

Barcelona

El Barcelona se enfrentará hoy miércoles en el Camp Nou al Atlético de Madrid, en el partido de vuelta de la Supercopa, sin poder contar con ninguno de los arietes de su plantilla.

Clos y Archibald son baja en el equipo titular, debido a las lesiones que padecen y que les mantendrán apartados de los entrenamientos por unos días.

Paco Clos padece ruptura fibrilar semimembranosa en la pierna izquierda y deberá permanecer en reposo por espacio de quince días, mientras que Steve Archibald, aunque ha mejorado considerablemente de su lesión en el tendón de Aquiles, deberá permanecer aún un par de semanas, como mínimo, sin poder entrenar.

La gran duda del técnico azulgrana, Terry Veneables, es su centrocampista José Carlos Pérez Rojo, que efectuará una prueba definitiva antes del encuentro, para saber si está en condiciones de ser alineado en el equipo titular.

Rojo arrastra una lesión en la rodilla, de la que le han sacado líquido en varias ocasiones, y precisa de reposo y antiinflamatorios para poder recuperarse.

El puesto de delantero centro será ocupado, con casi toda seguridad, por Amarilla, que volverá así al once titular, después de estar apartado en las últimas jornadas.

Alineación probable: Urruticoechea, Gerardo, Migueli, Alexanco, Julio Alberto, Víctor, Shuster, Calderé, Rojo, Amarilla y Marcos.

Un único problema tiene el técnico del Atlético de Madrid, Luis Aragonés, los porteros.

Saltará al terreno barcelonista el guardameta suplente Mejías, ya que Fillol está lesionado, pero el problema surge al designar al segundo portero, pues Abel, que ocupa este puesto, no puede viajar a Barcelona ya que la inscripción para poder jugar esta competición la realizó el Atlético hace diez días y la federación comunicó esta mañana al club que no se han cumplido los plazos reglamentarios.

Festival nacional de alas motorizadas

La capital de la Plana será sede el 1, 2 y 3 de noviembre del festival de alas motorizadas y aviones ultraligeros, en el que participarán pilotos de toda España.

El primer día del festival se dedicará al montaje, seguirá el sábado un rallye de ida y vuelta hacia las poblaciones de Oropesa, en el norte, la Llosa en el sur y el domingo día 3, se destinará a competiciones de regularidad y precisión.

Como novedad en el festival será presentado a nivel nacional un autogiro ultraligero con patente americana fabricado en Binefar (Huesca).

Hoy se decide el futuro de Gamboa

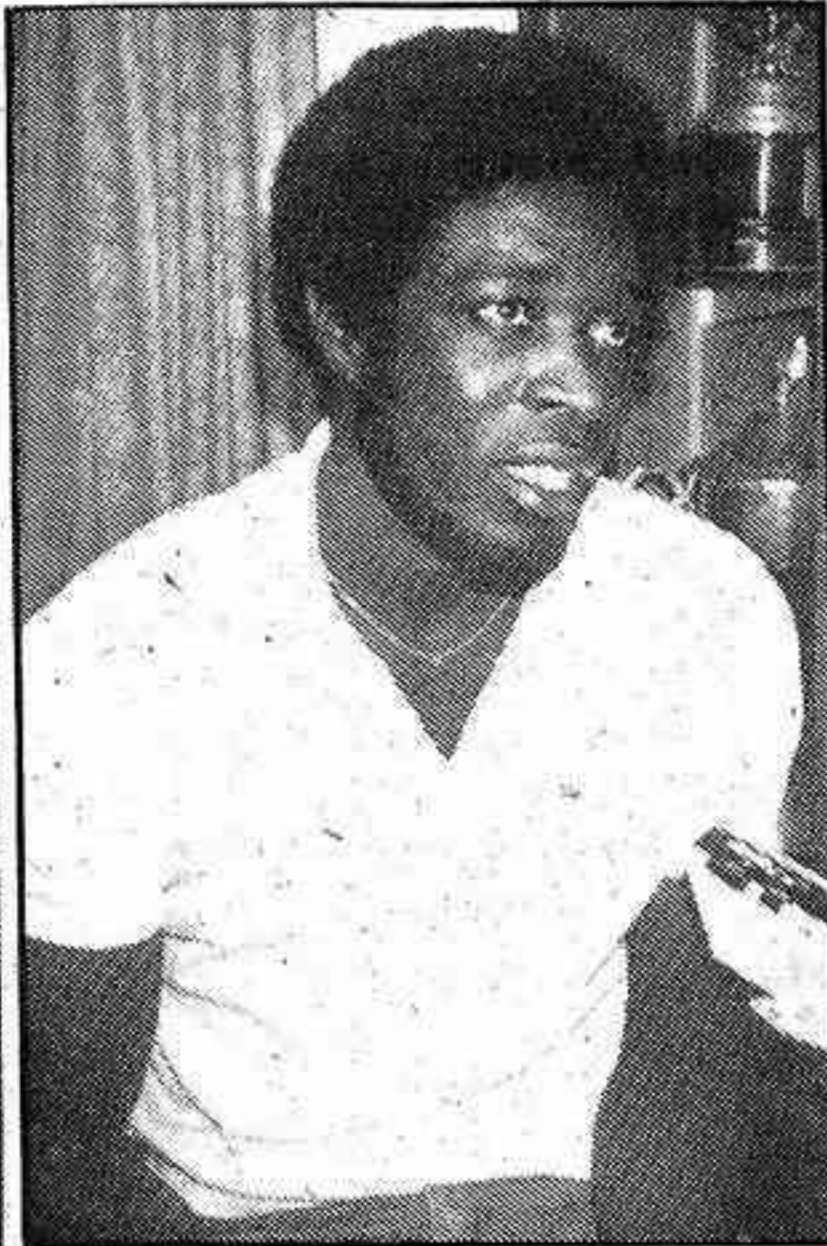
Los jugadores dan un voto de confianza a Antal Dunai

Antal Dunai continúa como entrenador del C.D. Castellón después de la reunión que ayer celebró la junta directiva albinegra. Por la mañana, los jugadores se habían reunido por su parte con el técnico y el presidente del club y dieron

un voto de confianza para la continuidad de Dunai. Por otro lado, hoy es un día clave para el futuro de Gamboa en el Castellón puesto que se celebrará un partido amistoso en Almassora para observar al jugador y emitir el informe.



Antal Dunai sigue como entrenador del Castellón



Hoy, sí o no a Gamboa

A.V. / Castellón

Los jugadores del C.D. Castellón le han dado un voto de confianza al entrenador, tras la reunión mantenida en la mañana de ayer con el propio Antal Dunai y el presidente del club, Domingo Tárrega. Por el momento parece que la continuidad del entrenador está asegurada, al menos a corto plazo.

La falta de diálogo entre el entrenador y los jugadores había creado un cierto malestar entre un grupo de estos respecto al técnico. En cierta forma esta circunstancia se había dejado sentir en el equipo y era necesario afrontar el problema que influye en el bache por el que el Castellón está atravesando en estos momentos. Ayer se reunieron los jugadores para intentar aclarar este extremo. En dicha reunión se reconoció ese malestar de algunos jugadores con el técnico, sin embargo, éstos, en vista de que la mayoría eran partidarios de la continuidad de Antal Dunai, decidieron someterse a la voluntad de esa mayoría y dar un voto de confianza al entrenador.

Posteriormente, los jugadores se reunieron con el propio entrenador y con el presidente, Domingo Tárrega y reconocieron que ellos tienen parte importante de culpa en la marcha del equipo, que eran conscientes de los fallos cometidos y pidieron tranquilidad para salir cuanto antes de la actual situación e intentar ya en el próximo desplazamiento a Madrid lograr algo positivo.

La actual situación por la

que está atravesando el equipo fue el tema fundamental que se trató en la reunión de la junta directiva de ayer martes. Los dirigentes del club albinegro mostraron su preocupación y malestar por el momento actual del equipo. La directiva al menos por esta semana, tampoco se ha planteado el cambio de entrenador como solución a la crisis del Castellón. Por el momento se mantiene a la expectativa de lo que puede ocurrir en los partidos próximos, sobre todo después de esa declaración de buenas intenciones de los jugadores albinegros con respecto al entrenador. Queda claro, pues, que por el momento no se cuestiona la continuidad de Dunai, que se mantendrá en su puesto.

El partido del próximo domingo en Madrid, frente al Atlético Madrileño, va a ser un test importante para observar la evolución de los acontecimientos. Si el equipo falla nuevamente la directiva está dispuesta a hacer «lo que sea», y ese lo que sea puede pasar no por el cambio de entrenador si no por la contratación de un nuevo defensa. Se ha descartado, en este sentido, a Aliaga, que nuevamente había aparecido como posible fichaje del Castellón. En cambio, surge a escena Cotino, el líbero del Alzira. Se han mantenido contactos con este club, aunque parece que por el momento no ha habido una oferta seria. Los aficionados tendrán oportunidad de ver a este jugador próximamente en Castalia, con motivo del partido de vuelta de la segunda eliminatoria de la copa del Rey.

Para quien va a ser un día clave es para el hondureño Gamboa que, como todos conocen, está realizando una prueba con el C.D. Castellón.

Este jugador está desde hace unos días entrenando con el C.D. Castellón, concretamente desde el pasado jueves, a la espera de que Antal Dunai pudiera observarle y emitir el informe a la directiva para suscribir el correspondiente fichaje. El técnico albinegro ya manifestó que para juzgar las posibilidades a este jugador era necesario verle evolucionar en un partido de una cierta seriedad. Con este motivo se ha concertado el encuentro que esta tarde disputarán en La Garrofera el Almazora y el C.D. Castellón. En un principio se había previsto que este partidillo fuera frente al San Pedro, aunque el lunes por la mañana se decidió finalmente hacerlo en Almassora.

Hoy se decide el futuro de Gamboa con respecto al C.D. Castellón ya que tras este encuentro Dunai tendrá que dar su informe a la directiva para realizar o no el fichaje.

El partido comenzará a las siete y media de la tarde y se ha decidido que los socios de los dos clubes entren gratis al mismo. Para el resto del público la entrada será de trescientas pesetas.

Así pues, compás de espera en el C.D. Castellón para ver como se desarrollan los acontecimientos en la próxima jornada. Por el momento las aguas siguen en su cauce.

España se juega un puesto ante Francia para el Europeo sub-18

Murcia

España y Francia pugnarán hoy en Murcia por conseguir un puesto para la siguiente fase de clasificación del campeonato de Europa de Fútbol Juvenil, en un encuentro que se jugará en el estadio de La Condomina.

La lucha está centrada en conseguir un puesto para la clasificación en la siguiente fase del campeonato de Europa. Para ello son tres las selecciones que pugnan: Yugoslavia, Francia y España, si bien los balcánicos parecen tenerlo algo más complicado que los hispanos y franceses.

Los galos habrán de disputar tres partidos hasta el final de la liguilla, pues tras el de España recibirán en su campo a Yugoslavia y Luxemburgo.

Por su parte, a España, tras jugar con Francia, tan sólo le restará el compromiso ante los yugoslavos, de nuevo en nuestro país. De ahí la importancia de un triunfo español hoy por la noche.

El empate sería muy poco favorable, pues todo podría quedar en manos del azar, sobre todo pensando que Francia jugará su último encuentro con su vecino, Luxemburgo, auténtico comparsa del grupo, y los goles marcados podrían decidir.

El ambiente, que hasta ahora ha sido algo frío ante este encuentro, se caldeará por parte de la afición murciana el mismo día del choque, y el viejo campo murciano es muy probable que vuelva a llenarse para ver en acción al combinado nacional.

El equipo español realizó durante el día de ayer dos sesiones de entrenamiento y el técnico no tiene decidido cuál va a ser el once inicial, pues hay algunos jugadores ligeramente tocados que el doctor Guillén tendrá que revisar.

Los jugadores convocados para este encuentro son los siguientes: Porteros Abadal (Barcelona) y Fera (Betis), Manolo (Murcia) y Quique (Tenerife). Medios: Cristóbal (Damm), Rey (R. Vallecana), Fernando (Sevilla), Vilches (Real Madrid) y Alcorta (Ath. Bilbao). Delanteros: Edu (Alcoyano), Molina (Mallorca), Roura (Barcelona) y Juan Angel (Huelva).

Por su parte, el equipo francés, que llegó el lunes a Murcia a la una de la madrugada, se entrenó esta noche en el mismo escenario del partido y, ya de entrada, su entrenador Guerin ha manifestado el respeto hacia el equipo español y también su decisión de no renunciar a nada.

A primera hora de ayer Henri Guerin facilitó el once inicial que opondrá a los de Pereda: Valencóny (Vichy), Le Garrec (Rennes), Defigueiredo (Lille), Prunier (Auxerre), Roche (Bordeos), Dogon (Laval), Metais (Mónaco), Henry (Sochaux), Sevckenki (Lyon), Dutuel (Auxerre) y Meillet (Auxerre).

Como reservas figuran Raske, Fortey, Huysman, Musquere y Simón. El partido estará dirigido por el colegiado suizo Paduzzi.

La sequía produce variantes

JULIO MIRAVALLES

El próximo fin de semana se disputa la décima jornada de quinielas, en plena racha de sorpresas y premios millonarios.

Podría decirse que la sequía está produciendo variantes y no sería precisamente establecer una relación por el absurdo: los terrenos embarrados y pesados facilitan la tarea defensiva, pero dificultan al visitante la salida rápida para el contragolpe.

Para la décima jornada, que incluye los nueve partidos de Primera División y cinco de segunda, hay que contar con los apuros que pasarán los que reciben al Barcelona, Sevilla, Atlético, Atlético de Madrid, Zaragoza, Murcia y Huelva.

1. Cádiz-Las Palmas: El Cádiz está respondiendo bastante bien a base de mantenerse en su propio terreno. Además, se las acaba de tener tíasas con el Barcelona en el mismísimo Camp Nou. Las Palmas no tiene por costumbre aprovechar sus salidas para sumar puntos. El uno parece bastante sentenciado. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (2-0).

Arbitro: Sánchez Arminio.

2. R. Valladolid-Barcelona: Ausentes sus chilenos, el Valladolid se desinfló espectacularmente el domingo pasado. En todo caso, aunque los pucelanos recuperasen el aire para la próxima jornada, el Barcelona es visitante que siempre puede producir un dos. No hay motivo para fiarse plenamente de unos u otros. (1-X-2).

Últimas temporadas: 82-83: (1-3). 83-84: (2-1). 84-85: (1-2).

Arbitro: Pes Pérez.

3. R. Madrid-Hércules: Pocos partidos hay en este boleto en los que se pueda jugar el uno fijo con cierta tranquilidad. El Madrid, líder invicto que recibe la visita de un Hércules bastante flojo, es una de esas excepciones. Y eso que el pasado año, los alicantinos eludieron el descenso con una inesperada victoria en Chamartín. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (0-1).

Arbitro: Anújar Oliver.

4. R. Celta-Sevilla: El Celta está fallando en campo propio y ajeno, el Sevilla, tampoco se luce como visitante, no sería sorpresa que los hispalenses se dejasen en Balaidos el polémico negativo que acaban de sumar. Tradicionalmente, sin embar-

go, no les va muy bien en Vigo. En una combinación limitada, la apuesta es casera. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (1-0). 83-84: (-). 84-85: (-).

Arbitro: Franco Martínez.

5. R. Gijón-Ath. Bilbao: Sporting y Athletic tienen en común una brillante trayectoria, con un par de tropiezos en casa. El Gijón es más eficaz en defensa y el Athletic mejor rematador. Y, en todo caso, ambos son los mejores perseguidores del líder. Aunque los de casa están invictos, hace falta un triple. (1-X-2).

Últimas temporadas: 82-83: (1-1). 83-84: (2-2). 84-85: (1-1).

Arbitro: Merino González.

6. R. Sociedad-At. Osasuna: La Real Sociedad tiene altibajos pero, en conjunto, sus resultados son positivos. Al menos, en su cuenta relativa figura un más uno. Osasuna va cada vez peor, cargadísimo de negativos y desarmado su juego, es muy difícil que el equipo navarro repita la hazaña de la temporada anterior. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (2-0). 83-84: (1-0). 84-85: (0-2).

Arbitro: Gómez Ramírez.

7. R. Betis-At. Madrid: Ni el Betis ha ganado un partido en su casa, ni el Atlético ha vencido a domicilio. El empate parece, en consecuencia lo más probable: los verdiblanco han igualado en sus tres compromisos locales. Pero no se puede olvidar que el Atlético ya fue derrotado en el teóricamente fácil Carranza. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (1-3). 83-84: (1-0). 84-85: (0-1).

Arbitro: Socorro González.

8. Valencia-R. Zaragoza: De un domingo para otro, el Valencia estrenó negativo y se lo limpió en Santander. Más o menos, los levantinos se están conformando con cumplir en tono algo mediocre. El Zaragoza empezó más ambicioso y parece que ahora se está cayendo. Con bastante prevención, no hay más remedio que apostar casero. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (1-2). 83-84: (1-3). 84-85: (4-1).

Arbitro: Martín Navarrete.

9. Español-R. Santander: Español y Santander andan más por los lugares de abajo que por zonas de desahogo, aunque sólo tienen un par de negativos cada uno. El Santander ha puntuado únicamente en una de sus salidas, pero este partido es candidato a estropear bastantes quinielas. En

esta combinación, el fijo es obligado. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (1-0). 83-84: (-). 84-85: (5-0).

Arbitro: Jiménez Moreno.

10. Sestao-R. Murcia: El Sestao está cumpliendo muy dignamente si se toma en cuenta su bisoñez en la categoría. Este domingo le toca un hueso muy duro. Tal como están las cosas en Segunda, una victoria fuera relanzaría al Murcia, que tiene posibilidades de empezar a buscar una buena posición. Todo puede ocurrir. (1-X-2).

Últimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (-).

Arbitro: Falero Pérez.

11. R. Mallorca-Tenerife: Cambió de entrenador el Mallorca y, para hacer bueno el tópico, cobró un importantísimo respiro en Oviedo. Vista la flojera visitante del Tenerife, lo normal será que los de las Baleares aprovechen para consolidarse un poco a cuenta de los otros isleños. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (1-0).

Arbitro: Burgos Núñez.

12. Logroñés-R. Oviedo: El Logroñés ya puede apuntarse la etiqueta de ser el más regular y el más eficaz de la categoría. Por algo es líder invicto: gana todo en casa y empata siempre fuera. El Oviedo, recién derrotado en casa, ha caído en zonas oscuras de la tabla y no parece viajero muy peligroso. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (2-0).

Arbitro: Panadero Martínez.

13. Elche-R. Vallecano: El segundo puesto, en la lista de regularidades de Segunda, es para el Elche: fuera de casa ha perdido varios partidos, pero en su terreno no perdona. Al Rayo no le va mal, pero tampoco tiene ambiciones. El pronóstico se decanta también en este caso con bastante claridad. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (2-1). 83-84: (4-1). 84-85: (-).

Arbitro: Taboada Soto.

14. Cartagena-R. Huelva: Para cerrar el boleto, el Cartagena que va dando bandazos, recibe al Huelva, que es muy seguro en su terreno y poco eficaz fuera. Más por las debilidades caseras que otra cosa, hay que estar prevenidos para una equis que parece muy posible. El Huelva es el máximo goleador de la categoría. (1-X).

Últimas temporadas: 82-83: (1-1). 83-84: (3-0). 84-85: (1-0).

Arbitro: Quiralte Simón.

Primera Regional

Victoria cómoda del Viver sobre el Moncada

FRANCISCO IBAÑEZ / Viver

3 VIVER: Asensio, Moliner, López, Buils, Miguel Angel, Vera, García, Pepín, Pachi, Amable y Toni. Panadero sustituyó a Vera en el minuto 18 y en el 81 Monsonís a Amable.

1 MONCADA: Serrano, Perona, Gómez, Muñoz, Cortell, González, Ros, Carretero, Giménez, Sánchez y Dávila. Villalobos sustituyó a Sánchez tras el descanso y Hurtado a Gómez en el minuto 57.

ARBITRO: Corma Membrado. Su actuación no estuvo mal hasta el minuto 72 que señaló un penalty inexistente en el área local. Mostró una tarjeta amarilla a Sánchez, del Moncada.

GOLES: 1-0, minuto 3: Gómez, al disputar un balón con Toni lo introduce en su propia portería.

2-0, minuto 42: Pepín al desviar un chut de López.

3-0, minuto 44: Pachi culmina una preciosa jugada de Amable.

3-1, minuto 72: Ros al transformar un penalty.

Partido bonito e interesante el que ofrecieron el Viver y el Mon-

cada en el Enrique Villalonga, en el que los dos equipos jugaron de poder a poder.

Empezó el moncada dominando el partido y en el minuto dos Giménez pudo haber conseguido un gol; por contra, un minuto después, es el Viver el que marca en una internada de Toni y Gómez, al intentar despejar, introduce el balón en su portería.

En el minuto 37, en pleno aceso local, un defensor del Moncada saca un balón a remate de cabeza de Toni cuando el portero Serrano ya estaba batido.

Los últimos minutos de la primera parte fueron de delirio en las gradas ya que Pepín y Pachi colocaron el marcador en un 3-0, un resultado más que satisfactorio ya que el Moncada ha sido el mejor equipo que ha pasado por Viver esta temporada.

Con el partido ya resuelto, Pachi, Moliner y García gozan de dos buenas oportunidades.

Destacados por el Moncada: Sánchez y Giménez; por el Viver, dentro del buen juego de todo el equipo, Buils, Pepín y el reincorporado Panadero.

El San Pedro no logró puntuar en Foyos (2-0)

JESUS MOLINA / Grao

En el campo de la fileta de Foyos se enfrentaron el San Pedro y el Foyos con el resultado final de 2-0 para los locales. En la primera mitad los dos equipos lucharon para conseguir un gol, pero este no llegó y las oportunidades fueron tanto para un equipo como para otro. Los chicos de Rafa Petit presionaban y dominaban el centro del campo. El Foyos también hacía algún contrataque, pero sin fortuna. Cuando ya faltaba poco para finalizar los primeros 45 minutos y no habían marcado ninguno de los dos equipos se pusieron algo nerviosos y fruto de esto se endureció el partido, pero tampoco así se consiguió nada positivo y se llegó al final de los primeros 45 minutos con el resultado inicial.

En la segunda mitad los dos equipos empezaron a jugar bien y el partido se animó. Sobre todo el San Pedro, que salió decidido a sacar algo positivo. Pero no fue así, ya que la suerte no le acompañó, pero sí en el minuto 74 al Foyos; fallo en la defensa visitante que aprovecha Collado y marca el 1-0. A raíz de este gol los chicos de

Rafa Petit adelantaron sus líneas y estuvieron presionando la portería local, hasta que en el minuto 87 llegaría el dos cero en jugada que se inició en el centro del campo, balón que llega a Moreno, se queda solo ante la desesperada salida de Víctor, le eleva el balón por encima y consigue el 2-0 para el Foyos, resultado con el que concluyeron los 90 minutos reglamentarios.

Al entrar hacia los vestuarios todos se portaron bien con nosotros pero uno de los directivos del Foyos intentó agredirnos, a quien suscribe y a un compañero del Castellón Diario.

Los equipos formaron de la siguiente manera:

FOYOS: Ros, Carrión, Carlos, Valls, Pardo, Wili, Vicente, Monti, Collado, J. Mari, Moreno.

SAN PEDRO: Víctor, Císcar, Tellois, Archilés, Guiral, Montañés, Marco, Chichell, Maroto, Lorenzo, Valls.

Colegiado: Escrig Monfort, buena actuación. Mostró tarjetas amarillas a Wili por el Foyos y a Císcar, Montañés y Marco por el San Pedro.

Segunda Regional

El Artana se impuso por la mínima al Alcora en un partido malo de solemnidad

JOSE SALES / Artana

Arbitró el colegiado José Barreira, su labor fue muy protestada.

ARTANA C.F.: Collado, Beker, Jesús, Cancio, José Luis Gómez, Fili, Zenón, Muñoz, J. Ibáñez y Gozalbo. En el minuto 75, Tomás entró por Muñoz.

ALCORA: Manolo, Pastor, Puchades, Julio, Paco, Ramón, Oliva, Bartoll, Ramón II, Pedro y Gil. Trilli sustituyó a Puchades en el minuto 56.

En un partido malo, pero malo

de solemnidad, los locales se hicieron con la victoria a seis minutos del final, gracias a un penalty sancionado por derribo de J. Ibáñez y que Cancio transformó en gol.

Mucho centro-cuentismo y poca profundidad por ambos bandos a lo largo de todo este soporífero encuentro, estando eso sí, acorde con la temperatura fría y tristonza de la tarde dominical.

El Artana viene siguiendo en los últimos encuentros una línea de franca decadencia, siendo una

caricatura de aquel equipo serio e incisivo de principios de liga.

Poco más se podría decir de el Alcora, al que por lo visto hoy le falta ilusión y en algún jugador, le sobra dureza. Tal vez, si el colegiado hubiese enseñado alguna cartulina con anterioridad, no se hubiesen extralimitado en más de una entrada muy punible.

Visto el panorama, pocos obstáculos pueden haber, si bien la vuelta de Cancio en la defensa artanense lo sea, por la seguridad que a ésta da. De los alcorinos, su guardameta Manolo.

La Diputación de Castellón venció a la de Teruel

El sábado pasado, en el campo de la Muela de Teruel en partido de fútbol, la Diputación de Castellón venció por 4 a 0 a la Diputación de Teruel, siendo Kiko y Temprano 3 los autores de los tantos. La diferencia del resultado es fiel exponente de lo acontecido en el terreno de juego.

Momentos antes de comenzar el encuentro el presidente de la Diputación de Teruel, Isidoro Esteban se presentó en el campo de fútbol y saludó a la totalidad de los jugadores y funcionarios que allí se encontraban. No le costó trabajo al equipo de la Diputación de Castellón hacerse con el triunfo, pues si tenemos en cuenta la diferencia y superioridad de estos

jugadores sobre sus oponentes, el resultado es normal. Pronto los Salvador, Pedrito, Llopis, Manolo, Kiko, etc. se hicieron con el dominio del encuentro.

A pesar de todo no se entregó el equipo de la Diputación de Teruel y realizaron jugadas de gran mérito, pero la escasa fortuna y los nervios les jugaron una mala pasada.

Este partido se encuadra dentro de los últimos jugados como hermandad, de las diputaciones de Valencia y Alicante sumándose ahora la de Teruel y siguiendo con la racha de triunfos, tanto a domicilio como en casa, de la Diputación de Castellón.



Sibelius empató frente a La Gramola

Torneo provincial de fútbol de empresas

Río Tinto, líder tras su victoria sobre Portuarios

J.E. PERIS / Castellón

En las instalaciones del Parque Deportivo se jugó el pasado sábado día 26 la segunda jornada del Torneo de Fútbol Laboral de Empresas. Descansó: Hidroeléctrica Española.

Río Tinto, 2 Portuarios, 1

Encuentro muy disputado el que nos ofrecieron ambos conjuntos desde principio a fin del encuentro, aunque a decir verdad el dominio del centro de campo correspondió mayormente a los «portuarios», no obstante, los «riotinteros», en rápidos contraataques, también pusieron en serios aprietos en muchas fases del partido las líneas de cobertura portuaria. Se adelantó primero en el marcador el Río Tinto, merced a una buena jugada de toda su delantera que finalmente su goleador Juan Montero tradujo en el primer gol para su equipo. La segunda parte del partido fue un dominio casi abrumador de los Portuarios, pero la falta de acierto en el remate hacía que esto no se tradujera en nada positivo. Por contra, los esporádicos contragolpes del Río Tinto siempre encontraron adelantada a la defensa portuaria, en uno de los cuales nuevamente su goleador, Juan Montero, conseguía el segundo tanto para su equipo, con lo que dejó sentenciado el partido, a pesar de que el Portuarios acertaría distancias a última hora, gracias a un penalty con que se sancionó al Río Tinto y que transformó su interior Vicente Campos.

Sibelius (Villarreal), 1 La Gramola, 1

Gran encuentro este que vimos el pasado sábado, entre dos conjuntos que a buen seguro estarán al final del torneo entre los primeros. Empezó presionando y dominando la Gramola y pronto se sucedieron los peligros en el área del equipo villarrealense, pero la magnífica actuación de su portero José Cortés hacía inútil los intentos gramoleros por anotar el gol. Por otro lado, el Sibelius también se plantaba con facilidad en el área gramolera creando situaciones de mucho compromiso para su marco. De esta manera llegaría el primer tanto en esta primera mitad y sería para los «gramoleros», producto de un rechace del

portero del Sibelius y que fue aprovechado por su extremo Juan Guerrero para anotar el gol de su equipo. La segunda mitad fue de parecidas características a la primera y, aunque la Gramola pudo sentenciar el partido en varias de las ocasiones que tuvieron para ello, sería el Sibelius el que conseguiría el tanto del empate, también en un barullo que se produjo en el área gramolera, y que fue aprovechado por su extremo Antonio Recatalá para anotar el gol.

R. Ordóñez, 5 Marazzi-Iberia, 0

Brillante encuentro el que nos ofrecieron los «radiadores» de Ordóñez de principio a fin del partido, con grandes jugadas generadas casi siempre desde su propia defensa, y que con facilidad llegaban al área azulejera, cuya defensa se vio impotente en este partido para poderlos frenar. Pronto se vio que de esta forma rápidamente llegarían los goles para el Ordóñez, con los que encarriló el encuentro a su favor. Así, en la primera parte, serían tres los goles conseguidos, el primero de su extremo J. José Álvarez, el segundo por su interior José Urrea y el tercero por Francisco Corbacho.

Parque Deportivo, 3 Permasa, 1

Cerró la jornada el encuentro que disputaron los «madereros» del Permasa y el Parque; encuentro muy disputado e igualado sobre todo en la primera parte del partido, donde tanto una como otra portería pasaron por momentos de mucho peligro de gol. Se adelantaría primeramente el Parque en el marcador en una jugada generada desde su propia línea defensiva, que finalmente Juan Izquierdo, de fuerte remate, hizo subir el para su equipo. Reaccionó el joven y renovado equipo del Permasa y antes de la finalización de la primera mitad conseguirían el gol del empate en una magnífica jugada de todo su equipo y que su delantero centro José Molina cristalizó en tanto.

En la segunda mitad se notó tal vez la falta de rodaje del joven equipo del Permasa, por la casi total renovación habida en su conjunto, lo que fue aprovechado por la mayor experiencia del Parque para conseguir la victoria, merced a dos goles

Primera que organiza la Federación Autónoma

Entrega de premios de la temporada en la gala de la Pelota Valenciana

SALOME CARDET / Catarroja

Se reunía el pasado viernes, en el marco de Kataoria de Catarroja, el mundillo de la pelota. La primera gala de la nueva y flamante Federación Autónoma congregaba a la plana mayor de nuestro deporte autóctono, y desde cada modalidad, raspall, llergues, galotja y per dalt corda, llegaron los jugadores y con ellos, directivos, aficionados y medios de difusión...

El acto constituía el colofón de una temporada que ha sido pródiga en hechos, como el de que por primera vez, y antes que nadie en España, se constituyera una federación completamente desligada del centralismo estatal, y pudiera, esperámos que sea así, campar a sus anchas, aunque en alguna ocasión ha tenido que hacerlo a las estrechas.

Tras la «protocolaria» cena, se pasó a la entrega de los trofeos, y en este cometido me cupo el honor de compartir el micro con Paco Nadal, en representación de los medios de difusión de nuestra Plana.

Tras la larga y fructífera labor, se hacía recuento de subcampeones y campeones de llergues, de raspall y de galotja, mundillo que no me es muy conocido, ya que en nuestra provincia, sólo Moncofa, campeón, y Vilavella, subcampeón, a más de Almenara, que juega en los grupos de la provincia de Valencia, se juega poco.

Trinquet

En cuanto al trinquet, fueron los primeros en acudir los subcampeones juveniles, Cervera de Alaquas, y Rafa Marqués de Burriana, y seguidamente, al nombrar a los campeones, ambos de Vila-real, Pablo y Colás, por ausencia, no sé por qué, tuvo que ser Pepe Mezquita quien recibiera en su nombre los trofeos.

En cuanto a profesionales, Paquito y Joaquín, de Genovés, recibían los trofeos de consolación por subcampeones, y Rafael Celda «Arturo», con Pasqual Viñes, eran ovacionados como campeones al recibir los trofeos. Estos jugadores

nos trajeron el grato recuerdo del campeonato de primera categoría jugado en el Pelayo de Vila-real, y del que pudimos gozar los aficionados de la Plana. Los campeones de la fase especial, jugada en Gándia, pasaban a recoger las copas, haciéndolo Ricardo Taroner, de Burriana, en nombre de Ismael y de su hermano Jorge, ausentes ambos por haber quedado subcampeones sub-23, al tiempo que Pasqual Bernet y Pepe Sanchis recibían los entorchados de campeones. Como profesionales se presentaban Puchol con Paco Genovés, que jugó de mitjer, y como saque Gatet I, a recoger los trofeos de subcampeones, y entre la clamorosa ovación general, Pasqual Sanchis Pigat II, José María, ambos de Genovés, y Prencencia, de Guadassuar, recogían los trofeos de campeones absolutos. Aún debo reseñar que Santiago Ebro, el feridor de Vila-real recibía trofeo como saque de los campeones Arturo y Viñes, y que como gloria de nuestro deporte, me suena mal lo de «vieja» recibía un recuerdo Savaoret Sagols, Vila-real, que me emocionó porque si bien los demás veteranos que recibían placas y recuerdos, este nos toca más directamente a las gentes de la Plana. Asimismo recibí su recuerdo Antonio Reig Rovellet, como trinquet de Vila-real.

Se dieron los «saques», máximos trofeos de la Federación, y que son una reproducción del Feridor de Pinazo, a las instituciones, este primer año concedido a la Consejería de Cultura y Deporte, al Corte Inglés, como propulsor de nuestro deporte en la calle y en sus facetas; al jugador más representativo, el Genovés, y a la prensa, esta vez a Levate de Valencia. Así como placa por su labor al periodista especialista del mismo, Alberto Soldado. Y es en este punto cuando quisiera hacer un amplio comentario, por cuanto nos toca directamente a este periódico nuestro MEDITERRANEO y a mi pobre labor en esta faceta de pilota valenciana. Lo cortés no quita lo valiente, y desde estas

páginas felicito al periódico «hermano» y al periodista amigo, que se lo merecen, porque han cumplido una buena labor. Pero...

Pero creo que por ser la primera vez, la Federación se quedó corta. Me dicen que a partir del año próximo ya se decidirá este trofeo a la prensa por cuestión ajena a la Federación, que así sea. Pero esta en que lo ha guisado la misma, podrían y debían haber quedado mejor con quienes desinteresadamente hemos defendido y colaborado con ella, poniendo toda la carne en el asador en este comienzo autonómico, y que nos volcamos en el campeonato celebrado en Vila-real, primer test difícil de la nueva Federación autónoma. Y tanto los periódicos de la plana, y sin falsa humildad, el nuestro, así como algunas emisoras de Vila-real y Burriana, se volcaron en el mismo, y hasta desplazaron enviados al campeonato de Gándia, y sin que esto me sirva de pataleo, he de señalar que me sentí disgustada porque la moción que se presentó en el seno de la Federación, se fallase con parcialidad, aunque merecidamente para ellos, por un solo periódico y este de Valencia capital.

Entre todos hemos de llevar la carga de hacer de nuestro deporte autóctono lo que se merece y representa, pero sin bien en su momento hemos notificado las maduras, sin callar las duras, porque el deber de la información a ello nos obliga, sin miel excesiva ni rigurosa hiel, creemos haber luchado y laborado por un mejor gesto federativo. Otros comenzaron a clamar en el desierto antes del fallo, y consiguieron buen fruto. Mi postura y la de mi periódico no es ni será nunca esa de atacar antes para ganar después. Seguiremos por nuestro camino, que es el de trabajar y hacer por nuestra pelota valenciana, y sin prisa pero sin pausa, esperaremos que el tiempo y nuestros lectores, para quien hacemos esta labor, sabrán premiar o demandarnos, que a fin de cuentas ellos nos importan, y lo demás ya se nos dará si lo merecemos y nos «toca» por añadidura.

Hoy se cierra el plazo de matrícula

Comienza la Escuela de Atletismo 85-86

EUGENIO MARTI / Castellón

Con los primeros días de noviembre va a iniciarse la Escuela de Atletismo, para la temporada 85-86. Esta escuela se inició en 1979 y en los tres últimos años ha sido llevada por el Club Atletismo Municipal Castelló. La escuela de atletismo es únicamente para niños de edades comprendidas entre los 10 a los 13 años, es decir, para los que están cursando este año 6º, 7º y 8º de EGB. De acuerdo a las edades de los alumnos se estructuran los grupos, para poder trabajar todos los grupos a un nivel propio.

Como ya viene siendo habitual, el curso es totalmente gratuito, exceptuando la matrícula inicial que es de 300 pesetas, siendo ésta la única cantidad que el alumno debe pagar en todo el año. La duración de la escuela es de siete meses, desde noviembre a mayo, ambos incluidos, impartándose dos horas de clases semanales. Parece ser que los días elegidos para este año coinciden con la edi-

ción del año pasado, siendo los martes y los jueves de 6 a siete de la tarde.

Las clases serán impartidas por profesores de educación física, monitores y atletas, teniendo unos objetivos muy concretos, formar la motricidad del niño, por medio de diferentes juegos de velocidad, saltos, y lanzamientos, pudiéndose enseñar a la vez y poco a poco la técnica del movimiento. También habrá un desarrollo armónico y general de todas las cualidades y destrezas básicas. La clase se estructura en dos bloques bien definidos. En primer lugar está el calentamiento, que es una introducción a la clase, trabajando la condición física general e introduciendo ejercicios aplicados. La segunda parte de la clase será la preparación técnica, donde se aprenderán las destrezas y técnicas propias del atletismo, siguiendo unas progresiones didácticas.

Dentro del programa de actividades que hay preparado, se encuentra con cuatro apartados:

—La carrera, donde se intentará mejorar la capacidad de cada alumno, tanto en carreras largas como cortas. Se tocará la técnica general de la carrera, siendo puntos de esta carrera de vallas, ejercicios de coordinación, equilibrio y ritmo.

—Saltos, tratando de adquirir las nociones mínimas de la técnica del salto de altura y de longitud, a la vez que se tratará la coordinación, agilidad y movilidad.

—Lanzamientos, con desarrollo de la fuerza total y parcial. Un punto muy importante será el dominio espacio temporal, además de las nociones sobre la técnica del peso y el disco.

—Competiciones, se efectuarán tres controles, en Navidad en Magdalena y el último como clausura del curso, en mayo.

Este era todo el programa presentado por el Club Atletismo Municipal Castelló para su escuela de atletismo, cuyo plazo de matrícula se cierra hoy miércoles.

BALONCESTO

Segunda División femenina

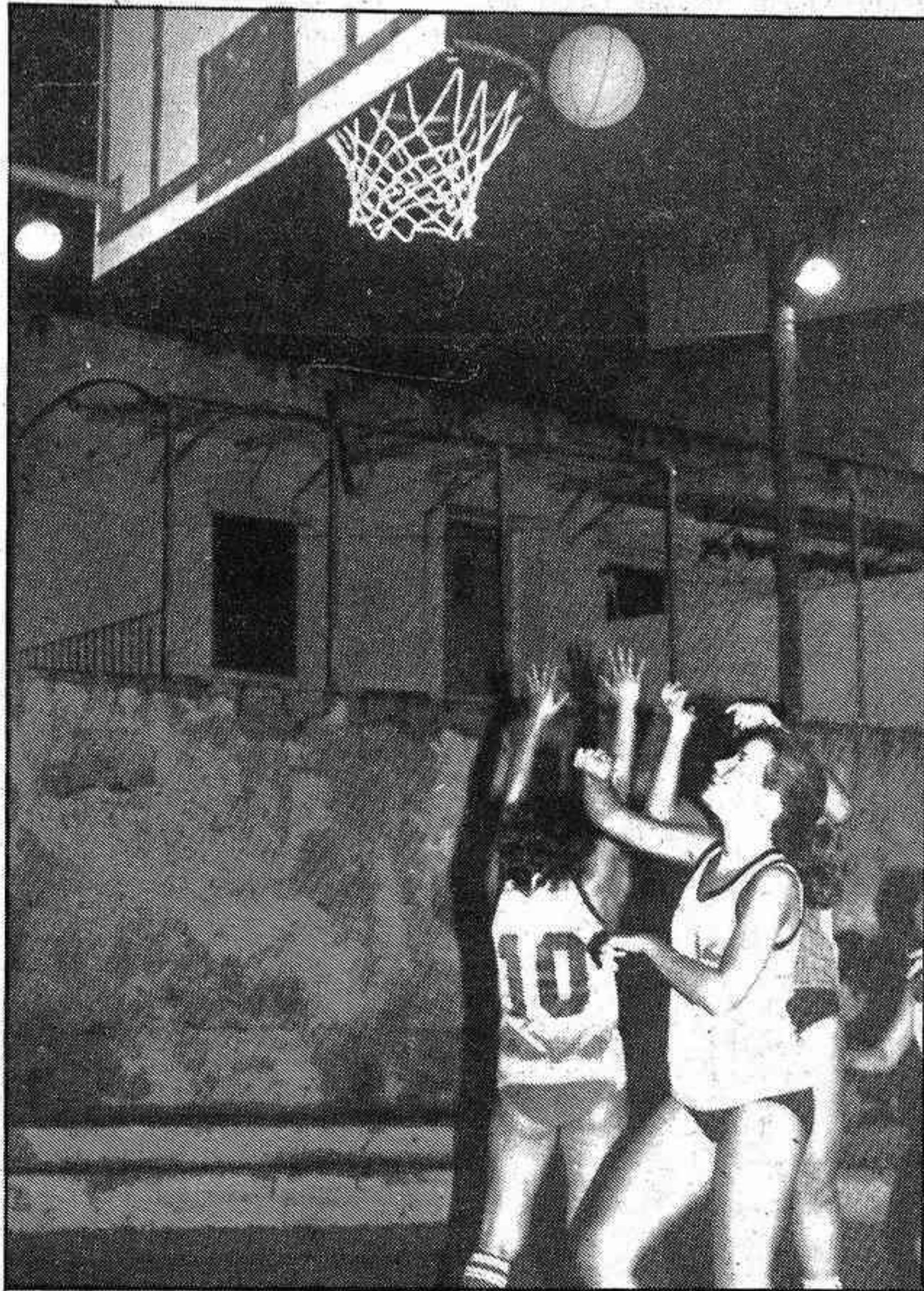
Apuros de las jugadoras benicarlandas para imponerse a L'Horta (53-44)

VICENT FERRER / Benicarló

Las jugadoras benicarlandas siguieron acusando el pasado sábado ante las torrentinas de L'Horta el síndrome Pista Jardín, ya que otra vez el equipo volvió a jugar nervioso, lo que estuvo a punto de costarle el partido, pese a que las visitantes demostraron ser un equipo bastante flojo.

Un Benicarló que está jugando bien en sus salidas, pero que no acaba de convencer ante los aficionados y que vio como las visitantes, tras unos primeros minutos de igualdad, se hacían con el mando del partido durante unos minutos. Les costó mucho poder entrar en la ordenada zona torrentina y sólo cuando empezaron a presionar un poco y jugar al contraataque empezaron a destacarse en el marcador, pudiendo así llegar al descanso con ocho puntos arriba, pese a que la mejor jugadora en la pista, Mónica Fa, se cargó en seis minutos con cuatro personales, obligando al entrenador a sentarla hasta la segunda parte. Mónica supo romper bien la zona torrentina y volvió a demostrar su acierto en el tiro a media distancia, asistiendo bien a sus compañeras de equipo.

Todo parecía indicar que en la segunda parte el Benicarló decidiría el partido con rapidez, pero el descanso no fue positivo y se volvió a jugar de manera agarrada, y menos mal que las visitantes se mostraron torpes en sus acciones, de lo contrario quizás hubiesen decidido el partido. Baste señalar ese parcial de 3-3 en siete minutos de partido. Y eso no



El Benicarló no termina de convencer en su pista / FERRER JULIA

fue lo peor, ya que las torrentinas con un parcial de 8-0 en seis minutos se colocaron otra vez por

encima en el marcador y a falta de tres minutos ganaban por un solo punto.

Tercera División masculina

El Benicarló venció en Moncada (61-68)

V. F. / Moncada

En su segunda salida a tierras valencianas el Benicarló volvió con una importante victoria, que le hace estar arriba en la tabla con aspiraciones a jugar la liguilla de ascenso a Segunda División. Y ello pese a que el Benicarló fue perdiendo en la segunda parte a hombres muy importantes dentro del equipo, pero la diferencia era tal que no pudo el Moncada darle la vuelta al marcador.

Comenzó el partido el equipo benicarlando con una defensa en zona que no pudo frenar al equipo valenciano, por lo que el entrenador ordenó tras un tiempo muerto pasar a individual con lo que los moncadenses empezaron a ceder puntos en el marcador, ya que se robaron varios balones y el contraataque consiguió el Benicarló darle la vuelta en el marcador, lo

cual sentó muy mal al público asistente al partido que empezó a tomarla con los colegiados valencianos. El entrenador local movió el banquillo en un intento de no perder el partido, pero pese a volver a tomar ventaja en el marcador no pudieron impedir el fuerte final del Benicarló que tras estar tres puntos abajo a falta de dos minutos se fue al descanso con cinco puntos de ventaja.

Tras el descanso el Moncada salió presionando y a punto estuvo de empatar el partido, pero ese esfuerzo lo pagó bien caro pues el Benicarló se fue primero 12 puntos y luego 15 a falta de diez minutos. Una ventaja que fue manteniendo, pero la salida del pivote Campos se notó bajo tableros, y después los aleros Aya y Cardona, con lo cual los valencianos se acercaron hasta nueve puntos.

Pero en los últimos minutos el Benicarló sacó a relucir su veteranía en la categoría y pese a las presiones del público y el gran esfuerzo local no pudieron impedir que la victoria se marchase hasta Benicarló.

Ficha técnica

C. D. MONCADA: 61 (30, 31).— Collado (-), Castellano (2), Cerdá (12), Soriano (14), Company (15); cinco inicial. Ramón (9), Buendía (2), Barbé (3) y Rincón.

C. D. BENICARLO: 68 (35, 33).— Cucala (-), París (4), David (-), Cardona (12), Campos (20); cinco inicial. Pueyo (14), Aya (11), Pitarch (3) y Montañés (4).

ARBITROS: Barberá y Olmo, colegio Valenciano, regular.

MARCADOR PARCIAL: 8-5, 18-10, 21-21, 30-35 (descanso), 35-39, 38-53, 53-63, 61-68 (final).

El ABC-Pryca venció en todos sus compromisos

M.V.M. / Castellón

Extraordinarias los resultados conseguidos en esta jornada por los 4 equipos del club A.B.C. Pryca que vencieron en los respectivos encuentros a los equipos de Alcora y Vinaròs. A continuación relatamos brevemente las incidencias de estos encuentros.

Categoría juvenil. ABC-Pryca 75: López (10), Ulecia (17), Bosch (8), Dani (2), Soriano, Expósito (8), Mora (8), Usó (5), Noguero y Piñana (17). 13 faltas personales. Ningún eliminado por 5 faltas. Vinaròs: 62: Río (8), Rodríguez (18), Ferra (20), Ruiz, Vidal, Beser (2), Aguilar, Beltrán (10) y Bonfill (4).

19 faltas personales. Eliminado por cinco faltas Beser. Dirigió el encuentro el señor Becero. Encuentro igualado hasta el minuto 15 de la primera parte en que el marcador señalaba un 24 a 19 favorable a los locales y tras un parcial de 12 a 2 favorable al ABC Pryca hizo que finalizara esta primera parte con una sustancial ventaja de 15 puntos. En la segunda parte salida fulgurante del equipo local y en el minuto 10 se consigue la máxima diferencia 64 a 37 para que a partir de este momento reaccionara el Vinaròs y acortara distancia hasta el resultado final.

Categoría Junior: ABC Pryca 78: Rodríguez (7), Díaz Hurtado (2), Asensi, Bachero (18), Aibar (6), García (7), Enero (6), Gómez, Pallarés (4), Cordero (4), y Grau (2).

27 faltas personales. Ningún eliminado por 5 faltas.

C.B. Vinaròs: 60: Amela (9), Monserrat (17), Forner (8), Serret, Montañés (10), Fenollosa (2), Orts (12), y Jovaní (2).

19 faltas personales. Ningún eliminado por 5 faltas. Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Beceiros.

Comentario: Nunca pudo el C.B. Vinaròs con la defensa individual, a que le sometió el ABC Pryca y a ella que hay que achacar la victoria que hubiera sido el escándalo de no cambiar la defensa del Vinaròs a individual en el minuto 15 de la 2ª parte y así rebajar la diferencia de 25 a 18 puntos.

Categoría Senior: ABC Pryca 90: Museros (30), Masiá (10), Enero, Tóni Tirado (11), García, A. Tirado (7), Grau (3), Bachero, Duque, Salvia (16), Jaén y Pallarés (13). 31 faltas personales. Eliminado por 5 faltas Masiá, Toni Tirado y Duque.

C.B. Vinaròs 47: Sebastián (8), Fontanet (4), Gomis (10), Vizcarrro (10), Querol (5), Castejón (2), Salóm, Amella, Forner (4), Montañés, Fonollosa y Orts (4).

22 Faltas personales. Ningún eliminado por 5 faltas. Dirigieron el encuentro los colegiados Bartolomé y Torres que estuvieron mal y se complicaron la existencia en un encuentro que no tenía dificultad sobre todo el señor Bartolomé con un exceso de mímica y señalización de cara a la mesa mientras que por detrás de él se ponía el balón en juego y no se enteraba.

No tuvo ningún problema el ABC Pryca en vencer al C.B. Vinaròs que en ningún momento del partido pudo con la defensa individual realizada por el equipo local que presionando sobre todo a los hombres con balón, robaron muchos balones y de haber culminado los contrataques se hubiera alcanzado un resultado de escándalo.

COMELEC
COMERCIAL ELECTRONICA CASTELLON

DIAS

30

31

Horario:
9 mañana a
9 tarde

Tenemos el placer de invitarle

a la feria Sony en la que Vd.

podrá ver, oír y tocar las

últimas novedades en radio,

televisión, video, alta fidelidad

y ordenadores MSX.

Venga,

disfrute

y sorpréndase

con la Supertecnología



SONY

Artana, 14-16

Importante Compañía de Seguros,

busca, para Castellón, persona capaz de vender, contratar seguros, publicidad, etc. Incorporación en plantilla, sueldo, seguros Sociales, e interesantísima retribución adicional por comisiones. Interesados presentarse en calle Navarra, 4, 2º de 10 a 14 horas.

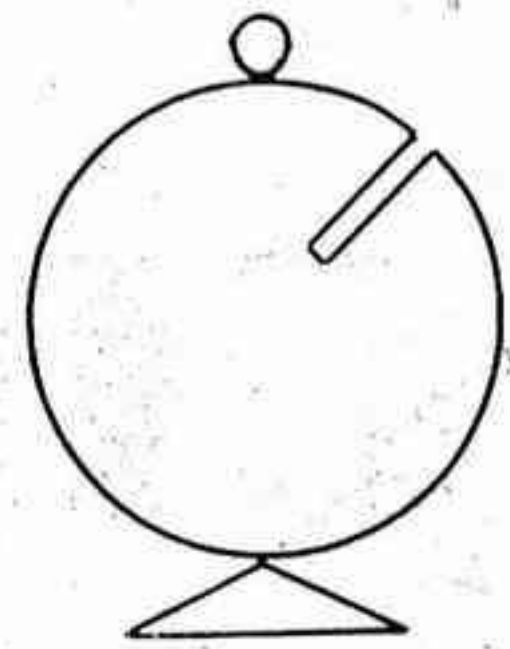
EL BUEN GOURMET

AVDA. DE PEREZ GALDOS, N.º 19
(EDIFICIO LA HISPANO)
TELEFONO 24 09 67 CASTELLON

NUEVA CARTA - JEFE DE COCINA RAFAEL ARNAU

LOCAL CLIMATIZADO
PARKING GRATUITO EN GARAJE LA HISPANO

ECONOMIC S



Anuncio normal mínimo de 10 palabras, 150 pesetas. Cada palabra de más, 25 pesetas. Los anuncios recuadrados tienen un 50% por recargo.

ALQUILERES

ALQUILO PISO amueblado, conservado, céntrico, recién pintado. Aguarta 20 15 10.

ALQUILO PRIMER PISO amueblado, 200 m², todo exterior, calle Mayor. Razón 22 42 62.

ALQUILO PISO amueblado, Avda. Valencia, 48-3º-5º de 7 a 9.

ALQUILO PISO amueblado para estudiantes. Ramón Lull, 33-7º. Arias.

ALQUILO PISO amueblado, pequeño, céntrico. Teléfono 22 06 13 de 9 a 12.

BUSCO MASET, villita o bungalow, cerca de Castellón. Todo el año. Tels. 20 88 22 y 2U 97 33.

ALQUILO bajo comercial, dos puertas, muy acondicionado. Tel. 20 14 68.

ALQUILO BAJO comercial, Teodoro Llorente. Teléfonos: 21 06 31 - 21 28 83.

SE OFRECE en alquiler almacén 350 m² Teodoro Llorente. Almacén 500/800 m² y planta baja 300 m². Paseo Morella. Tel. 21 43 55.

EDIFICIO LUZ Avda. Valencia (Frente Plaza Libertad. Alquiler bajo comercial. Tels. 21 06 31 - 21 28 83.

ALQUILO LOCAL comercial 135 m² San Félix, 21. Teléfono 21 64 96.

OCASION. Alquiler verdulería ya instalada tel. 20 14 68.

ALQUILO APARTAMENTOS bungalow, y solar, playa de Benicasim. Tel. 21 21 84. De 2 a 5.

COLOCACIONES

SE PRECISAN vendedores altamente cualificados para promocionar nuevo producto. 22 53 36. Srta. Pepy.

SE NECESITA licenciado Ciencias Empresariales o Graduado Social. Teléfono 22 53 31.

URGE ENCONTRAR chica interna para Castellón. Responsable. Sepa cocinar. Tel. 24 27 34. 10 noche.

CHICA CANTANTE necesitamos para orquesta. No necesario experiencia. Teléfono 56 28 34.

NECESITAMOS UN PIANISTA y un saxo para orquesta profesional. 56 28 34.

PRIMER PIANISTA necesito para orquesta atracción. Dedicación exclusiva. Razón: Tel. 51 53 99.

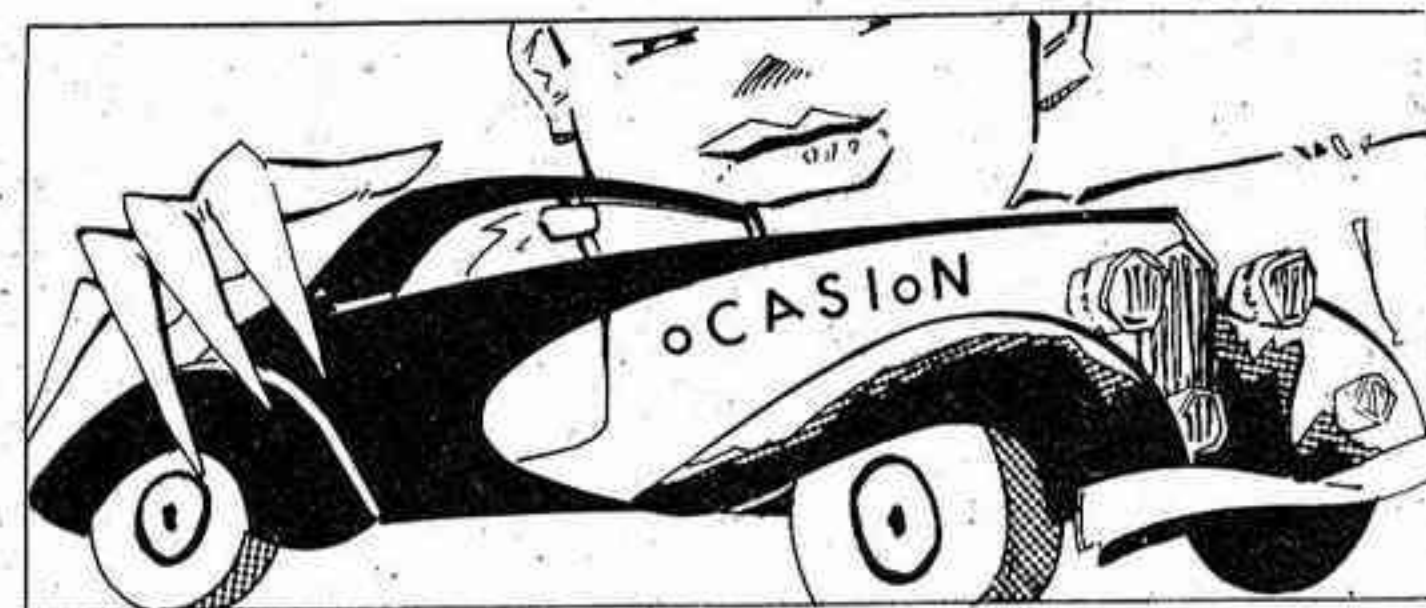
SE NECESITA PERSONAL autónomo, con furgoneta para venta a comisión, de productos de alimentación de gran consumo. Interesados llamar al teléfono 20 17 23. (11-16 horas, preguntar por Sr. Bernat). Ref. INEM CS1204010/01040.



Busco camarero / stop / Lo encuentro / stop / También leen económicos Mediterráneo / stop.

MARCOS

XIMO BERNAT Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.



Encontré coche / stop / Buen estado / stop / Mejor precio / stop / En económicos Mediterráneo / stop.

AUTOMOVILES

Ford

CENTRO DE OCASION

TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
SEAT 131 1.430	CS-E	310
TAUNUS GHIA 2000	CS-I	750
CRYSLER 150 S	V-AN	425
SEAT FURA	CS-K	450
SEAT FURA	CS-J	425
SEAT 132 2000	CS-G	325
SEAT 600 E	CS	90
SEAT FURA L	CS-J	425
SEAT 132 D	TE-B	525
CRYSLER 150 S	CS-G	410
VOLVO 244	CS-H	750
CITROEN MEHARI	CS-G	290
FORD FIESTA L	CS-I	440

LUIS PRADES, S.A.
Avda. Vall de Uxó, 25
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

FRVICMA, S.L. Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

AUTOMOVILES NAVARRRO Ctra. Burriana. Tel. 52 60 79. Vila-real. Fiesta-L, 350.000.-; R-7, 225.000.-; 127, 150.000.-; 4-F, 300.000.

COMPRO R-5, Fiesta u Opel Corsa. Buen estado. Tel. 22 45 49.

Satra
NISSAN
Avda. Valencia, Km. 62.8
Tel. 21 08 66 Castellón

Abierto sábados por la mañana

FURGONETAS

Ebro F-260-9	B-BY
Ebro F-260-9	B-CM
Ebro F-108-5	CS-D
M. Benz N-1000 CS	CS-E
Citroen AK-400	CS-F

TURISMOS

Seat 131 Supermiral	CS-I
---------------------	------

TRACCION 4 x 4

Land Rover especial 109	CS-G
-------------------------	------

CAMIONES

Ebro L-45 furgón isoter	CS-L
Ebro L-60/1 volquete	CS-K
Ebro E-70/1 volquete	CS-E
Ebro M-125 isoterma	CS-I
Ebro F-350 isoterma	CS-I

MOTOCICLETAS

PUCH-SUZUKI motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

HONDA-MOTOCICLETAS todo terreno XL-200 y XL-200 París Dakar. XL-600 París Dakar. Desde 374.900 ptas. Facilidades pago. Matriculada. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

PARTICULAR VENDE moto Guzzi 500 cm. CS-I. Seminueva. Tel. 23 71 85.

NAUTICA

PATRONES YATE Comienzo curso 5 noviembre, 20 horas. Calle Elcano, 2. Grao. Tel. 22 72 44 - 23 03 54.

COMPRAS

COMPRAMOS ORO, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/ Navarra, 45-1.º

COMPRAMOS ORO en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64. Villarreal.

VARIOS

¿NECESITA DINERO? se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

PRESTAMOS POPULARES llamar al tel. (96) 332 15 13. Tardes de 5.30 a 8.

PIANOS OCASION distribuidor oficial Yamaha y otras marcas. Afinaciones. 21 29 86.

VENDO SAXOFON soprano forma curvada (Diapason brillante) método completo. 20 05 05.

Bar - Restaurante



Tapas
Platos combinados
Menú diario
400 Ptas.

Plaza Escultor Adsuara, 4
Teléfono 22 76 74
CASTELLON

PIANOS afinación, reparación, conservación. Compra, ventas, alquiler. Servicio profesionales. 96-366 20 56.

CHIMENEAS TODOS los modelos para su villa, piso o apartamento. Se la montamos en 8 horas y usted puede pagarla hasta en 12 meses. DIMSA. Maestro Ripollés, 20.

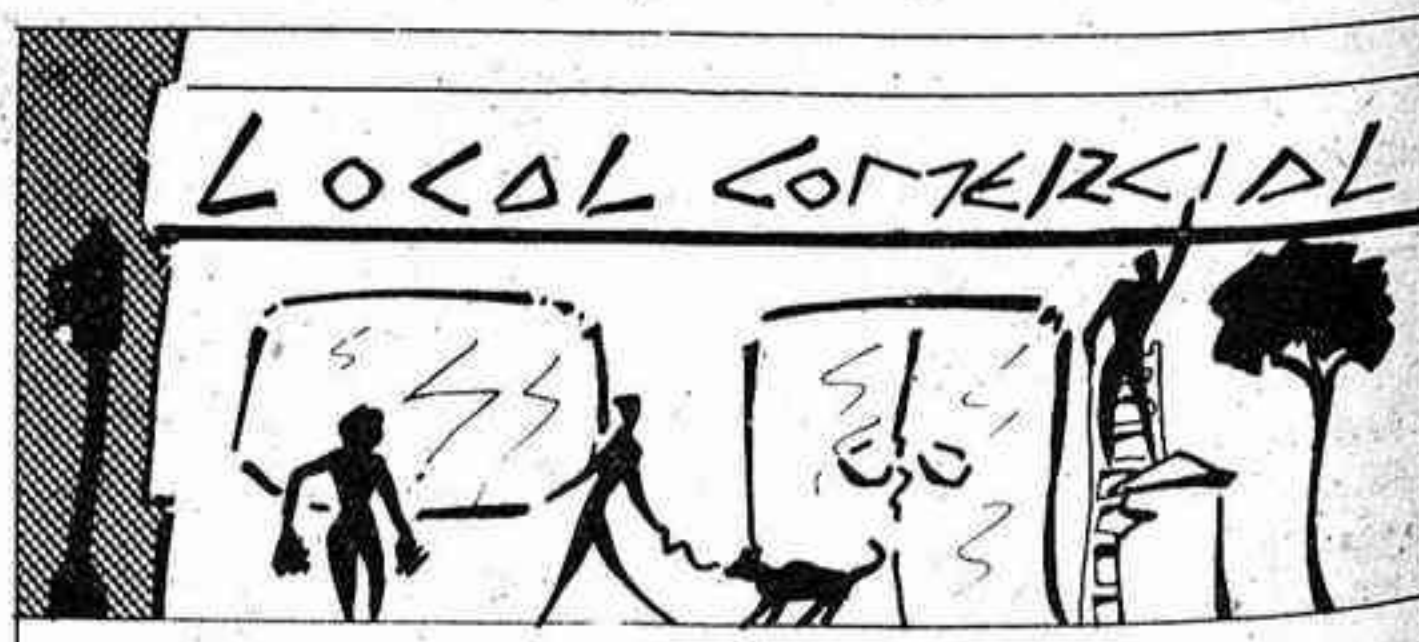


Carrete Kodak-Instant	1.500 ptas.
Diapositiva Agfa CT 21-36	950 ptas.
Diapositiva Kodak KR-36	1.170 ptas.
Película S-8 Kodak	1.117 ptas.
Película S-8 Agfa	950 ptas.
Pentax ME super +50-1,7	49.000 ptas.
Tamron 500-1:8	30.000 ptas.
Vivitar 70-210-4,5	18.000 ptas.
Vivitar 80-200-4,5	15.000 ptas.
Mamiya 645 +80-2,8	70.000 ptas.
Zenit 11-50-2	9.995 ptas.
Olympus OM-10-50-1,8	39.995 ptas.
Video Salora Deluxe	99.000 ptas.
Video Salora ST. 8h.	125.000 ptas.
Video Sanyo 6500	100.000 ptas.
Video Sanyo 5500	50.000 ptas.
Betamovie AF 500p	200.000 ptas.

Revelado de fotos en 24 horas-papel Kodak

Avda. Rey D. Jaime, 106
Tel. 20 09 41
CASTELLON

USTED PUEDE adquirir todos los muebles de su cocina desde 30.000 pesetas. DIMSA, Maestro Ripollés, 20.



Faltaba local / stop / Lo encuentro de ocasión / stop / En económicos Mediterráneo / stop / Empiezo negocio / stop.

SI NECESITA reparar su vivienda, baño o cocina. Llámenos 20 97 01 - 22 06 21.

VENDO PAREJA perros Doberman. 4 meses. Baratos. Teléfono 20 41 91.

TAIS PARAPSIKOLOGA lee el futuro con Tarot, posible solución de problemas, fotografía Hirlan. Tel. Valencia: 362 32 21. Tel. Castellón: 23 06 56.

PRESUPUESTO de construcciones de villas y edificios. Reformas de albañilería en general. Tel. 22 40 17.

VENTA FUTBOLINES gran oferta, Alcalde Tárrega, 42. Teléfono 23 66 52.

AMISTADES SERIAS, prematrimoniales. Informamos discretamente toda España. Apartado 1.722. Valencia.

EL ENCUENTRO. Viuda, 53 años, sin hijos. Desea señor para rehacer su vida. Teléfono 20 36 11.

EL ENCUENTRO Soltero 24 años, administrativo, 70.000 al mes. Desea encontrar señorita para contraer matrimonio: Teléfono 20 36 11.

PERDIDAS

PERDIDA GATA blanca. Alrededores calle Fola. Rogamos llamar al 22 29 69.

TRASPASOS

TRASPASO O VENDO «Mesón los Gauchos». Razón: Carretera Alcora, km. 18.

TRASPASO O VENDO pastelería con despacho de pan. 21 34 42.

TRASPASO CERVECERIA hamburguesería en Segorbe. Céntrica, junto discoteca, buena clientela. Teléfono 11 18 93.

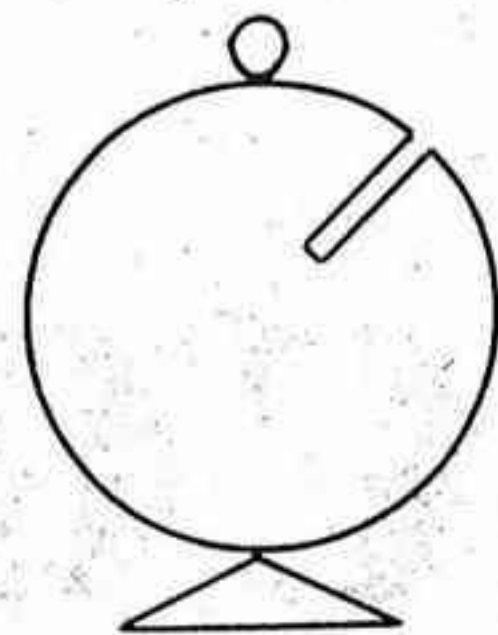
SE TRASPASA BAR bien situado. Muy económico. 22 00 70 y 56 23 59.

(Pasa a página siguiente...)

Para insertar anuncios en esta sección pueden hacerlo a través de cualquiera de estas agencias de publicidad. En CASTELLON, DAMA, C/ Asensi, 6 (Tel. 22 34 12); PUBLICIDAD CASTELLON, C/ Vera, 13 (Tel. 23 70 60); PUBLICIDAD MEBA, C/ Enmedio, 35 (Tel. 21 65 58); PUBLICIDAD NEGRE, C/ Trinidad, 39 (Tel. 22 42 37); PUBLIMECA, C/ Enmedio, 23 (Tel. 20 49 61); RIVERA PUBLICIDAD, C/ Falcó, 7

(Tel. 22 68 08). Y en la provincia, PUBLICIDAD JOSVI, C/ San Francisco, 41 (Tel. 47 26 96) BENICARLO; PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26 (Tel. 52 20 55 VILA-REAL) y PUBLICIDAD VAQUER, C/ Arcipreste Bono, 43 (Tel. 45 19 35 VINARÓS). O en nuestras oficinas de la Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4.30 a 7.30 de la tarde.

ECONOMIC S



Anuncio normal mínimo de 10 palabras, 150 pesetas. Cada palabra de más, 25 pesetas. Los anuncios recuadrados tienen un 50% por recargo.

(...viene página anterior)

TRASPASO CAFETERIA céntrica. Razón: Tel. 22 08 59, de lunes a jueves

VENDO O TRASPASO pescadería y pesca salada. Buena clientela. Tel. 22 20 93.

TRABAJOS

Hay trabajo / stop / En económicos Mediterráneo / stop.

AGRICOLA

HERRAMIENTAS AGRICOLAS. Fabricación de Acaballadoras. Desbrozadoras. Picazas. Arados. Cuchillas, etc. Todo para sus campos. Talleres Forcada. Obispo Salinas, 63. Tel. 22 05 86.

ENSEÑANZA

ACADEMIA MARTI Alloza, 29. Tel. 21 12 95. Oposiciones INSS ESTADO - E. G. B., Contabilidad (PGC), G. Escolar, Taquigrafía, Mecanografía.

INFORMATICA CPE. Cursos Programación COBOL-RPG/II- BASIC-FORTRAN. Información: San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

CONTABILIDAD. Curso de Contabilidad aplicada a la Informática. Clases 1 hora diaria. Precio 2.200 pesetas mensuales. CPE-INFORMATICA. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

ACADEMIA ALMI. Informática con ordenadores personales. Mecanografía. Banca. Idiomas. Secretariado. Oposiciones. Enseñanza individual. Tel. 22 49 31.

OPOSICIONES Seguridad Social. Próxima convocatoria. Graduado escolar oficial, informática. Centro Estudios Academia Latina. Jover, 15.

CLASES EGB, BUP, COU Aprendizaje controlado por psicólogo y pedagogo, apoyado con ordenadores y programas didácticos manejados por el alumno. Máxima calidad. Centro Estudios «San Vicente». Avda. Rey Don Jaime, 74-4.º-D. Tel. 21 53 29

INFORMATICA Programador, analista, operador. Gestión Empresarial. Tratamiento de archivos con unidades de disco. Prácticas individuales. Garantizamos aprendizaje. Títulos. Centro Estudios «San Vicente». Avda. Rey Don Jaime, 74-4.º-D. Tel. 21 53 29.

ATENCION OPOSICIONES MAGISTERIO Proyecto: Preparamos defensas orales con Tribunal. Corrección individual de supuestos. Todos los específicos. Temas propios. Centro Estudios «San Vicente». Avda. Rey Don Jaime, 74-4.º D. Tel. 21 53 29.

VENTAS

AHORRE 250.000 Ptas. Comprando hoy su piso de Protección Oficial. Información Tel. 22 04 04.

VENDO PISO en Avda. Valencia. A estrenar. 4 dormitorios. Facilidades. Tel. 22 04 04.

OROPESA DEL MAR. 1.ª línea playa con vistas al mar. Villalandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR. 1.ª línea de playa con vistas al mar. Villas Los Arcos III. Venta 3.375.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR Galerías Comerciales Villalandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

VILLAS DE BENICASIM Villas magnífica urbanización en la mejor zona Residencial. Urbanización Vilamar. Amplias facilidades de pago. Teléfono 30 23 90 y en propia urbanización (festivos incluidos).

OCASION PISO a estrenar. Llaves en mano. 2.600.000 ptas. Amplias facilidades. Teléf. 21 78 99.

VENDO CONTADO o cambio bungalow Benicasim, por tierra regadío. 21 46 34.

ALMAZORA, vendo solar C/ Carmen. Tel. 56 01 86.

SE VENDE en Benlloch granja porcino ciclo cerrado capacidad 160 madres con facilidades. Tel. 21 45 66.

VENDEMOS finca 40 hanegadas almedros y monte, término de Viver, económico. Tel. 21 55 81.

VENDO CACHORRO York Shyrre Terrier. Precio 45.000. Tel. 21 03 78.

VENDO FOTOCOPIADORA Olivetti modelo 404 papel especial. Precio 25.000. Tel. 21 03 78.

VENDO ORDENADOR Spectrum, Interfase Uno, microdrive, impresora Seikosa, televisor B/N, libros y programas. Paco Tejedo, tel. 51 09 27, tardes 51 14 21.

HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch 42 1º-2º. Teléfono 20 24 18.

AGUI

Tenemos piso / stop / Lo encontramos en económicos Mediterráneo / stop / Nos casamos / stop.

INMOCAS

VENTA DIRECTA

VIVIENDAS V.P.O. en zona Fadrell.

PISO LUJO próximo Puerta del Sol, 6.500.000 ptas. A estrenar. Plaza de garaje y trastero.

APARTAMENTO NUEVO, 3 dormitorios. 3.625.000 ptas. facilidades.

PISO DE LUJO, zona Rafalafena.

BENIPAL. Apartamentos 2, 3 y 4 dormitorios. Primerísimas calidades. Cocinas totalmente equipadas. Piscina. Dos pistas de tenis. Pista deportiva. Prestamos al 14%.

C/ Poeta Guimerá, nº 6, bajos. Tels. 21 70 87 y 21 78 99.

POLES
CENTRO DE GESTION INMOBILIARIA
URGENTE
NECESITAMOS COMPRAR
CON PAGO CONTADO:

- 2 APARTAMENTOS, Benicasim.
- 2 COMERCIALES, Castellón, 50 a 70 m.², MUY CENTRICO.
- 1 COMERCIAL, Castellón, 200 m.², MUY CENTRICO.
- RUSTICA grandísima para transformar a regadío.
- RUSTICA, 30 a 60 h. cerca secano.
- RUSTICA, supergrandísima, monte, inculta, pero verde, a máximo 30 Km. de Castellón

- OCASIONES ESPECIALES**
- PISO magnífico, C/ Benasal, 2, 70.
 - APARTAMENTO, 3 h. Princicasim.
 - NAVE, 460 m.². Ctra. Nacional.
- NUEVO:**
- EDIFICIO SAN ROQUE, 82. Viviendas. Bajos. Garajes.

C/. Mayor, 35-1º
Teléfono 22 43 12
(De 5 a 7)

Poles
CENTRO DE GESTION INMOBILIARIA
C/ Mayor, 35 - Segunda Planta
CASTELLON

anúnciense más en

Mediterráneo

es mejor.

GUIA MEDICA

CASTELLON Hospitales

Hospital «Ntra. Sra. del Sgdo. Corazón». Avda. de Benicasim, s/n.º. Teléfono 21 10 00.

Hospital «Gran Via». Avda. Tárrega Montebianco, 43. Teléfono 21 01 44.

Ambulatorio

Ambulatorio de Especialidades «Huérto Sogueros» C/. Trullols, s/n.º. Teléfono 21 17 10.

Consultorios

Centro de Salud C/ Useras.

C/ Useras, n.º 12. Teléfono 24 00 22.

Consultorio «Cuevas de Vinromá» C/ Cuevas de Vinromá, s/n.º. Teléfono 20 57 00.

Consultorio «Rafalafena» Escultor Adsuara, s/n.º. Teléfono 23 38 50.

Consultorio «Zona Norte» Plaza Hermanos Vilafañá, n.º 17. Teléfono 20 15 16

Consultorio «San Vicente» C/ San Vicente, n.º 48. Teléfono 20 04 22

Urgencias

Servicio Ordinario de Urgencias Avda. Doctor Clará, 19. Teléfono 21 12 53

PROVINCIA

Benicarló

Centro de Salud C/ República Argentina. Tf. 47 11 98 Urgencias Tf. 47 11 98

Nules

Centro de Salud Carretera a la Vall. Tf. 67 22 13 Urgencias Tf. 67 25 53

Segorbe

Centro de Salud C/ Fray Bonifacio Ferrer. Tf. 11 25 14 Urgencias Tf. 11 02 78

Vinaròs

Ambulatorio de la Seguridad Social Arcipreste Bono 22. Tf. 45 13 50

Centro de Salud Arcipreste Bono 22. Tf. 43 13 50 Urgencias Tf. 45 13 50

Burriana

Ambulatorio de la Seguridad Social Valencia, n.º 31. Tf. 66 14 39 Urgencias Tf. 51 75 25

Vall d'Uxó

Ambulatorio de la Seguridad Social Juan Capó, s/n.º. Tf. 66 14 39 Urgencias. Tf. 66 14 39

Vila-real

Ambulatorio de la Seguridad Social

Torrehermosa, 19. Tf. 52 10 56. Urgencias. Tf. 52 10 56.

Alcora

Consultorio de la Seguridad Social Enrique Grangel, s/n.º. Tf. 36 08 37 Urgencias 36 08 37

Almassora

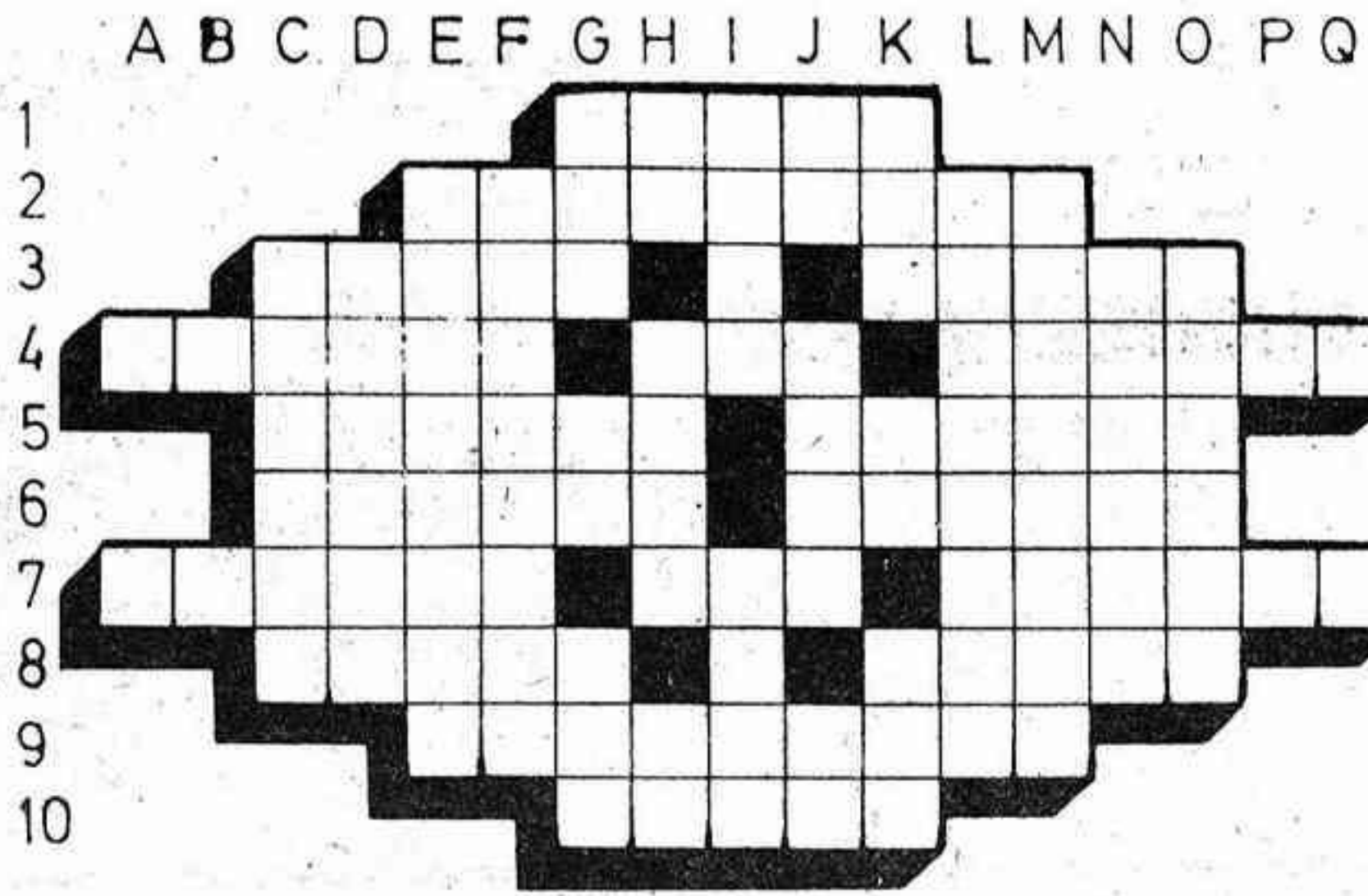
Consultorio de la Seguridad Social Caridad, 2-bajo. Tf. 56 00 01

Urgencias San Vicente, 41. Tf. 56 23 18

Onda

Consultorio de la Seguridad Social José Antonio, 13. Tf. 60 08 74 Urgencias. Tf. 60 08 74

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 14 Imagen venerada en las iglesias orientales.— 2: Que tiene moderación.— 3: Estrella notable de la constelación del Can Mayor. Vocal. Canto popular del norte de España.— 4: Al revés, palma para tejer sombreros (plu.). Tueto. Vanos.— 5: Distribuir. Cuadrilla de ladrones.— 6: Pino pequeño. Escritor perteneciente a la generación del noventa y ocho.— 7: Al revés, natural de Nicea. Señal de socorro. Rebaño.— 8: Apuntes. Consonante. De poco valor.— 9: Perteneciente a Alemania.— 10: Relativo a los riñones.

VERTICALES.— 1: Consonante. Vocal.— 2: Partícula inseparable. Consonante.— 3: Encepen.— 4: Moneda persa de oro que hizo acuñar Darío.— 5: Cristiano del Líbano.— 6: Perteneciente al origen.— 7: Loca, mal de la cabeza. Al revés, matrícula española. Existir.— 8: Nombre de letra. Anillos. Pronombre.— 9: Rezas. Se atreven.— 10: Símbolo químico. Ansares. Matrícula española.— 11: Composición lírica. Al revés, matrícula española. Cierta cantidad.— 12: Al revés manzanilla.— 13: Curárala.— 14: Que tiene facilidad para hablar lenguas extranjeras.— 15: Anual.— 16: Vocal. Quinientos.— 17: Matrícula española. Partícula inseparable.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

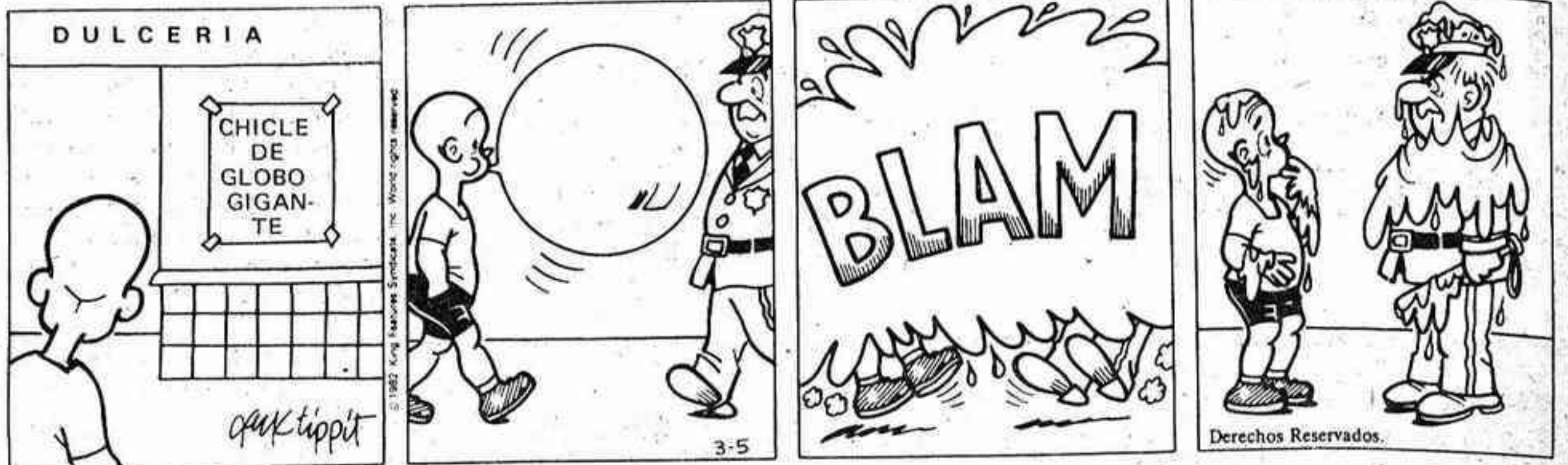
SOLUCION. HORIZONTALES (sólo).— 1: Icono.— 2: Moderadas.— 3: Adera. A. Alala.— 4: Sacari. Aso. Inanes.— 5: Rogar. Camada.— 6: Pini.— 7: Azorin.— 8: Onecin. Sos. Manada.— 9: Notas. S. Malos.— 10: Alemáni.— 11: Renal.

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO
Que se sepa



HENRY

por Jack Tippit



HOROSCOPO PARA HOY

<p>Aries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No se preocupe tanto por el futuro ni se amargue tontamente por problemas. AMOR.— Carta desconcertante.</p>	<p>Cancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Su prestigio le forzará a realizar un pequeño sacrificio. AMOR.— No sienta esas dudas tontas.</p>	<p>Libra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Trastorno de tipo circulatorio. TRABAJO.— No desprecie los consejos que le den. AMOR.— La situación se resolverá fácilmente.</p>	<p>Capricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Tensión baja. TRABAJO.— Se sentirá descontento, al no avanzar su trabajo todo lo que desearía. AMOR.— No se muestre tan reservado con la persona amada.</p>
<p>Taurus (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Normal. TRABAJO.— Tenga más confianza en sí mismo. AMOR.— Bueno.</p>	<p>Leo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— No abuse de sus fuerzas. TRABAJO.— Sea más enérgico y no permita que nadie se ría de Ud. AMOR.— Posible decepción.</p>	<p>Escorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Sus cambios de humor desconciertan a la gente que trabaja a su lado. AMOR.— No sea celoso.</p>	<p>Acuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Muy buena. TRABAJO.— Su pesimismo es absurdo en estos momentos; trate de sobreponerse y ser realista. AMOR.— Felicidad.</p>
<p>Geminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Agotamiento físico. TRABAJO.— Problemas de tipo económico, que se resolverán con un poco de cuidado. AMOR.— Día feliz en el aspecto amoroso.</p>	<p>Virgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Con ponerse nervioso no va a resolver nada; actúe con calma. AMOR.— No haga ningún reproche; no es el momento más oportuno.</p>	<p>Sagitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Normal. TRABAJO.— No discuta y cumpla con su deber. AMOR.— Confe plenamente en la persona amada.</p>	<p>Pisicis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>TRABAJO.— Lo más probable es que sus problemas de índole amorosa le impidan concentrarse en su trabajo. AMOR.— No organice un trauma por algo que, en el fondo, no vale la pena.</p>

ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS
DISCOTHEQUE

Oswaldo Natucci

La amenaza del cielo

Una junta consultiva de la NASA declaró: "Un asteroide de gran tamaño podría llegar, en el futuro, a destruir la civilización terrestre. Durante los 150 millones de años que los dinosaurios poblaron la Tierra, fueron incapaces de desarrollar un tipo de tecnología que evitara su extinción. El *Homo sapiens* ha desarrollado una tecnología apropiada. Puede impedir su extinción por el impacto de un asteroide, y creemos que debe hacerlo". Orbitando en torno al Sol, entre Marte y Júpiter, hay unos 400.000 grandes asteroides que tienen desde 800 metros hasta 900 kilómetros de diámetro. Aunque no suponen una amenaza inmediata, la opinión generalizada es que con el tiempo algunos se separarán de ese cinturón creando la posibilidad de una colisión con la Tierra. Si el choque fuese producido por un objeto con algunos kilómetros de diámetro la catástrofe sería global, similar a una guerra nuclear: la atmósfera se contaminaría con polvo y cenizas. Frente a semejante eventualidad, se estudia seriamente el bombardeo de asteroides.

UNA DISCOTECA EXTASIS DE LUZ, COLOR Y...

...¡SUPERSONIDO!

La diferencia entre fracaso y éxito escolar, puede ser un examen visual.

Es un consejo de la CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR. ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.



MIÉRCOLES, 30

TV1

13.30 Carta de ajuste. Selección: Stevie Wonder.

13.45 Programación de cobertura regional.
14.55 Conexión con la programación nacional.
15.00 Telediario. Primera edición.
15.35 1915. «El mejor de los amigos» (The best of friends).
16.30 La tarde.
17.30 Letra pequeña.
17.55 ¡Hola chicos!
18.00 Barrio Sésamo. «Reloj de cuco».
18.30 Las aventuras del cachorro Puppy.
18.55 Nuestras islas. «La Palma».
19.30 Tocata.
20.30 Telediario. Segunda Edición.
21.05 Platos rotos. «Julia de los espíritus».

21.35 Sesión de noche. «Pares y nones» 1981 (92'). Dirección: José Luis Cuerda. Música: José Nieto. Intérpretes: Antonio Resines, Silvia Munt, Virginia Mataix, Alicia Sánchez, Mercedes Camins, Carlos Velat, Agustín González. Paco, arquitecto en ejercicio y presunto pintor de cuadros grandes, muy grandes, se ha separado de su esposa Carmen, por unos motivos que ni él mismo se explica. En realidad, las cosas de este tozudo personaje, sus inocentes aventuras de colchón, van paralelas a las de su íntimo amigo Víctor, también presunto

crítico de arte, con una compañera llamada Montse y absorbido por los encantos de una enfermera. De todo este revoltijo sólo se salva un tal Riquelme, huido de Ceuta, donde su esposa le pone los cuernos, y que ha encajado con toda dignidad el asunto del engaño.
23.30 Telediario. Tercera edición.
23.50 Teledaporte.
24.00 Despedida y cierre.

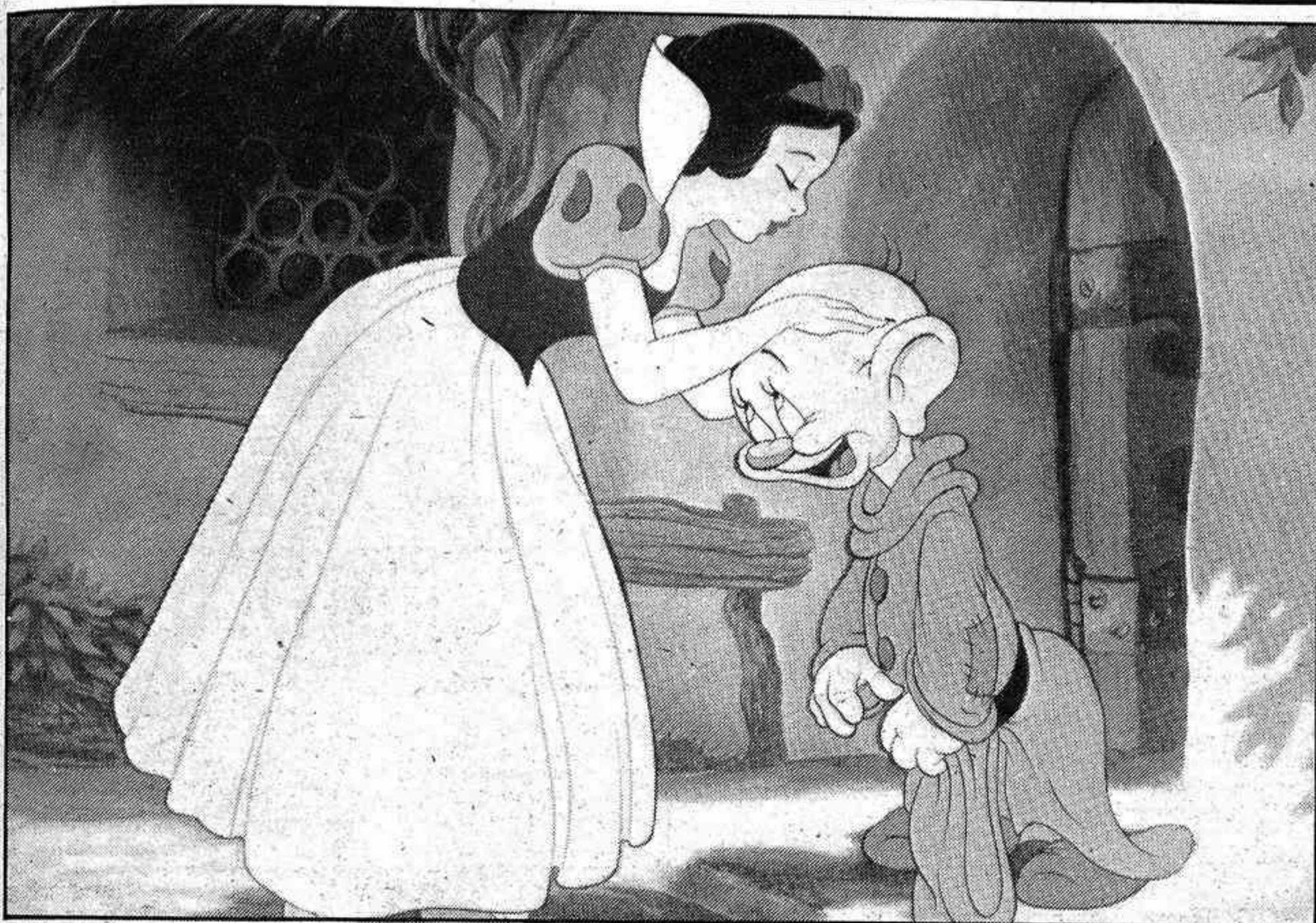
21.00 Fin de siglo.
22.30 Jazz entre amigos. «El disco de jazz en España».
23.45 Enredo. Episodio nº 27.
00.10 Telediario 4.
00.40 Despedida y cierre.

TV3

13.45 TV3, Segunda vegada. Trossos.
14.15 Curar-se en salut.
15.00 Telenotícies.
15.30 Dancin' Days. (Cap. 41).
16.15 Aula visual (repetició).
19.15 Connecta el micro (7).
19.30 Superman.
20.00 Perifèric. Brighton 64; Tina Turner; Jaume Cabré.
20.30 Concurs.
20.45 Telenotícies.
21.15 Magnum. «Billy Joe Bob».
22.15 Música vista. Ovidi Montllor.
23.00 Moments de l'avantguarda a Catalunya (II).

TV2

18.45 Carta de ajuste.
18.59 Apertura y presentación.
19.00 Agenda informativa.
19.15 En marcha.
19.30 Arte y tradiciones populares. «Pintura española del siglo XVII. Francisco Ribalta» (I).
19.45 Música para usted.
20.00 Suspiros de España.
20.30 Con las manos en la masa.



Comienzan el próximo viernes

Las matinales infantiles del cine Rex

Con la llegada de noviembre el cine Rex iniciará un ciclo de sesiones infantiles, para que los «nanos» castellanenses puedan disfrutar de una excelente programación formada por interesantes largometrajes de dibujos animados o marcado acento infantil, incluyendo algunos de los más populares y recordados títulos de Walt Disney: «Mary Poppins», «Dumbo», «Blancanieves y los siete

enanitos», «La Cenicienta», «Merlín, el encantador»... Una excusa perfecta para que los más pequeños aprendan a amar el cine, y para que los adultos volvamos a descubrir la magia de Disney y del cine infantil en general. Además de una soberbia selección de títulos, también tenemos que destacar el precio de las entradas para los niños: 125 pesetas, la mitad exacta de lo que

cuesta acceder en Castellón a cualquier sala cinematográfica.

Programación para noviembre

Días 1, 2 y 3: «Mary Poppins» (Walt Disney-USA)
9 y 10: «Blancanieves y los 7 enanitos» (W. Disney-USA)
16 y 17: «Cathy» (Hnos. Moro-España)
23 y 24: «1, 2, 3... ¡Splash!» (Walt Disney-USA)

Cristina Higuera, la nueva presentadora «De siete en siete»

Actuó en la serie televisiva de «Goya», tiene veinticinco años y toda la juventud por delante. Se llama Cristina Higuera y ahora va a ser la nueva presentadora del programa «De siete en siete» que se emite los domingos. «Esta oportunidad en Televisión la considero muy necesaria en este momento de mi carrera profesional ya que pienso que me puede servir como trampolín para alcanzar mi objetivo: ser una buena actriz».

Estas palabras de Cristina Higuera son especialmente significativas para hacernos una idea sobre su personalidad. Hemos charlado con ella dando un paseo por la madrileña Casa de Campo de Madrid, una ciudad a la que ama y en la que disfruta plenamente.

—Cristina, ¿cómo se te presentó la oportunidad de presentar «De siete en siete»?

—Anteriormente ya me habían hecho unas pruebas para trabajar en «Esto es lo que hay», el anterior programa dedicado a avanzar lo que se vería en televisión durante la semana. Pero no me escogieron y ahora han decidido seleccionarme para «De siete en siete».

—¿A quién sustituyes?

—Voy a sustituir a Mary Luz Muñoz. Pero Nina Ferrer que también forma parte del equipo, continúa. Entre las dos nos encargaremos de presentar el programa.

—¿Qué días grabáis y cuánto va a durar «De siete en siete»?

—Grabamos los jueves, y pienso que se emitirá aproximadamente durante unos tres meses. Casi siempre, después de este tiempo se cambia un poco la estructura del programa, para que no sea tan monótono para el público.

«Soy muy ambiciosa»

—Cristina, ¿cuántos hermanos tienes?

—Somos cuatro y yo soy la mayor.

—¿Qué te dijeron tus padres cuando les dijiste que querías ser actriz?

—Al principio no les gustó absolutamente nada. Vamos, que mi padre casi me mata. Pero ahora están muy contentos.

—¿Cómo te autodefinirías?

—Creo que soy una persona normal, que tiene muy claro lo que quiere. Me preocupo de estudiar y prepararme. Creo que es fundamental mantener una disciplina.



También te puedo decir que soy muy ambiciosa a nivel profesional. Me gustaría, no digo triunfar porque no me gusta el término, sino poder hacer y escoger lo que realmente quiero.

—¿Te asusta la popularidad?

—No exactamente. Creo que es algo a lo que actores y actrices tenemos que acostumbrarnos. De todas formas yo aún no tengo experiencia suficiente sobre este tema.

CARTELERA

CASTELLON

AZUL.— ☎ 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. 3.ª semana de éxito. COTTON CLUB. El estilo de una época que hizo historia. Hoy día del espectador. Precio 125 pesetas.

CINES CASALTA.— C/. Campoamor, 24. ☎ 22 40 69. Salas equipadas con sonido Dolby Stereo y climatizadas. Salas Tárrega y Porcar: 250 pesetas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30,

7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales).

SALA PORCAR.— 2.ª semana REQUIEM POR UN CAMPESINO ESPAÑOL.

SALA TARREGA.— PERFECT con John Travolta.

CONDAL 2.— ☎ 22 76 08. 7.30 y 10.30. PRIMEROS DESEOS.

REX.— ☎ 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. 3.ª semana de éxito. MAD MAX, MAS ALLA DE LA CUPULA DEL TRUENO. Hoy día del espectador, precio 125 pesetas.

SINTONIZAME



COPE
Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

6 Crónica del alba, presentado por Claudia López; 7 Primera hora. Informativo, presentado y dirigido por Manuel Antonio Rico; 9 Protagonistas, con Luis del Olmo; 13 Protagonista la noticia, presentado por Juan Fierro; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14 Popular Deportivo; 14.30 Buenas tardes; 15.30 Compraventa Popular; 16 Directamente Encarna, con Encarna Sánchez; 20 La tarde gira; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Programas de contenido; 22 Hoy aquí. Presentado por Curro Castillo; 23 Popular deportivo, con Agustín Castellote; 23.30 Popular, Popular. Presentado y dirigido por Alejo García; 0.30 Caliente y frío, presentado por Alvaro Luis Redecilla; 2.30 Juntos en la noche, por Rafael Ruiz.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 El loro amarillo. Espacio infantil, con regalos, participación en directo y música; 9 Vivitos y Copeando. Concursos, votaciones y música; 13.30 Calle Mayor; 14 Optica Deportiva; 14.10 Naftalina Revival; 15.30 Vivitos y Copeando; 20 Un poquito de todo; 21.30 Polideportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.



Antonio Hernández Gil

Inició ayer su mandato como presidente del Tribunal Supremo y del Consejo del Poder Judicial

EFE / Madrid

Antonio Hernández Gil tomó ayer posesión como presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, cargos para los que fue elegido por los nuevos vocales del Consejo, por un período de cinco años.

El acto se celebró en el salón de Pasos Perdidos del Tribunal Supremo. Asistieron los plenos del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, los presidentes del Gobierno, del Congreso de los Diputados, del Senado y del Tribunal Constitucional y el vicepresidente del Gobierno.

También estuvieron presentes el ministro de Justicia, el fiscal general del Estado, el presidente en funciones del Consejo de Estado, Manuel Gutiérrez Mellado, y los presidentes de los Tribunales de Cuentas y Central de Trabajo y de la Audiencia Nacional y el teniente fiscal del Supremo, Cándido Conde Pumpido.

Entre el público se encontraban el Defensor del Pueblo, Joaquín Ruíz-Giménez; Landelino Lavilla, consejero de Estado; Antonio Pedrol Rius, presidente del Consejo General de la Abogacía Española; Federico Carlos Sáinz de Robles, hasta ahora presidente del Consejo y del Tribunal Supremo; y varios ex-vocales del Consejo, entre ellos Gonzalo Casado Herce.

Presidió el titular de la sala Segunda del Supremo, Fernando Díaz Palos, a quien acompañaban los miembros de la Sala de Gobierno del Alto Tribunal.

El magistrado más antiguo del Supremo, José Beltrán de Heredia, y el más nuevo, Angel Rodríguez, impusieron a Antonio Hernández Gil los distintivos de sus cargos, un collar y una medalla.

A continuación, Fernando Díaz Palos pidió a Hernández Gil que ocupara el asiento presidencial en señal de posesión,



momento en el que Hernández Gil dijo: «Quedo posesionado del cargo de presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial. El acto ha terminado».

Terminado el acto, que sólo duró diez minutos, el presidente del Gobierno, Felipe González advirtió que la medalla que se le acababa de imponer a Hernández Gil estaba a punto de desprenderse.

Los asistentes felicitaron a Hernández Gil, quien acompañó a las autoridades asistentes al acto hasta la puerta principal del Palacio de Justicia.

Hernández Gil dijo después a los informadores que accedía al cargo con el ánimo de «trabajar por la Justicia, que es trabajar

por la Constitución» y recordó que ésta, con mayor énfasis que cualquiera otra, proclama la justicia en primer término.

Reconoció que en la justicia hay problemas, pero afirmó su deseo y su esperanza de que las realidades valiosas que hay en la justicia se superpongan a los problemas, en el servicio de todos los ciudadanos españoles.

Preguntado si el Consejo desistiría de los conflictos de competencias planteados por el anterior Consejo frente a las Cortes, Hernández Gil dijo que el Consejo es un órgano colectivo y colegiado, con el que aún no se había reunido, por lo que consideró prematura la pregunta.

Finalmente, el nuevo presidente del Consejo y del Supremo

dijo que la Constitución será la afirmación de unas ideas que están presentes en la Justicia española.

El Consejo General del Poder Judicial celebrará esta tarde su primer pleno para proceder a la elección de vicepresidente del mismo y a la formación de las distintas comisiones.

Entre los asuntos más destacados que acometerá el Consejo en fechas próximas figuran los nombramientos de los presidentes de los tribunales superiores de Justicia, uno por cada autonomía, así como para cubrir las vacantes en los distintos órganos jurisdiccionales, de acuerdo con la Ley Orgánica del Poder Judicial (LOPJ).

Ultima hora

La Universidad de Valencia, contra los estatutos aprobados por el Consell

EFE / Valencia

La Universidad de Valencia recurrirá los estatutos de la institución aprobados por el Consell por entender que las modificaciones introducidas por el gobierno valenciano suponen una ingerencia en la autonomía universitaria.

El Consell aprobó el lunes los estatutos de la universidad de Valencia, suprimiendo las alusiones al catalán como lengua oficial y sustituyendo la denominación de País Valenciano por Comunidad Valenciana, tal como se establece en el estatuto de autonomía.

El rector de la universidad de Valencia, Ramón Lapiedra, manifestó ayer que se ha vulnerado la voluntad del claustro constituyente y que la Generalidad ha ido más allá de su función de control de la legalidad.

Ramón Lapiedra señaló que se han modificado artículos a los que la Conselleria no puso objeción alguna en el proceso de negociación abierto después de que el gobierno valenciano acordara no aprobar los estatutos, tras el dictamen solicitado al consejo de Estado.

El rector indicó que todavía no tenían comunicación oficial de la nueva redacción de los artículos, pero que si se confirma lo publicado por los medios de información tras el pleno del Consell de anteayer, el equipo rectoral presentaría los preceptivos recursos.

Los estatutos de la universidad de Valencia aprobados por el claustro constituyente consideran al catalán como lengua oficial de la institución y utilizan la denominación País Valenciano al referirse a la autonomía valenciana.

Estos dos son los dos puntos de fricción Conselleria Educación-Universidad.

Asamblea de la Asociación de Vecinos «San José Obrero»

Castellón

Mañana, jueves, a las 12,30 horas, tendrá lugar una Asamblea de la Asociación de Vecinos «San José Obrero» de Castellón con el objeto de analizar las medidas a tomar para presionar al Ayuntamiento en la solución al «enorme y peligroso» problema de la circulación que presenta para los vecinos el tráfico rodado en la carretera Alcora y C/ Pintor Oliet.

Las demandas de esta asociación son la instalación de semáforos en los cruces más peligrosos de la avenida Alcora (Cuadra «La Salera», Cuadra «El Sabonero»). Así como de semáforos electrónicos reductores de velocidad al inicio de las mismas; aceras para peatones y arcenes para bicis tanto en la avenida como en la carretera nacional;

Voz y palabra

Informar... desinformar: ¡he ahí la cuestión!

ALEX QUEROL ISUAR

Doña Señora ha salido corriendo con unos prismáticos, una zamarra, un block de notas y las llaves de su coche.

Doña Señora se ha dirigido rápidamente a la playa, cuando faltaban pocos minutos para las siete de la tarde. Doña Señora, bajo un cielo encapotado y amenazante, se ha pasado media hora mirando al cielo, oteando el horizonte, recorriendo la playa en busca del mejor lugar de observación.

Doña Señora ha recibido la noche, ha marcado una profunda arruga en su frente, se ha enfadado mucho y ha dicho un tímido ¡mecachis!, para añadir finalmente lo de ¡mecachis en la mar! (Añadiré que para doña Señora ese mecachis tiene las mismas connotaciones y similares ecos que cuando un servidor de ustedes se enrolla con las más complicadas y ricas maldiciones en hebreo. Todo es cuestión de moral lingüística).

Mé encuentre a doña Señora entonando el himno al ¡no hay derecho?

—No hay derecho, señor escritor. Me han ilusionado con la noticia del eclipse de total de luna. Me han hecho perder tiempo. No he visto nada.

—No podía verlo, doña Señora, porque este eclipse, aunque total y aunque de luna, solo lo pudieron ver (caso de que el cielo estuvie-

ra despejado), los rusos, los chinos, los aborígenes de las islas del Pacífico, los alaskinos, los japoneses algunos lapones y cosas así.

—Pues en la prensa decía...

—¡Ah doña señora, ya comprendo! usted ha caído en manos de uno de esos periodistas que se dan prisa en dar la noticia, en lanzar la primicia, en ser el único, el primero. Usted ha caído en manos de un novato, que titula a toda página aquello que no ha comprobado, para envainársela después, pidiendo perdones y rectificando lo dicho.

—Señor escritor... ¡no hay derecho!

—Vive Dios que tiene usted razón, ¡voto al chapiro! Los hay que no informan, sino todo lo contrario. Los hay a los que les molesta buscar, elaborar, trabajar la noticia, percatarse de que es cierta y de que es adecuada. Les molesta «el negro» y leen poco. Con mucha verborrea y sin ninguna cultura, se colocan frente a los micrófonos para ser eco, para llenar espacio, sin investigar, sin cercionarse de que es importante, sagrada su misión de informar seriamente, honradamente. Hay quien se llama periodista porque trabaja en una redacción de prensa: Y hace lo mismo: desinforma, lanza «bolas», intenta «asuntos epatantes». Informar o desinformar: esa es la cuestión.